Limburgs Dagblad

Drooglegging

Dinsdag 3 oktober 1978.

60e jaargang no 233

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., Nobelstraat 21, 6411 EK Heerlen, tel. 045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 41,65; maand ƒ 13,98 – Giro 1035100

Minister beschuldigd van „onbehoorlijke politiek"

Veel boeren moeten steun terug betalen

DEN HAAG/ROOSTEREN – Veel boeren die in 1976 hulp kregen van het ministerie van landbouw omdat zij door de aanhoudende droogte aan de grond dreigden te raken, zullen die hulp alsnog moeten terugbetalen. Dit is gisteren meegedeeld door minister Van der Stee, in antwoord op vragen van de kamerleden Cornelissen en René van der Linden (CDA).

Degenen, die moeten terugbetalen, blijken achteraf toch nog meer dan 22.000 gulden bruto te hebben verdiend en hadden dus geen recht op de uitkering, aldus de minister, die het „minder gelukkig" noemt, dat indertijd tegen de betrokken boeren is gezegd, dat de bijstand à fonds perdu werd gegeven, dat wil zeggen dat zij niet behoefde te worden terugbetaald. Dit staat letterlijk in de folder van landbouw.

De heer Jean Niessen, voormalig wethouder van Roosteren, heeft indertijd veel met dit soort zaken te maken gehad. Hij zegt nu: „De minister heeft toen veel beloofd; ik zie hem nog rondlopen in de verdorde weiden. Hij heeft toen heel wat politieke goodwill geoogst. Ik vind het politiek onbehoorlijk dat hij nu het geld terug wil hebben, waarmee hij die goodwill indertijd heeft gekocht. Ik zou hem daarvoor persoonlijk willen uitdagen".
Niessen wijst er op dat de indertijd opgemaakte akten wellicht nog mogelijkheden bieden om weerstand te bieden aan de eisen van het ministerie. „Als die mensen voet bij stuk houden zie ik ze nog niet terug betalen", zegt Niessen.

Hoeveel Limburgse boeren moeten terugbetalen valt niet te zeggen. Het LD heeft over deze kwestie als eerste bericht op 16 juni van dit jaar, en toen werd gesteld dat het mogelijk ging om enkele honderden. Landelijk zijn de cijfers als volgt: 15.000 boeren kregen in totaal dertig miljoen gulden steun, 2000 moeten nu terugbetalen, gemiddeld 11.000 gulden. Er zal een terugbetalingsregeling worden ontworpen.

Niessen wijst er nog op dat uitkeringen inzake de bijstandwet betrekking hebben op de noodzakelijke kosten van het bestaan, maar in het geval van de boeren gaat het om bedrijfskapitaal, dat zij dus nu weer zullen moeten aantasten. En dat niet alleen: men wordt ook op kosten gejaagd doordat het opmaken van nieuwe akten geen goedkope zaken is.

Voet gevonden

OISTERWIJK – De rijkspolitie in Oisterwijk zit sinds gisteren met een menselijke rechter voet waarvan de herkomst onbekend is. De voet, die in vergaande staat van ontbinding verkeert, is gisteren gevonden tussen de spoorrails op het baanvak Tilburg-Oisterwijk, dertig meter voorbij de spoorwegovergang Heukelomseweg. Volgens de rijkspolitie betreft het een voet met een schoenmaat van vermoedelijk 39. De technische recherche heeft ter plaatse een onderzoek ingesteld. Daarna is de voet opgestuurd aan het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk voor een nader onderzoek.

- *Kamerlid in actie tegen politiebeleid Wiegel en De Ruiter* **pag. 2**
- *Peter Frankenfeld, de bekende ZDF-presentator, lijdt aan een ernstige oogziekte. Zwitserland-Nederland rechtstreeks op tv. Mies Bouwman voor de eerste maal op de Belgische buis* **pag. 5**
- *Linolzuur, een heilige koe?* **pag. 7**
- *MVV-held Chrit Baetsen: „Het gaat geweldig de laatste weken."* **sport 1**
- *Nieuws uit de wielerwereld* **sport 2**

van de plv. hoofdredacteur

't Is een bericht, dat je plichtmatig in je opneemt en vervolgens vergeet: de KLM heeft weer eens een Jumbo besteld, voor zoiets als 100 miljoen gulden. 't Is eigenlijk niets bijzonders, de KLM heeft al een stelletje Jumbo's, er zal wel eens een oudje vervangen moeten worden omdat-ie doorgeroest is of zo, niks bijzonders dus. Maar: honderd miljoen! Wat koop je al allemaal niet voor honderd miljoen, 'n stuk of tien gemeentehuizen, een halve raffinaderij, duizend Rolls Royces of heel Schinveld vermoedelijk. Ouderen onder ons herinneren zich nog de tijd, waarin de hele Miljoenennota niet boven dat bedrag kwam – het was de tijd waarin de halve cent nog niet was afgeschaft en waarschijnlijk kwam toen al het rollend materieel van de Nederlandse Spoorwegen niet aan de honderd miljoen gulden toe. Is dat alleen maar wat men met een versluierend woord „inflatie" noemt? Ook wel een beetje natuurlijk, maar het is ook iets anders: wij willen allemaal steeds sneller, steeds comfortabeler en wij zijn bereid ervoor te betalen wat de gek ervoor moet geven, geheel platgeslagen als wij worden door de aanblik van zo'n ontzaglijk groot stuk ijzer-of-iets-van-dien-aard dat dwars tegen alle zwaartekrachten in zo-maar de vaste bodem achter zich laat. Goede morgen, vliegend volkje, 't is allemaal niets bijzonders, natuurlijk, maar van tijd tot tijd past een ogenblik van verwondering.

Dol-fijn...



● *Momenteel treden er zes artiesten op in het Seaaquarium in Miami in de Verenigde Staten: drie dolfijnen en drie jongedames, die tegen ieders verwachting in, erin slaagden om samen met de zwemmende zoogdieren een dansje te maken.*

Voorlopige regeling collectieve deel VAD

DEN HAAG – Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met een voorlopige regeling voor het collectieve deel van de vermogensaanwasdeling. De regeling zal gelden voor de jaren 1978, 1979 en 1980. „Met die regeling scheppen wij de ruimte om de zeer grote problemen te tackelen die met de VAD samenhangen," zo vertelde premier Van Agt gisteravond op de persconferentie naar aanleiding van de wekelijkse ministerraad.

Het kabinet heeft besloten de VAD in te voeren met terugwerkende kraeht tot 1 januari 1978. Mocht de regeling komend voorjaar van kracht worden, dan zal het VAD-fonds voor 1978 gevoed worden uit de algemene middelen. Er is nog geen besluit genomen over de omvang van het fonds voor dat jaar en over de wijze waarop dat uit de rijksbegroting gefinancierd moet worden, zo vertelde Van Agt. Voor de andere twee jaar zal de VAD-heffing geschieden via belasting op overwinst, wat buitenlandse investeerders de mogelijkheid geeft die kosten in het eigen land te verrekenen. De onbrengst van de VAD zal, volgens een schatting van Van Agt, 150 à 200 miljoen gulden per jaar zijn. Werkgevers zullen geen zitting hebben in het fondsbestuur, dat de besteding van de gelden gaat regelen. De vakbonden en overheid zullen wel in het bestuur zitting nemen.

Begrafenis paus op radio en televisie

HILVERSUM – De KRO-televisie zendt morgen uit Rome rechtstreeks de plechtigheden rond de begrafenis van de paus uit. De uitzending, via Nederland 2, begint om 15.50 uur en zal duren tot rond 18.00 uur. De KRO-radio, die morgen alleen via Hilversum 3 uitzendt, zal aandacht aan de plechtigheden in Rome besteden in de actualiteitenrubriek „Echo" om 16.04 en 17.55 uur.

(Zie ook pagina 3)

Het weer

LIMBURG

Veel bewolking, in de ochtend plaatselijk mist en later op de dag hier en daar een bui. Tot matig toenemende wind uit zuidwest. Middagtemperatuur rond 12 graden.

VANDAAG:

zon op :	6.43	onder:	18.14
maan op:	7.51	onder:	18.56

MORGEN:

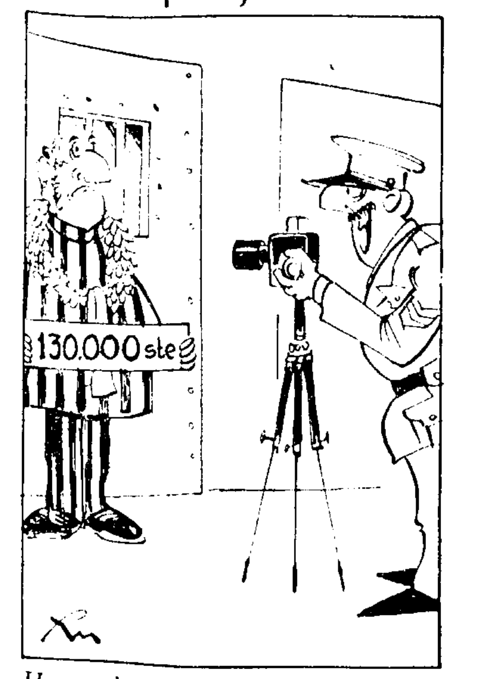
zon op :	6.45	onder:	18.11
maan op:	9.02	onder:	19.26

Zuid-Limburg	zwaar bew.	11
Athene	onbewolkt	25
Brussel	geheel bew.	10
Frankfort	licht bew.	15
Innsbruck	regen	10
Londen	zwaar bew.	16
Luxemburg	zwaar bew.	13
Mallorca	licht bew.	20
München	regen	9
Parijs	onbewolkt	15

Tante Pos

Uit West-Duitsland is dit „sociale bericht". De posterijen bij onze oosterburen gaan hun bestellers opleiden tot een soort sociale hulpkrachten. In Rijnland-Palts, Neder-Saksen en Hessen begint deze week een proef van een half jaar, waarbij de beambten tijdens hun rondgang er op zullen letten, of bejaarden, zieken en andere hulpbehoevenden zich kunnen redden. De postbodes kunnen enerzijds wensen van mensen die bijstand nodig hebben doorgeven aan de betrokken autoriteiten. Aan de andere kant is het ook hun taak kien te zijn in geval er medische hulp noodzakelijk is en buren te informeren als dat moet. Een voorbeeldig initiatief. Die goeie oude Tante Pos wordt steeds beter...

130.000 kraken per jaar



Hoeveel afdrukjes wilt u hebben?

Jaar cel voor straatterreur

MAASTRICHT – Conform de eis van officier van justitie mr. J. Booster veroordeelde de rechtbank Maastricht gisteren de 22-jarige H. W. uit die stad tot een jaar gevangenisstraf wegens openlijke geweldpleging tegen een 17-jarige plaatsgenoot.

Zonder de minste aanleiding had W. de jongen in de Bernardusstraat enkele klappen toegediend waardoor de scholier een dubbele kaakfraktuur opliep en een week in het ziekenhuis moest worden verpleegd. Als gevolg van een noodzakelijke medische nabehandeling zal hij een heel studiejaar verspelen.
De mishandeling had een maand geleden plaatsgevonden. Teneinde een voorbeeld te stellen werd de zaak in snelrecht afgedaan. Een gevangenisstraf van een jaar is trouwens buitengewoon hoog voor een dergelijk vergrijp.

Wiel Friedrichs op forumbijeenkomst:

Bestek '81 kost in Limburg 4400 arbeidsplaatsen

KERKRADE – Wiel Friedrichs, de voorzitter van het FNV-Limburg, heeft gisteravond tijdens een forumbijeenkomst in Hotel Chermin in Kerkrade de bezuinigingsplannen van de regering fel aangevallen. Hij becijferde dat naar ruwe schatting in de komende jaren 4400 arbeidsplaatsen in Limburg komen te vervallen. „Bestek '81 moet om", stelde hij, „en wij eisen van de Tweede Kamer de bezuinigingen in de zwakste regio's niet toe te passen en het FNV-plan, „een echt perspectief", over te nemen".

Wiel Friedrichs spoorde de gemeente Kerkrade aan om samen met de gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek een arbeidsplaatsenplan te ontwikkelen. „Werkgelegenheid scheppen is niet alleen een zaak van de ondernemers. Waarom kan men niet mee participeren door LIOF en gemeenten in bedrijven? De gemeente kan ook zelf arbeidsplaatsen creëren. Een sluitende begroting zegt op zich niets. „Hou op met die prutserige dorpspolitiek om elkaar te bestrijden, maar vorm een hechte eenheid in de Oostelijke Mijnstreek en Limburg. Als het gaat om werkgelegenheid moeten persoonlijke of gemeentelijke ambities ondergeschikt worden gemaakt aan ons belangrijkste doel: meer werk voor de mensen in Limburg", besloot hij deze oproep.

Man gedood

BEEK – Gistermorgen om kwart voor acht is de 25-jarige J.G. Drossaert uit Geleen omgekomen bij een verkeersongeluk in Beek. De bestuurder reed gistermorgen vanuit de Sanderboutlaan de Steinderweg op en verleende geen voorrang aan een vrachtwagen.

Vergeten...

HAMBURG – Zeven Amerikaanse soldaten, die deelnamen aan de NAVO-oefening „Saxon Drive", hebben vier dagen in de kou zitten wachten, het bevel om te blijven waar ze waren trouw opvolgend. Hun bataljon was echter al lang weer op weg naar huis en de oefening was afgelopen. Ze waren gewoon vergeten. Tenslotte wel wat erg hongerig geworden, vroegen ze aan een boerenfamilie in een dorpje bij Lünenburg om eten. Journalisten kwamen de zeven tenslotte op het spoor en lichtten de Nederlandse en Amerikaanse legerstaf in. Daarop kwam er hulp en konden de zeven vergeten soldaten de terugreis naar huis aanvaarden.

IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT


Vragen over schietpartij in Breukelen

CHT - „De kamercommissies stitie en Binnenlandse Zaken nu op zo kort mogelijke ter- eenkomen. Daar moeten de haarfijn uitleggen wat de eheime richtlijnen van de n. Want als de politie op al- chieten wat beweegt, is het ".

PvdA-kamerlid Hein Roe- men met zijn fractiegenoot schriftelijke vragen op dering zal aandringen.

„Die vertrouwelijke richtlijnen, die kennelijk ten grondslag liggen aan het optreden van de rijkspolitie vrijdag in Breukelen en zaterdag in Polsbroek moeten nu onverwijld naar de Kamer. Zo kan het niet langer".
Die mening wordt gedeeld door D'66-kamerlid mevrouw Wessel. Zij heeft vragen gesteld naar aanleiding van de gebeurtenissen in Polsbroek, waar zaterdagavond de rijkspoli- dorp hermetisch afsloot en kopter inzette, omdat er pende inbrekers ware

die later twee met speelgoedgeweertjes rondsluipende jongens bleken te zijn.
„Daar kan de politie natuurlijk niets aan doen", aldus mevrouw Wessel. „Maar dat er op deze manier is opgetreden, daar ben ik toch wel van geschrokken. Het is een soort superstaat-van-beleg, als mensen niet meer naar hun huis kunnen. Het lijkt op de uitzonderingstoestand, en dat wat te dol".

spolitie beschikt over „een re alarmeringstoestanden die spec voor grote misdrijven in gang g kunnen worden". Een woordvoe van het ministerie van Justitie toegegeven dat het gebruiken va tomatische wapens tegenwoord een beperkt aantal rijkspolitie is toegestaan. Dit soort wape bruikt in Breukelen.

Kamerlid Roethof in de aanval op politiebeleid Wiegel en De Ruiter

Inzet: geheime richtlijnen voor politie

UTRECHT - Liever een dode verdachte dan een dode politieman - is dat de kern van de nieuwe instructies aan de politie over het optreden tegen „gevaarlijke personen?" PvdA-Tweede-Kamerlid dr. H.J. Roethof wil die cynische samenvatting niet voor zijn rekening nemen, maar afwijzen doet hij zo'n uitspraak evenmin. Het klinkt hem wat te onparlementair in de oren, terwijl Roethof juist een parlementaire aanval aan het voorbereiden is op het politiebeleid van de ministers Wiegel en De Ruiter. Inzet zijn de tot nog toe geheime richtlijnen voor de benadering van „gevaarlijke persoenen".

Zoals bekend wil Roethof dat de vaste kamercommissie voor Binnenlandse Zaken - voorlopig vertrouwelijke - inzage krijgt in die instructies, om er zich een oordeel over te kunnen vormen. Maar het gaat om meer, licht Roethof toe. Het gaat om „de sluipende escalatie door de overheid" in haar strijd tegen de zware criminaliteit.

Doodsbang

„Escalatie" betekent volgens Van Dale: „Ernstiger maken van een conflictsituatie, zodat men niet meer terug kan". En dat is dan ook precies waarvoor Roethof doodsbang is. Hij betoogt: „De politie komt steeds verder van het publiek af te staan, in plaats van dichterbij. Toch is er in de Kamer heel wat afgepraat om dat te bereiken. Het tegendeel gebeurt, door een reeks van oorzaken. De politie wordt steeds meer gecentraliseerd - wijkposten worden opgeheven. Het contact met het publiek wordt steeds minder - de agenten rossen in auto's door de wijken in plaats van te voet of per fiets. De ervaring bij de politie neemt af - steeds jongere agenten krijgen verantwoordelijke functies".
Zijn dat op zichzelf staande oorzaken, de laatste jaren is dat nog verergerd door het idee dat de zware geweldscriminaliteit toegenomen zou zijn. Kapingen, gijzelingen en overvallen hebben het publiek het gevoel gegeven dat de openbare veiligheid hevig wordt bedreigd. De overheid, aldus Roethof, reageert daar al even gevoelsmatig op: verdachten worden in een steeds vroeger stadium gegrepen; zo vroeg, dat alle burgers onderworpen kunnen worden aan politieacties.

Speciale risico's lopen daarbij minderheden. Hij somt een aantal incidenten van de laatste tijd op: Molukkers die met z'n allen op de grond worden gelegd en onder schot gehouden, Surinamers die bijzonder onheus bejegend worden, verdacht uitziende maar niets vermoedende automobilisten die om geringe overtredingen onder bedreiging van wapens uit hun auto worden gehaald.


● *Politiemannen in actie: de foto werd de morgen na de ontvoering van de zakenman Caransa gemaakt (28 oktober 1977).*

Roethof wijt deze acties aan de plannen die de toenmalige minister van Justitie Van Agt had om de wapenhandel en het wapenbezit te bestrijden. De politie zou meer bevoegdheden moeten krijgen om controles te houden, en verdachten zouden gedwongen moeten kunnen worden tegen zichzelf te getuigen.
Roethof: „Daar zijn al voorproefjes mee gehouden. Wel, het is natuurlijk absurd dat het politiebeleid wordt veranderd zodat fundamentele burgerlijke vrijheden worden aangetast zonder dat het parlement dat beleid kan controleren. Want wij weten van niets.
Om dat absurde te benadrukken, citeert hij uit het antwoord van minister Wiegel op schriftelijke vragen. Daaruit blijkt dat de nieuwe politieïnstructies voor het benaderen van „gevaarlijke personen" uitgevoerd kunnen worden op gezag van „de ambtenaar". Dat betekent dus: de politieman te velde. Niet het hoofd van de politie ter plaatse, niet de verantwoordelijke officier van Justitie. Roethof zelf geeft geen inzage in de geheime instructies die hij al heeft, maar bevestigt wat het weekblad Vrij Nederland daaruit citeert.

Secuur

VN gaf delen, waaruit blijkt dat de politie secuur is geïnstrueerd over hoe met politieauto's verdachte wagens gestopt moeten worden, hoe vervolgens de bestuurder en de eventuele passagiers daarvan in de boeien geslagen dienen te worden. Kern van de instructies is dat de „gevaarlijke personen" voortdurend onder schot gehouden moeten worden. „Maar elke aanduiding wie een gevaarlijk persoon is en wie dat moet beoordelen, ontbreekt", zegt Roethof. Helemaal onduidelijk is wie mee kan beslissen over het afzetten van complete wijken, het inzetten van helikopters, het oproepen van manschappen met automatische wapens.

Waar dat op uit kan lopen, bewijst de bijna fatale aanpak in Polsbroek. Daar ontsnapten twee weken geleden twee met namaakgeweertjes spelende kinderen ternauwernood aan een scherp-schietend politieoptreden. Roethof: „Uit informaties van De Beaufort, hoofd van de Utrechtse rijkspolitie, is mij gebleken dat dat werkelijk op het nippertje was".
De escalatie waar Roethof bang voor is, ontstaat naar zijn mening door de teneur van de instructies, dat de politie eenvoudigweg altijd als eerste moet zien te schieten, en dat die dreiging ook tegenover volmaakt onschuldigen wordt gebruikt. „Als je dat allemaal leest, dan moet je toch zien dat zo'n aanpak tot enorme irritatie bij het publiek leidt". En de ervaring wijst uit dat als je dat de politie leert, geheim of niet, de onderwereld daarop reageert met zwaarder geweld. Dan kunnen we dus nog heel wat slachtoffers verwachten, zowel onder verdachten als onder politie, want die wordt daar natuurlijk ook zenuwachtig van.

Minister Wiegel, aldus Roethof, heeft in zijn beleid veel te sterk de nadruk gelegd op de beveiliging van de politie. „Maar de beveiliging van de verdachte en van de gewone burgers is even belangrijk".

Veiligheid

Om ieders veiligheid in de samenleving te verhogen, betoogt Roethof, moet juist niet de aandacht overmatig op de zware criminaliteit worden gericht. „Dat is maar een heel klein deel van alle delicten, en bovendien een deel waarvan het meeste wordt opgelost. Gemiddeld hebben we drie slachtoffers van terreuraanslagen per jaar en 90 moorden. Maar er gebeuren 1200 zelfmoorden en er vallen maar liefst 2500 verkeersdoden. Zo gezien, zuiver op de feiten, zou de overheid de aandacht moeten richten op vermindering van het grootste aantal slachtoffers. Milieuvergrijpen reken ik daar ook bij; daar doet de politie praktisch helemaal niets aan".

Roethof is vastbesloten via de parlementaire weg druk te gaan uitoefenen om deze nuchtere kijk ingang te doen vinden, „maar het schiet niet hard op. Het CDA, daar hoor ik niet veel van. Het VVD-kamerlid Nijpels staat wel eens aan mijn kant, en de vroegere liberale leider Geertsema duidelijk ook, maar Wiegel heeft van de goede liberale beginselen in deze nog geen blijk gegeven".

Volgens nieuwe wapeninstructies: geen waarschuwingsschoten meer

DEN HAAG - De omstreden richtlijnen aan de politie, afgegeven door minister Wiegel van Binnenlandse Zaken, voor het benaderen van „gevaarlijke personen", bevatten geen instructies voor waarschuwingsschoten. Nadat bijvoorbeeld een verdachte auto volgens de zeer gedetailleerde instructies tot staan is gebracht, moet de bijrijder uit de politieauto tot de verdachte(n) roepen: „Passagier, doe precies wat ik zeg. Bij een verdachte beweging wordt onmiddellijk geschoten". Daarop volgt een serie dwingende aanwijzingen met welke hand de veiligheidsgordel moet worden losgemaakt, hoe de verdachte precies het portier moet openen, en hoeveel stappen hij zich vervolgens van zijn auto moet verwijderen.
Een en ander suggereert in sterke mate dat bij de minste afwijking van deze commando's onmiddellijk raak zal worden geschoten.

Teneinde de veiligheid te waarborgen, eisen de instructies echter dat tijdens het fouleren van „gevaarlijke personen" het pistool van de ene agent die de verdachte onder schot houdt, niet geladen is.

Wel moet, ter suggestie van het tegendeel, de rustpal van het wapen op vuren staan.

Een ander opmerkelijk punt in de instructies is de opdracht bij aanhoudingen elke discussie met de verdachte uit de weg te gaan.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie graag ingezonden brieven van lezers op - uiteraard buiten haar verantwoordelijkheid. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst met naam en adres. Zij dienen kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn zullen worden ingekort of geretourneerd.

Dierendag

Heeft dierendag nog wel zin? Volgens mij wel, ook al vind ik dat we niet op een speciale dag aandacht voor het dier moeten hebben, maar dat deze aandacht onze voortdurende houding moet zijn. Dat juist op dierendag de hond of poes vertroeteld wordt, juich ik van harte toe, maar denkt u nu werkelijk dat dit nu allemaal door oprechte dierenvrienden gebeurt? Vergeet het maar tijdens de rest van het jaar. In de ruim halve eeuw dat ik lid ben van de dieren- en vogelbescherming, werd ik maar al te vaak met dierenmishandeling geconfronteerd. Het is goed op dierendag niet slechts aan eigen hond of poes te denken, maar ook aan de andere dieren in de wereld die op ons meegevoel en hulp recht hebben. Dan pas is men dierenvriend, in de letterlijke zin van het woord. Moge 4 oktober 1978 opnieuw een stimulans vormen tot bezinning over onze eigen houding tegenover het dier te komen, want ook het dier kan onze naaste zijn.

MAASTRICHT **L. Giebels**

Pensioen

Ondergetekende vraagt de speciale commissie, samengesteld uit vertegenwoordigers van drie departementen, werkgevers en werknemers, van het provinciaal bestuur, aangevuld met pensioendeskundigen van DSM en het AZL, het volgende: „Wordt de vervroegde pensionering van kracht voor iedereen die in 1965 tien of vijftien bovengrondse dienstjaren had?
" Ik verwacht hierop een oprecht antwoord van werkgevers en pensioendeskundigen van DSM en het AZL. Als ze tenminste nog iets van oudmijnwerkers afweten en niets verbloemen.

VAALS **M. Neuefeind**

Zef Clement (Slot)

Hoe een medium als bv. de krant vaak ondeskundig gebruikt wordt heeft Lily Scheffer bewezen in haar artikel over Zef Clement. Wil diezelfde mej. Scheffer zich verschuilen achter de mensen, die haar (tevergeefs?) les hebben gegeven aan de Academie? Hierbij denk ik o.m. aan de zeer begaafde en zowel nationaal als internationaal alom bekende grafisch kunstenaar Wim Simons, tevens stafdocent aan diezelfde Academie. Wim Simons heeft nl. de expositie van Zef Clement geopend op een manier die aan eerlijkheid, inzicht en niet in de laatste plaats aan vakmanschap ook maar iets te wensen overliet. Daarna heeft Mac Camps op treffende wijze een toelichting gegeven op werk van Zef. Wat dit werk inhoudt is zo veelomvattend, zo écht, als de mens Zef Clement zelf. Hoe echt en eerlijk, hoe onuitputtelijk zijn energie en zijn gevoelsleven door zijn werk tot uiting gebracht, heb ik buiten de geëxposeerde werken met eigen ogen mogen zien. In zijn spontaniteit als reactie op reactie heeft hij mij en ook anderen een waar paradijs aan werken getoond. Niets heeft hij ongezien gelaten: zijn huis, zijn atelier, zelfs zijn dagboek. Dit alles is een en al leven, uniek, eigenlijk een niet te omschrijven veelzijdigheid aan talent, dat men er stil van wordt. De belangstelling voor Zef bij radio en televisie is groot en onderhandelingen zijn in een vergevorderd stadium. Aanvragen en aanbiedingen voor exposities zijn er ruimschoots zowel uit binnen- als uit buitenland. Er zijn o.a. onderhandelingen lopend om op korte termijn naar Italië, o.m. Sardinië, te komen. Zo kunnen we eindeloos doorgaan. Het enige, dat ik mis in de Galerie is: „Vormeloze emoties".

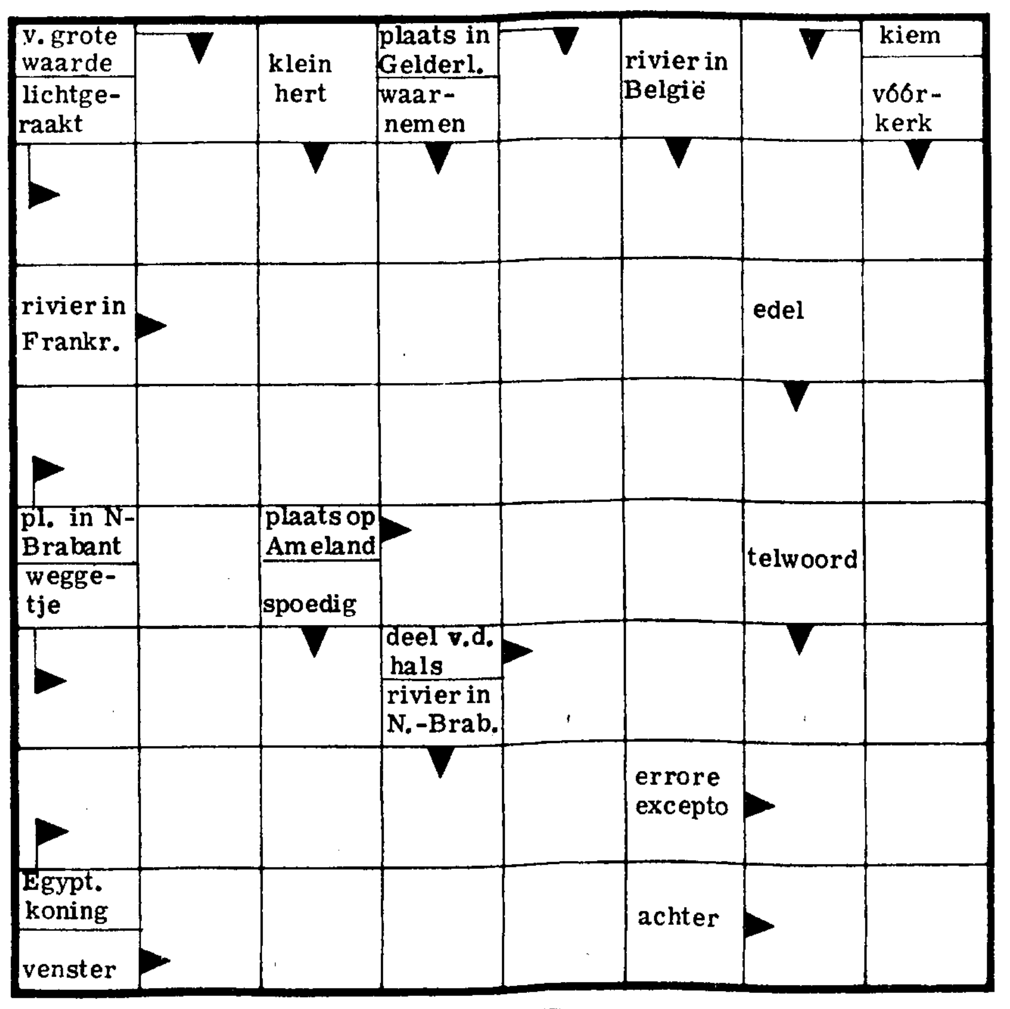
HEERLEN **Odile Oostwegel**

Bestaat niet

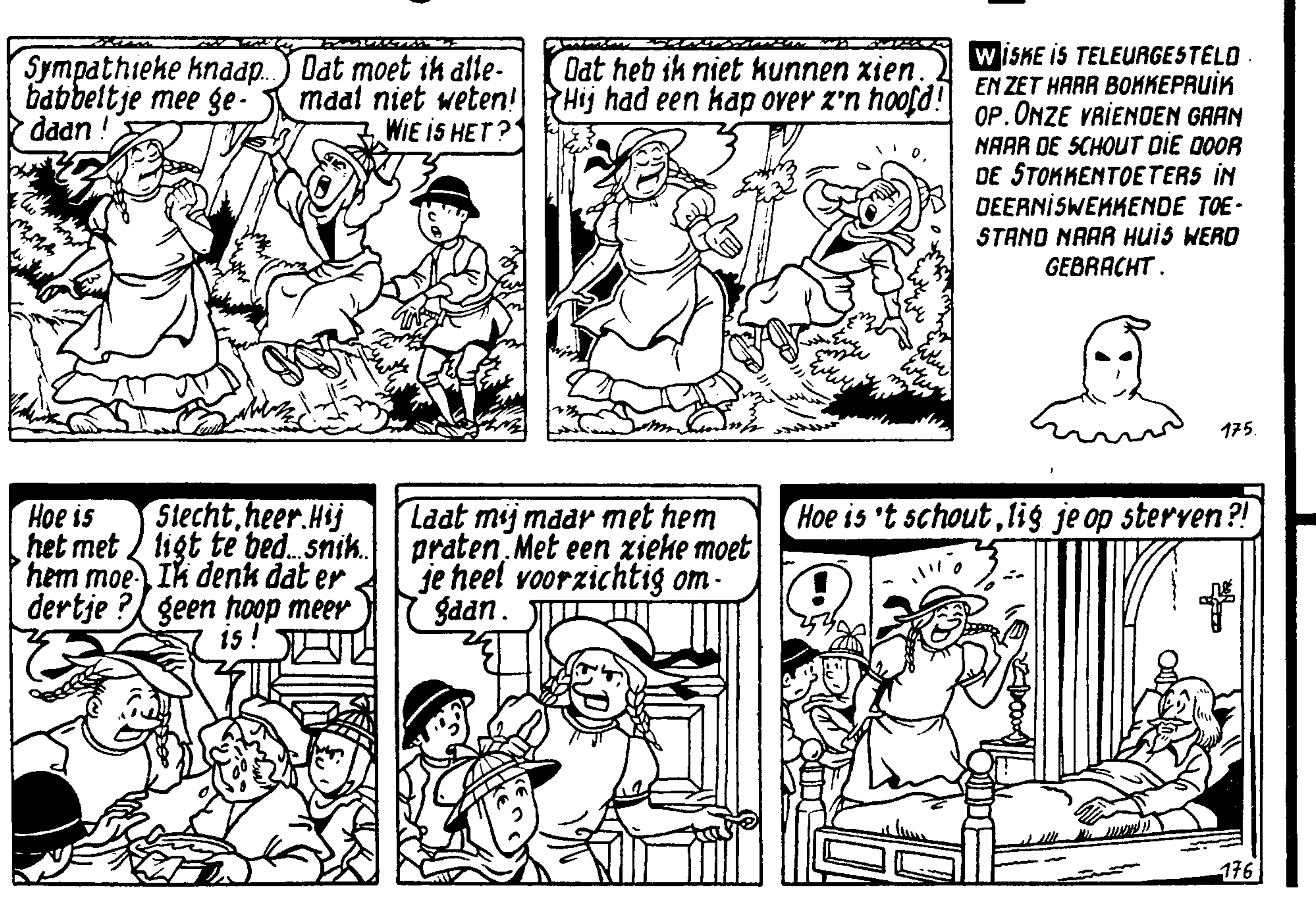
In de rubriek „In Gesprek" van 20 september jl. werd onder het opschrift „Geloofwaardigheid" een ingezonden stuk geplaatst van ene G.E. van den Upwich uit Heerlen. In dat stuk werd drs. R. van Rossum, rector van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat, aangevallen op zijn jaarrede. Achteraf is gebleken, dat G.E. van den Upwich een niet-bestaand afzendadres heeft opgegeven, zo goed als andere brieven onder andere namen van kennelijk dezelfde schrijver fictief bleken te zijn. Deze laatste brieven zijn niet geplaatst. Dergelijke streken zijn uiteraard nauwelijks te voorkomen; te begrijpen moge zijn hoe de redactie over dergelijke laffe inzendingen denkt. Aan rector van Rossum bieden wij voor eventueel veroorzaakt ongerief onze verontschuldigingen aan.

Hoofdredactie
Limburgs Dagblad

puzzel van de dag



Het drijvende dorp
Suske & Wiske



Panda en de meestermunter



Oplossing van gisteren

- a n - - i l -
- c e r i s e -
- c r e e r e n
m u g - m a k i
o r e - e e - p
- a n e - l a p
k a s s a - p o
- t - t a l o n

recept

Paprika als groente

Paprika's zijn zeer rijk aan vitamine en vooral de rode zijn heel smakelijk en zoet van smaak. Kies vier zeer rijpe en donkerrode uit. Snijd de paprika's verticaal in tweeën en verwijder het steelstompje en de pitjes. Snijd een stukje geschilde komkommer en twee ontvelde tomaten in kleine stukjes en snipper een stukje ui. Laat 50 g boter heet worden, voeg komkommer, tomaat en ui toe en leg hierop de gehalveerde paprika's, met de open zijde naar boven. Voeg na vijf minuten zachtjes bakken een kopje heet water toe en wat zout en paprikapoeder, leg een deksel op de pan en laat de paprika's zo ruim 20 minuten zachtjes stoven. knoflookliefhebbers voegen nog een ziertje knoflook toe, meteen al met komkommer en tomaat.

Notencreme

Hak nieuwe jonge walnoten fijn. U hebt er 150 g van nodig. U kunt ze ook raspen, maar een aangenaam werkje is dit niet! Roer een flinke eetlepel bloem met 75 g suiker, twee eidooiers en 1 dl lauwe melk tot een dun papje. Breng 4 dl melk met de noten aan de kook en roer er geleidelijk en steeds goed roerend het bloempapje door. Doe dit boven laag vuur en blijf roeren tot een gebonden creme ontstaat. Meng er een afgestreken eetlepel oploskoffie door en neem dan de pan van het vuur. Klop de twee eiwitten stijf met een snufje zout en twee theelepels vanillesuiker en schep dit luchtig door de nog hete creme. Niet meer roeren dan nodig is hiervoor. Laat de creme afkoelen en zet deze dan twee uur in de koelkast. Desgewenst zoudt u er een lepel rum door kunnen roeren.

WINA BORN

Zeer veel avondscholieren halen de eindstreep niet

DEN HAAG – Bijna tweederde van de avondscholieren die mavo, havo, atheneum of gymnasium „doen" geeft er voortijdig de brui aan. Dit is uit het onderzoek gebleken dat het studiecentrum NCVO (Nederlands Centrum voor Vormings- en Ontwikkelingswerk voor volwassenen) heeft verricht.

Aanleiding tot het onderzoek was het onrustbarend grote aantal studiestakers. Bij het onderzoek zijn ongeveer twintig avondscholen betrokken. Het werd verricht in opdracht van de Stichting Voor Onderzoek van het onderwijs (SVO). Van de factoren inspanning, tijd en offers vormt tijd verreweg het belangrijkste probleem en de grootste aanleiding om met de studie te stoppen. Het probleem lijkt vooral te liggen in de opleiding van de vrije tijd: gezin, sociale relaties, avondstudie en hobby's. Voor mensen met een gemiddelde studie- en werkweek van 60 uur is een redelijke mate van ontspanning noodzakelijk, terwijl tijdgebrek dit welhaast onmogelijk maakt. Steun uit de directe omgeving is vaak wel voldoende. Alleen vrouwen onder de 19 en boven de 30 jaar studeren wat dit betreft in een minder positieve omgeving. Ook het werk blijkt een dikwijls onoverkomelijke hindernis.

De meerderheid van de studiestakers studeerde zonder daadwerkelijke steun van de werkgever. Van hen had het grootste gedeelte daar wel op gerekend. Ruimte en rust om thuis te studeren vormen geen probleem. De afstand woonhuis-school speelt wel een rol. Wie ziek wordt loopt een vaak niet meer te overbruggen achterstand op. Als oorzaak om de studie op te geven komt ook overspannenheid voor, maar niet duidelijk is of er al dan niet sprake is van een directe relatie met de studie.

Avondscholieren zelf zien een behoorlijk doorzettingsvermogen als de belangrijkste voorwaarde voor het succesvol voortzetten van de studie. Veel studiestakers geven toe, dat het hen aan doorzettingsvermogen ontbreekt. Ook de mate van zelfdiscipline en de mate waarin zij zich bezigheden kunnen ontzeggen, blijkt te wensen over te laten.

Onder de avondscholieren die de studie opgeven, zitten betrekkelijk veel jongeren. Ze zeggen ook niets aan de studie te hebben gehad. Ze hebben nogal eens een onvoldoende positieve instelling voor avondstudie. Ze investeren minder energie dan gemiddeld in de avondstudie.

De meerderheid blijft, ondanks dat men de studie opgaf, positief denken over de mogelijkheden die onderwijs hen kan bieden. De meesten hebben plannen om een nieuwe, vaak minder tijdrovende cursus te volgen, aldus het onderzoek.

Het onderzoek is nog niet afgesloten. Getracht wordt een antwoord te vinden op de vraag welk rendement de avondstudie oplevert voor de school, de samenleving en de scholier zelf.

Honderden doden en gigantische schade door overstromingen

CALCUTTA – In India komt een grootscheepse operatie op gang om miljoenen mensen te helpen die te lijden hebben van de watersnood in de staat West-Bengalen. Volgens officiële cijfers zijn tot dusver tenminste 256 mensen omgekomen. Kranten spreken echter van meer dan 500 doden. Onder de slachtoffers bevinden zich 88 inzittenden van een autobus, die op 80 km ten noorden van Calcutta van een modderige weg afraakte en omsloeg in een door de overstromingen volgelopen geul. De overige twintig passagiers werden gewond. De hoofdstad van West-Bengalen, Calcutta, is van de buitenwereld afgesneden na vijf dagen onafgebroken zware regenval. Naar een voorlopige officiële raming hebben ruim 15 miljoen van de 45 miljoen inwoners van de staat van de watersnood te lijden. De schade aan de rijstoogst wordt geraamd op ƒ 385 mln.

In Midden-India zijn gisteren ongeveer 150 personen verdronken, toen een overvolle boot met pelgrims op de rivier de Narmada omsloeg.



● *In Calcutta vormen mensen lange rijen bij een waterwagen, die hen van het hoogstnodige drinkwater moet voorzien.*

Kabinet antwoordt op kamervragen:

Bij sociale uitkeringen geen verlies koopkracht

DEN HAAG – De regering stelt zich op het standpunt, dat bij het voorgenomen beleid in de sfeer van de sociale uitkeringen van koopkrachtverlies geen sprake is. Ook de WAO-er met een maximale uitkering zal nog een – zij het geringe – inkomensverbetering kunnen ervaren.

Aldus antwoorden op vragen, vanuit de Tweede Kamer, over Miljoenennota en Macro-economische verkenning 1979. Een daling van het inkomensniveau (het reëel vrij beschikbaar) treedt op voor loontrekkers in het bedrijfsleven met een inkomen boven de 40.000 gulden, zo blijkt uit die antwoorden.

Daarin wordt benadrukt, dat het voorgenomen beleid voor 1979 als eerste aanzet een uiterst noodzakelijke voorwaarde is voor het welslagen van het beleid op middellange termijn, in belangrijke mate gericht op herstel van de rendements- en concurrentiepositie van het bedrijfsleven. Ook wordt onderstreept, dat eerst op wat langere termijn een positieve invloed van dit beleid op de werkgelegenheid mag worden verwacht.

Geen ruimte

Ook blijkt uit de antwoorden, dat voor een verdere stimulering van de bestedingen door de overheid dan thans wordt voorgesteld geen ruimte meer aanwezig is. Dit zou – zo meent de regering – moeten leiden tot een onaanvaardbare vergroting van het financieringstekort of tot eveneens onaanvaardbare stijging van de collectieve lasten. Als dit financieringstekort komend jaar de daarvoor gestelde grenzen dreigt te overschrijden zal op de noodremprocedure een beroep worden gedaan. Minister van Aardenne (financiën ad interim) zet in de antwoorden uiteen, dat deze grenzen worden bepaald door de feitelijke monetaire ontwikkeling en de financierbaarheid van het tekort terwijl als indicaties worden gebruikt zowel het feitelijk gerealiseerde tekort als de verwachting te dien aanzien voor de rest van het jaar.

In het kader van deze speciale omstandigheden zal de minister van financiën aan het kabinet nadere voorstellen doen die aansluiten bij de oorzaken die aan de ongunstige ontwikkeling van het tekort ten grondslag liggen. Over de hier geschetste werkwijze is overeenstemming bereikt in het kabinet.

Onzekerheid

De onzekerheid over de aard van de oorzaken die tot een beroep op de noodremprocedure zouden kunnen noodzaken, maakt het niet mogelijk om thans al concreet aan te geven welke instrumenten gehanteerd zullen worden in de te volgen procedure. In principe komt in dit verband een aantal te treffen maatregelen in aanmerking. Deze maatregelen omvatten een versnelde uitvoering van de ombuigingsvoorstellen en/of beperking van de beleidsintensiveringen, een algemene beperking respectievelijk fasering van uitgaven en een versnelde inning resp. eventueel zelfs een verhoging van bepaalde belastingen.

Uit de antwoorden op de meer dan 200 schriftelijke vragen blijkt voorts, dat zowel voor komend jaar als voor de jaren tot en met 1981 is uitgegaan van een jaarlijkse trendmatige huurverhoging van zeven procent per midden van het jaar. Extra middelen – zo wordt aangekondigd – zullen worden uitgetrokken voor de promotie van het toerisme en voor de verbetering van het toeristische produkt.

Het aantal bij de arbeidsbureaus ingeschreven part-time-werklozen steeg, in de jaren 1972 tot en met 1977 van ruim 9.000 tot 24.168, waarvan 5817 mannen en 18.351 vrouwen.

Van de geraamde meeropbrengst (f 210 miljoen) als gevolg van de verhoging van de motorrijtuigenbelasting heeft ongeveer eenvierde deel betrekking op bedrijfsmatig vervoer, zakelijk vervoer met personenauto's daaronder niet begrepen. De beantwoording van de vragen is aangegrepen tot het herstel van helaas niet gecorrigeerde drukfouten in de macro-economische verkenning. Nu wordt meegedeeld, dat de toename van het reëel beschikbare inkomen van de sociale minima ongeveer 0,5 procent is in plaats van 1,5 procent voor een uitkeringsgerechtigde zonder kinderen.

Kubieke meter aardgas tot 1984 per jaar 3 cent duurder

DEN HAAG – Bij het opstellen van de Miljoenennota is er van uitgegaan dat de gastarieven voor kleinverbruikers tot 1984 met 2,5 cent per kubieke meter (inclusief BTW drie cent per kubieke meter) per jaar zullen stijgen. De extra bedragen, die voor de verschillende groepen kleinverbruikers zijn gemoeid met de prijsverhogingen op aardgas per 1 januari van de jaren 1979, 1980 en 1981 (inclusief BTW) zijn als volgt: resp. aardgas verbruik per jaar (in m^3), extra te betalen bedrag in 1981 (in gld.) kleine kleinverbruikers (eenvoudige huishouding zonder cv) 1.000 55, kleinverbruiker bestaande uit een normale gezinshuishouding met c.v. 3.750 295, kleinverbruiker bestaande uit een kleinbedrijf 30.000 2.620, grootst mogelijke kleinverbruiker 170.000 15.010.

Uit de antwoorden blijkt, dat het prijsniveau van de export-aardgas in de jaren 1973-1978 met 190 procent steeg. Het binnenlands prijsniveau steeg met ongeveer 170 procent voor de grootverbruikers en met ongeveer 200 procent voor het kleinverbruik. (wv).

Hermes: schooltoetsen moeten diagnostischer

ARNHEM – Schooltoestsen moeten naar de mening van staatssecretaris Hermes van onderwijs in de komende jaren in zoverre veranderen, dat zij meer informatie geven over de sterke en de zwakke kanten van leerlingen en beter antwoord geven op de vraag wat een leerling niet of verkeerd heeft geleerd. Deze diagnostische toetsen, zoals Hermes ze noemt, zullen voor een belangrijk deel in de plaats moeten komen van de nu nog overheersende selectieve toetsen, waarbij louter de kennis van leerlingen wordt gemeten.

De staatssecretaris zei dit gistermiddag in Arnhem, tijdens een bijeenkomst in het stadhuis ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van het Centraal Instituut voor Toetsontwikkeling CITO.

De vermindering van de zogenoemde selectieve toetsen ten gunste van de diagnostische toetsen, past volgens Hermes in het huidige onderwijsbeeld, dat steeds minder maatschappelijk gericht wordt. Het behalen van een diploma blijft in de ogen van Hermes erg belangrijk, maar, zo zei hij, „we zullen moeten accepteren dat het onderwijs meer is en doet dan opleiden voor een diploma". De heer Hermes noemde dit in verband met de toenemende welzijnsfunktie van het onderwijs.

Vredesgesprek begint 12 oktober

Carter nodigt Egypte en Israel uit

WASHINGTON – President Carter heeft gisteren Egypte en Israel uitgenodigd volgende week delegaties naar Washington te zenden voor besprekingen over een vredesverdrag tussen beide landen. Dit heeft het Witte Huis bekendgemaakt. Voorgesteld werd de besprekingen op 12 oktober te laten beginnen. Beide partijen hadden informeel al te kennen gegeven dat zij de uitnodiging zouden aanvaarden.

De perssecretaris van het Witte Huis, Jody Powell, deelde mee dat de besprekingen zouden worden gevoerd op ministerieel niveau en dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance, daarin een volledige rol zou spelen.

Eerder op de dag had president Sadat op een speciale bijeenkomst van de volksassemblee (parlement) een uiteenzetting gegeven over Camp David. Hij noemde de akkoorden van Camp David een „unieke, historische gelegenheid voor vrede". Hij zei dat het alternatief niets anders dan verdere conflicten voor tientallen komende jaren zou betekenen.

De Egyptische president heeft Moestapha Khalil, een vooraanstaand technocraat, opdracht gegeven een nieuwe regering te vormen. In zijn toespraak had Sadat tevoren gezegd dat de regering „de zwaarte van vrede zou moeten dragen die groter is dan die van oorlog". Khalil heeft een reeks regeringsfuncties op het gebied van de produktie en openbare diensten bekleed voordat hij overging in het particuliere zakenleven.

In zijn toespraak zwaaide president Sadat veel lof toe aan president Carter. Hij zei dat hij om hem niet na twee dagen het overleg in Camp David had verlaten. Hij nodigde hem uit naar Egypte voor medeondertekening van een vredesverdrag tussen Egypte en Israel.

Voogd in Raad van Europa:

Druggebruik uit sfeer van strafrecht

STRAATSBURG – Samen met opvoeding en het geven van informatie en het doen van diepgaand onderzoek naar de achtergronden van druggebruik is het uit de strafrechtelijke sfeer halen van druggebruik de beste manier om het doel te bereiken waarnaar wij allen streven." Dit zei het parlementslid Voogd van de Raad van Europa in Straatsburg bij de behandeling van aanbevelingen die het parlement deed aan de raad van ministers van de organisatie over de wettelijke maatregelen, die genomen zouden moeten worden om een einde te maken aan drugverslaving. De Raad van Europa is een samenwerkingsverband van 20 democratische landen in Europa.

Rapport: zeer veel woninginrichters zullen verdwijnen

AMSTERDAM – Als de kleine woninginrichters hun beleid niet veranderen, zal een groot aantal van hen, naar schatting 3000 à 4000, in de toekomst gedwongen zijn de werkzaamheden te staken. Velen zullen door beleidsombuiging de ontwikkeling van hun bedrijf ten goede kunnen keren, maar desondanks zullen toch nog ruim duizend kleine bedrijven in de jaren tot 1985 moeten sluiten.

Dit wordt voorspeld in het rapport, waarmede de Nederlandse Stichting voor de Statistiek haar onderzoek naar de perspectieven in de detailhandel in meubelen en woningtextiel heeft afgesloten. Het rapport is gisteren in het jaarlijkse congres van de katholieke en de christelijke bond van ondernemers in de woninginrichtings- en meubileringsbranche in het Hilton Hotel in Amsterdam gepresenteerd. De te verwachten afvloeiing van bedrijven zal geleidelijk verlopen. Het betreft hier vooral de bedrijven waarvan de bedrijfsleiding tot de oudere generatie behoort.

De bedrijven die willen blijven bestaan, moeten hun beleid meer op de wensen van de consument afstemmen, zo raadt het rapport aan. Vele detaillisten voeren nu een beleid, dat het rapport typeert als „sterk persoonsgebonden en inkoopgericht".

Conclaaf niet buiten Vatikaan

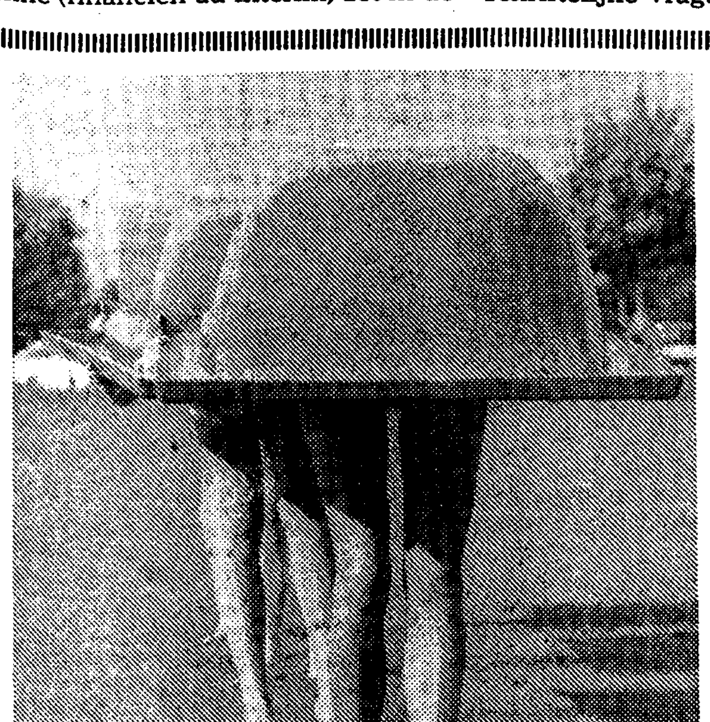
vervolg van pagina 1

VATIKAANSTAD – Het komende conclaaf van kardinalen ter verkiezing van een nieuwe paus zal weer plaatsvinden in de Sixtijnse Kapel van het Apostolisch Paleis in Rome. Dit heeft kardinaal Carlo Confalonieri gisteren in Rome bekendgemaakt. Het voorstel, gedaan door drie kardinalen, om de paus te kiezen in het departement voor de missie, elders in Rome, is zaterdag door de meerderheid van kardinalen afgewezen, zo verzekerde de deken van het Heilig College.

Het idee om het conclaaf buiten het op te houden was geopperd om redenen van comfort en zuinigheid. De deskundigen hebben de kosten van het conclaaf berekend om 13.500 gulden per dag. De apostolische instructie, die onder Paulus VI werd opgesteld, voorziet erin dat het conclaaf „om bijzondere redenen op een andere plaats kan worden gehouden".

Vele conclaven in het verleden hebben buiten het Vatikaan plaatsgevonden. De laatste paus die niet in het apostolisch paleis werd gekozen, was Pius IX in 1846. Dat conclaaf vond plaats in het Quirinaal de huidige residentie van de Italiaanse president.

Ondanks zware regenval stonden gisteren voor de derde achtereenvolgende dag, duizenden mensen in de rij om de laatste eer te bewijzen aan Johannes Paulus I. Een menigte van naar schatting 6000 man stond op het Sint Pietersplein te wachten om de basiliek te betreden waar het lichaam van de paus op een katafalk ligt opgebaard. Volgens Vatikaanse funktionarissen was het bewind van de overleden paus zo kort dat een deel van het ceremoniële materieel (dat bij de begrafenis van zijn voorganger werd gebruikt) nog niet was weggehaald. De begrafenisplechtigheid voor de paus zal ook op het Sint Pietersplein plaatsvinden.



Charmante jongedames, naar wij aannemen, uit het Engelse Hull, half verborgen in lichtgewicht plastic badkuipen op weg naar de officiële opening van de fabriek, die dit soort handzame „wasbakjes" produceert. Voor argeloze passanten inderdaad een wat merkwaardige aanblik.

Caransa-duizendjes

AMERSFOORT – Bij een bankkantoor aan de Noordewienweg in Amersfoort zijn twee Caransa-biljetten van duizend gulden aangeboden. De twee duizendjes waren in het bezit van de 22-jarige A.R. uit Amersfoort. R. vertelde de politie de bankbiljetten te hebben ontvangen in een winkeltje in een dorpje in Saoedi-Arabië, waar hij in verband met werkzaamheden een tijd heeft doorgebracht.

Strijd tegen analfabetisme

NEW DELHI – De Indiase regering heeft een vijfjarenplan aangekondigd dat voorziet in het leren lezen en schrijven van honderd miljoen volwassenen. Tweederde van de Indiase bevolking van 625 miljoen is analfabeet. Premier Desai zei in een radiouitzending dat in het project onderwijs aan vrouwen de prioriteit heeft. Bij het opzetten van het onderwijsprogramma is, aldus Desai, de gedachtenlijn van Mahatma Gandhi zoveel mogelijk gevolgd. De aankondiging van het vijfjarenplan kwam op de geboortedag, 109 jaar geleden, van Gandhi, onder wie het land zijn onafhankelijkheid kreeg.

Onderzoek ontduiking

BLACKPOOL – Het bestuur van de Britse Labour-partij heeft gisterochtend vroeg besloten een uitgebreid openbaar onderzoek te eisen naar ontduiking van de olieboycotsanctie tegen Rhodesië. Op de vooravond van het partijcongres in Blackpool besloot het bestuur voorts openbaarmaking te vragen van alle betreffende documenten van zowel de regering als van de oliemaatschappij. Uit een officieel onderzoek is vorige maand gebleken dat de Britse maatschappijen Shell en British Petroleum de afgelopen tien jaar indirect aan Rhodesië olie hebben geleverd en dat Britse regeringen daarvan op de hoogte waren. De olieboycot is indertijd gelast door de Verenigde Naties.

Baha'i

DEN HAAG – De Nederlandse Baha'i gemeenschap wil per 1 november haar vestigingen uitbreiden met plaatselijke besturen in Drachten, Enschede en Middelburg. De Baha'i godsdienst is nu al vertegenwoordigd in 104 gemeenten in Nederland. In de komende weken zal de Baha'i de plaatselijke bevolking van Drachten, Enschede en Middelburg informeren over deze godsdienst. De Baha'i gemeenschap werd in de vorige eeuw gesticht door Baha'u'llah (ook wel Baha Allah). De gemeenschap wordt door gekozen instellingen van plaatselijke, nationale en internationale rang bestuurd op grond van voor de Baha'is heilige geschriften. In 130 landen functioneert een nationaal Baha'i bestuur. De internationale zetel is in Haifa (Israel). De „nationale geestelijke raad" van Nederland is gevestigd in Den Haag.

Geen uitlevering

DEN HAAG – De Nederlandse oorlogsmisdagiger Jan Hajo K. zal door de Westduitse autoriteiten niet aan Nederland kunnen worden uitgeleverd. Het recht op executie van de opgelegde straf is in West-Duitsland namelijk verjaard. K., die momenteel even over de grens woont, werd in 1948 bij verstek tot elf jaar gevangenisstraf veroordeeld. Dit heeft een woordvoerder van het ministerie van Justitie gistermorgen bevestigd. De officier van justitie te Assen, mr. C.J. van Oldenbeek, had om arrestatie en uitlevering van K. gevraagd.

Bij Nederlandse vrouwen behoefte aan abortus laag

DEN HAAG – Het aantal Nederlandse vrouwen dat behoefte heeft aan abortus is internationaal gezien bijzonder laag. Sinds 1974 is het stabiel gebleven: 13.500 Nederlandse vrouwen per jaar en 3.000 vrouwen die niet van Nederlandse afkomst zijn maar hier wonen (vrouwen van gastarbeiders en van Surinaamse afkomst). Oorzaak van dit lage aantal is het hoge peil waarop het gebruik van anticonceptie in ons land staat in vergelijking tot het buitenland.

Dit staat in het boek „De abortushulpverlening in 1977". Hierin worden cijfers genoemd die uit een onderzoek van Stimezo (Stichting Medische Zwangerschapsonderbreking) naar voren zijn gekomen.

Stimezo is een vereniging van abortusklinieken, waarvan negen van de negentien klinieken in ons land lid zijn. De cijfers uit het onderzoek zijn afkomstig van vijftien klinieken, die gezamenlijk drie kwart van alle cliënten in Nederland behandelen.

Een kwart van de Nederlandse cliënten wordt in een ziekenhuis geaborteerd (4.000), de overige drie kwart in een abortuskliniek (ruim 12.000). Bovendien werden in 1977 ongeveer 60.000 Duitse, 10.000 Belgische, ruim 1.000 Franse vrouwen en plm. 1.500 vrouwen uit andere landen (voornamelijk Italië en Spanje) geholpen.

Stimezo stelt, dat er geen ander land is, waar zo veel onderzoek op het gebied van abortus wordt gedaan als Nederland. Die onderzoeken zijn volgens Stimezo nodig om „indianenverhalen" rond de abortus te ontzenuwen, zo goed mogelijke hulp te kunnen bieden, de preventie zo gericht mogelijk te doen zijn en om een goede wet na te streven.

Het stabiele lage aantal Nederlandse vrouwen dat zich laat aborteren schrijft Stimezo toe aan de voorlichting en het gebruik van goede anticonceptiemiddelen. Het aantal in Nederland woonachtige vrouwen die een andere cultuur hebben, neemt toe (van 11 procent in 1974 tot 20 procent in 1977). Stimezo wil via folders deze groepen gaan voorlichten.

Nieuwe onlusten in Iran: 7 doden

TEHERAN – Bij nieuwe zware onlusten in minstens zeven Iraanse steden zijn volgens in Teheran verschenen krantenberichten van gisteren minstens zeven mensen gedood. De bloedigste tonelen zouden zich zondag in de stad Kermanshar, ongeveer 500 kilometer ten zuidwesten van Teheran, hebben voorgedaan. Daar werden minstens vier mensen gedood en raakten er ontelbaren gewond. Er zouden zeker 100 arrestaties zijn verricht.

ZWARE BRAADHAAN	CROMA voor bakken en braden	SANDIAL ZUIVERE SOJA-OLIE	NESCAFÉ EXTRA	ROZIJNEN-BROOD OVENVERS!	DOUWE EGBERTS KOFFIE	GOUDA'S GLORIE HALVARINE
per stuk	PER PAK VAN 89 VOOR	HELE LITER	GROTE 200 GRAM POT	PER STUK VAN 260 VOOR		VAN 72 VOOR
445	74	249	795	219	374	49
						SPAARZEGEL

CERVELAATWORST EXTRA FIJN! CA. 300 gram per stuk 298

VERSE BRAADWORST per kg 598

SLIMME HUISVROUWEN KOPEN BIJ

BERGWELT MAGERE SMEERKAAS	SUN TAFEL-MARGARINE	FRIESEN GOLD SPRITS	GROTE KRUISBESSEN VLAAI	NESTLÉ CHOCOLADE TABLET	RESI FRITUUR-VET	PUNT-ASPERGES
PER DOOS	250 GRAM VAN 59 VOOR	GROOT 400 GR. PAK VAN 169 VOOR	VAN 720 VOOR	MELK - NOOT - PUUR OF WIT 150 GRAM VAN 273 VOOR	ZUIVER PLANTAARDIG! 500 gr. van 214 voor	NIEUWE OOGST! 250 GRAMSBLIK
179	49	135	498	198	179	169

HAMSCHIJF ZONDER VET per kg 798

BIEFSTUK TARTAAR per kg 998

GLASPALEIS SUPERMARKT

A.J.P. SOEPEN	AMSTEL BIER	LUXOR TOILET-PAPIER	O.-B. TAMPONS	BONZO VLEES-BROKKEN	DREFT VLOEIBAAR	DREFT
PER PAK	DE GROTE EUROFLES VAN 87 VOOR	4 ROLLEN VAN 125 VOOR	NORMAAL OF SPECIAAL OF MINI 20 STUKS VAN 365 VOOR	VOORDEELVRIEND! 1 KG BLIK VAN 219 VOOR	400 GRAM FLAKON VAN 195 VOOR	2 KG TROMMEL VAN 925 VOOR 795 ƒ 2.00 VAN FABRIKANT OP UW BANK OF GIRO! U BETAALT UITEINDELIJK
39	65	89	219	175	165	595
						Waardebon in trommel

koop wijs kies 't glas paleis

MARKT HEERLEN

TE KOOP

B.V. BUCA

FABRIEK VAN WEGTRANSPORTMIDDELEN

EEN ADMINISTRATIEVE KRACHT (mnl.)

SNEL AAN DE SLAG IN DE ADMINISTRATIE?

REKEN, MAAR VIA KESER!

Kezer Uitzendgroep is voor elk beroep. Daarom bent u ook bij ons aan het juiste adres voor een tijdelijke baan naar uw zin. Door de vele contacten met bedrijven en instellingen in en om Heerlen is er regelmatig volop keuze voor

BIJVOORBEELD:

GEROUTINEERDE BOEKHOUDMACHINISTES
P.D.-ERS/MBA-ERS
ERVAREN (PONS-)TYPISTES
PROGRAMMEURS
FACTURISTES

Dikwijls kunt u direct aan de slag, of anders in ieder geval erg snel. Prima betaald en u bent sociaal verzekerd natuurlijk. Echt de moeite waard dus om snel te gaan praten. Wij nemen graag de tijd voor u, zodadelijk al en dat werkt, reken maar!

KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

HEERLEN Dr. Poelsstraat 1 045-713120

Da's duidelijk bij Keser!

- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonstrookje

Voor de ondernemer:

De bank op maat

Met raad en daad

Coupon

Stuur mij de nieuwe brochure "De Bank op Maat"

Firma

Ter attentie van

Straat

Postcode/Plaats

Nederlandse Credietbank

NOVITAS

OMR. GOED - GRINGELSTRAAT 17 HEERLEN

TEL. 045-720015

VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN - FINANCIERINGEN

Frankenfeld zwaar ziek: ZDF kijkt uit naar vervanger



Jubelende fans rond Dennie

Van onze showpaginaredactie

UBACH OVER WORMS – Een vrolijke stemming heerste er zondagmiddag in en rond het parochiehuis van Ubach over Worms. Aanleiding hiervoor was de komst en aanwezigheid van Dennie Christian met wie de fanclub (postbus 32063 in Ubach over Worms) ten gerieve van zijn aanhang eèn meeting had belegd. Tevoren was Dennie in de Hilversumse TV-studio's geweest om zijn Marsipulami-lied („Wij zijn twee vrienden, hoeba, hoeba, hob") te zingen in de Top-50 die komende zaterdagavond tussen 19.00 en 20.00 uur via Nederland II wordt uitgezonden.

NET ZOALS DESTIJDS bij „de smurfen" (ook gelanceerd op het schlagerfestival) heeft dit lied enige tijd nodig om – zoals dat in vakkringen heet – „door te breken". Harry Thomas gelooft rotsvast in dit door hem gecreëerde project naar de tekenstripaflevering „Guust Flater en de Marsupilami". Dennie staat op de twintigste plaats van de Veronica-veertig, de tweede van de Nederlandstalige Top-10, komt in Stuif-es-in (Avro), „Ren je rot" (Tros) en „Bij ons in..." (KRO). Vandaag vinden bij Peter Orloff in Keulen besprekingen plaats voor de Duitse versie van de Marsipulami's, die men daar medio november wil lanceren.

Van onze RTV-redactie

MAINZ/HEERLEN – De programmaleiding van het tweede Duitse televisienet (ZDF) beraadt zich sedert gisteren over de situatie die is ontstaan nu hun populaire presentator PETER FRANKENFELD (65) met een ernstig oogvirus in een ziekenhuis van Hamburg is opgenomen. Peter zou, zoals Anneliese Rothenberger vorige week al in een interview met het Limburgs Dagblad mededeelde, op zaterdag 16 december weerom het programma „Muziek is troef" presenteren. Die presentatie staat nu op losse schroeven. Het ZDF hoopt dat Frankenfeld voor die tijd uit het ziekenhuis wordt ontslagen maar bij de afdeling „ontspanning en amusement" houdt men een noodoplossing (lees: presentatie door een ander) achter de hand.

Peter Frankenfeld ziet bijna niets meer door zijn rechteroog. In het ziekenhuis wordt hij behandeld door een oog- en huidarts alsmede een zenuwspecialist. Nog niet is duidelijk of hij de gevreesde „star" of huidkanker heeft. Frankenfelds echtgenote, zangeres Lonny Kellner, houdt er rekening mee dat haar man voorlopig zeker anderhalve maand in het ziekenhuis moet blijven.

20 miljoen kijkers

Mede met het oog opKerstmis wil het ZDF op zaterdagavond 16 december een feestelijk „Muziek is troef"-programma brengen. Kosten noch moeiten worden daarbij gespaard, want per slot van rekening wordt dit programma door 20 miljoen mensen bekeken. Naar het ZDF ons gisteren meedeelde staat nog niet vast wie Frankenfeld mogelijk gaat vervangen. Wel zijn diverse namen in de wandelgangen van ZDF-studio's aan de Lerchenberg in Mainz gevallen.

Zo bijvoorbeeld die van Peter Alexander, Rainer Holbe en Lou van Burg. Ook sluit men een mogelijke presentatie door Anneliese Rothenberger samen met Peter Alexander niet uit.



● PETER FRANKENFELD... *met een ernstige oogkwaal in het ziekenhuis opgenomen. Het ZDF hoopt dat hij toch het showprogramma „Muziek is troef" in december kan presenteren. Op deze foto met zijn assistente ...*

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239



Zwitserland-Nederland op televisie

Eigen nieuwsdienst

BERN/HEERLEN – Volgende week woensdag 11 oktober is voor de voetballiefhebbers alvast een datum om te noteren. Zowel de Zwitserse als Nederlandse televisie (voor ons land de NOS via Nederland I van 20.10 tot 22.06 uur brengen een rechtstreekse reportage van de wedstrijd Zwitserland-Nederland. Deze wedstrijd, die in het Wankdorfstadion van Bern wordt gespeeld, vindt plaats in het kader van de voorronde van het toernooi om het Europees kampioenschap dat in 1980 in Italië wordt gehouden. Ruud Krol is volgende week woensdag in Zwitserland aanvoerder van het Nederlands elftal.
NOG MÉÉR TV-voetbal. Eveneens volgende week woensdag, maar nu in de namiddag bij het eerste net van de Duitse televisie. Rechtstreeks, zo meldt onze medewerkster bij de ARD in Keulen, komt daar van 16.55 tot 18.45 uur de wedstrijd Tsjechoslowakije-West-Duitsland op het scherm. Deze voetbalinterland wordt gespeeld in Praag.

Mies bij de Belgen

Van onze showpaginaredactie

ANTWERPEN/HEERLEN – Alle speculaties ten spijt maar Mies Bouwman houdt het voorlopig met haar praatshows bij de Belgische televisie. Met als motto „Noord-Zuid" brengt het tweede net van de Belgische BRT-televisie volgende week donderdag 12 oktober van 21.00 tot 22.15 uur de eerste uitzending van deze veertiendaagse tv-dialoog.

ZOALS BEKEND kwam Mies Bouwman enkele maanden geleden in het nieuws door in een interview voor de BRT te verklaren dat het „Hilversumse wereldje rot en corrupt is". De Avro zette een punt achter het programma Netwerk omdat dat volgens haar niet aansloeg bij de kijkers. Nadien legde de BRT Mies een contract voor.



● MIES BOUWMAN *...vanaf volgende week met Johan Anthierens met een veertiendaagse talkshow bij de BRT-televisie (tweede net).*

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 – 10.30 Schooltelevisie. Zie zo. Kastanjes en touwtjes.
11.00 – 12.00 Schooltelevisie. 11.00 Spelraam. 11.30 Huisdieren. Werelddierendag dagdieren-wereld.
14.30 – 15.00 Schooltelevisie. Grenzen, grenzen, grenzen.
18.30 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.45 Paspoort. Informatie voor Italiaanse werknemers.
18.50 Paspoort. Informatie voor Joegoslavische werknemers.
18.55 Journaal.
18.59 Het kleine huis. „Zo was het begin" TV-serie.
19.50 Vrij als een vogel. Programma over de Duitse zanger, componist en tekstschrijver Siegfried Fietz.
20.20 Bomen als woonplaats. Natuurdocumentaire. De Red River Gum-bomen in Australië fungeren als tehuizen, broedplaatsen en voedingsbomen van vele dieren.
20.50 Tijdsein. Actualiteitenrubriek
21.37 Journaal.
21.55 Den Haag vandaag. Actualiteiten rond de politiek.
22.10 De christenen. „Bijzondere mensen". TV-serie over de ontwikkeling van het christendom. Aandacht voor het leven van Jezus temidden van de armen in een kleine Palestijnse provincie.
23.05 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

18.25 Microprocessors. Les I. Voorlichtingsprogramma.
18.55 Journaal.
18.59 Barbapapa. Voor de kinderen.
19.03 Pinokkio. „De geboorte van Pinokkio". Animatieserie.
19.26 Hoe bestaat het. Ati Dijckmeester, Hetty Blok, Hans Emmering en Joop Brussee bekijken Holland weer op satirische wijze.
20.00 Journaal.
20.27 Ieder zijn deel. Nieuwe serie met in de hoofdrollen: Kitty Janssen, André van den Heuvel, Carry Tefsen en anderen. In de gedeelde boerderij van vader en zoon van Dieren is de spanning te snijden. Bea verwacht haar eerste kind. De bevalling begint en de dokter moet komen. Deze is niet te breiken en de hele familie raakt in paniek.
20.52 Quincy. „Op naar het stadhuis". TV-serie. Daniel Johson is verkracht en vermoord door een sterk iemand. Peter Gordon, hiervan beschuldigd, heeft Quincy zijn twijfels. Maar wie is dan de moordenaar?...
22.10 Vara-visie. Actualiteitenrubriek.
23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

16.10 Journaal.
16.15 Mode, meisjes, managers. Filmimpressie van de Münchener modeweek. De zomer 1979. Uw gids is Carolin Reiber.
17.00 Op het spoor van de Maya's. Kinderprogramma.
17.20 Het huis der krokodillen. „Nachtelijk onweer". TV-jeugdserie.
17.50 Journaal.
18.00 Intermezzo. Programma-informatie.
18.10 Parijse verhalen. „Kleine trucs".
18.30 De intermezzo-brievenbus.
18.40 Politie-inspectie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Reizen en eten in Nederland.
20.00 Journaal.
20.15 Kennen Sie Kino? Spelprogramma voor filmliefhebbers. Spelleider: Hellmut Lange.
21.00 Report. Feiten, beelden en achtergronden.
21.45 Rockford Files. „Het hotel van de angst". TV-serie.
22.30 Journaal.
23.00 The best time of my life. Optreden van Albert Hammond. Hij zingt onder andere: It never rains in southern California, The free electric band, Moonlight lady en anderen. Gast: Ingrid Peters.
23.50 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

16.30 Mozaïek. Programma voor de oudere generatie.
17.00 Journaal.
17.10 Techniek voor kinderen. „Met hete lucht in de lucht". Hoe functioneert een hete luchtballon.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: „Vistula River Brass Band".
18.20 Volkssprookjes. „De zwarte man". Italiaanse tekenfilm.
18.35 Tarzan, meester van de jungle. „Terugkomst in de gouden stad". Tekenfilmserie.
19.00 Journaal.
19.30 ■ The mark of Zorro. Amerikaanse speelfilm uit 1940 onder regie van Rouben Mamoulian met: Tyrone Power, Linda Darnell en anderen. Don Diego keert naar zijn geboorteplaats Los Angeles terug en ontdekt dat zijn vader als burgemeester is afgezet door Luis Quintero. Vermomd als Zorro, wil Diego wraak nemen.
21.00 Journaal.
21.20 Langzaam, volhardend werkzaam. Onder de druk van de aanpassing de vakvereniging textiel/bekleding en haar voorzichtige politiek.
22.00 Internationale korte films. ■ Bambi ontmoet Godzilla. Amerikaanse tekenfilm. 2. Arthur and Lillie. Documentaire over de 89-jarige filmprofessor Arthur Mayer. 3. Dick Smith, make-up-artiest. Amerikaanse documentaire waarin Dick Smith de geheimen van zijn vak uitlegt.
22.45 Zeeland suite. Jazzprogramma.
23.35 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Want zij leven van de pinda's. Documentaire over de brede kloof tussen kwekers van aardnoten in de V.S. en in een ontwikkelingsland als Senegal.
19.45 Journaal.
20.00 Journaal.
20.15 Westwall 1978. Balans.
21.00 Momenten.
21.15 Dop op gevaar. TV-serie over het beroep stuntman. De Australiër Grant Page en enkele collega's tonen hun kunnen.
22.00 Sport kritisch.
22.30 Omgaan met bureaucraten. Satirisch programma met Dieter Hildebrandt, Ursula Noack en Achim Strietzel.
23.00 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Sesamstrasse. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Spreekuur: Leven met hoge bloeddruk.
19.45 Paddestoelen zoeken.
20.00 Guten Abend aus Mainz. Gevarieerd programma met onder meer de cultuurkalender voor oktober.
21.00 Film van Fritz Danco over de legendarische autocoureur Rudolf Caracciola, vijf maal Europees kampioen en negentien maal Grand Prix-winnaar. Daarna: journaal.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Kuifje. Tekenfilmserie. „De krab met de gulden scharen.
18.05 Sesamstraat. Programmaserie voor de jeugd.
18.30 Open school. Nooit te oud om te leren. Technische richtingen voor werknemers.
19.00 Rooien en blauwen. De reiskoffer korte film.
19.05 Gastprogramma. Het vrije woord. Het Willemsfonds.
19.35 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Dolle dinsdag. Amusementsprogramma, special Willy Sommers, m.m.v. Gladys Pink, Umberto Tozzi, Elkie Brooks, Marijn De Valck.
20.55 Kijk mensen. Zal ik eens wat vragen, dokter? Problemen met vruchtbaarheid, m.m.v. prof. dr. I. Brosens (gynecoloog), prof. dr. O. Steeno (androloog), prof. dr. P. Nijs (psychiater). Presentatie: Kris Smet.
21.45 Jij of wij. Kwis waarin twee van de 3 spelers telkens een verbond sluiten tegen de derde.
22.10 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.10 Op een goeie wei. Feuilleton van de Britse Televisie (BBC), „Ei, ei, zei de kip.
20.35 Panorama. Actualiteitenrubriek.
21.00 Als legenden sterven. Drama van Stuart Miller met Richard Widmark en Frederick Forrest.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

17.30 1, 2, 3... Cinema.
18.00 La folie des Bêtes, Serie, Pascal is verdwenen.
18.30 Zigzag. Spelprogramma voor scrabbelaars en liefhebbers van kruiswoordraadsels.
18.45 TVF Magazine. Vrouwenuitzending van Laurette Charlier.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.28 Weerpraatje met Jean-Louis Van Hamme.
19.30 Journaal.
19.55 La peine capitale. Van Dieudonné Boverie, TV-spel. In 1941 werden drie Luikse weerstanders verraden en opgepakt. Ze worden door de Nazi's opgesloten in de Citadel van Luik en ter dood veroordeeld. Wekenlang zien ze één voor één hun medegevangenen vertrekken naar het executie-peleton, en ze besluiten een vluchtpoging te ondernemen.
22.05 Journaal.
22.20 Videographie. Aan u de studie, presentatie: Jacques Delcuvellerie.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

18.45 Tekenfilm. Pink Panther, de rose vlo.
18.50 Tribunes economiques et sociales. De F.G.T.B.
19.15 Overname van de programma's van het eerste net tot 19.55 uur.
19.55 Seniorama. Jean Vallée in de wolken.
20.20 Cyclus Jacques Becker Antoine et Antoinette. Dramatisch komedie van Jacques Becker. De jonge Parijse arbeider Antoine is getrouwd met Antoinette, een verkoopster in een groot warenhuis. Het is een huwelijk uit liefde geweest, en ze vormen een gelukkig paar. Tot op een dag Antoine begint te twijfelen: wat, indien zijn vrouw hem zou bedriegen?.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 18.30, 22.30, 23.55

7.02 ● Muziek en verkeersinformatie. 7.41-7.55 Avro's Radiojournaal. 8.36 Gymnastiek voor de vrouw. 8.45 De Groenteman. 8.50 Morgenwijding. 9.00 ● Divertimento. 9.15 Leren, hoe doe je dat? 9.35 Een tien voor taal. 10.00 De Zandbankshow, kleuterprogramma. 10.10 ● Arbeidsvitaminen. 10.33-10.35 Avro's Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 Avro's Radiojournaal. 12.55 ● Lichte pianomuziek door Frans Elsen. 13.10 Europa van morgen, documentaire programma. 13.25 Beursplein 5. 13.30 ● 'n Middagje Avro, muziek informatie en service. 15.33 Avro's Radiojournaal. 16.00 Hersengymnastiek. 16.30 De Zandbankshow. 16.40 ● Avro-Diligence. 17.00 Een kat in de zak. Kinderprogramma. 17.20 Tekst en uitleg. Uitzending van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. 17.32 Avro's Radiojournaal. 18.00 Per Saldo. 18.19 Zendtijd CPN. 18.41 Toppers van toen. 19.15 ● Accoord. 20.00 ● Van Broadway tot Carre, musicals. 20.45 ● Community-singing. 21.00 ● Cabaret Vangrail. 21.20 ● The Skymasters, Avro's Swingtime. 22.10 Koopavond, strip. 22.40 Avro's Radiojournaal. 22.50 Eurojournaal, actualiteiten. 23.00-23.55 ● Easy listening.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM-kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende Woord. 7.25 Badinerie, klassieke muziek. 7.54 Overweging. 8.11 Echo. 8.30 Aubade: Klassieke orkestmuziek. 9.30 Scheepspraat. 9.35 Waterstanden. 9.40 De letter M. Informatie voor de vrouw. 11.03 Ik sta hier niet voor de banken te praten, schoolradio. 11.30 Ouder worden we allemaal. 12.00 Ratel, informatiefprogramma. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Echo magazine. 13.40 Christenen zijn van huis uit jood, klankbeeldserie. 14.00 Lange vingers, schoolradio. 15.00 Het melodrama van de maand, drama. 15.25 Geen verboden toegang, informatief programma. 16.03 Fons Disch praat met mr. F.H.J.J. Andriessen. 17.00 Het zal mijn tijd wel duren. 17.20 ● Eurolight. 17.40 Knollen voor citroenen, informatief programma. 17.55 Mededelingen. 18.11 Echo. 18.30 ● Op Vleugels, pianomuziek. 18.50 Verkenning. 19.00 Kerk en bevrijding. 19.30 ● Zin in muziek: klassieke liederen en pianomuziek. 20.05 Overweging. 20.15 ● Orgelconcert. 21.30 Spektakel. Literaire programma. 22.30 ● Muziek op het spel. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

(7.00-18.00 Actualiteiten via Dingen van de dag).) 7.02 ● Gesodemeurders. 8.30 ● Lichte muziek. 11.30 ● Vara's Zoekplaatje. 13.30 ● Spitsbeeld. 15.30 ● Popkrant. 16.30 ● Beton. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● Avondspits. 19.02 ● Top tien toen. 19.30 ● Popdonder. 21.30 [illegible] ● Elpee tuin. 0.30 ● Groot licht: nacht drie-draai. 5.02-7.00 ● Truck. Programma voor vrachtwagenchauffeurs.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00

7.02 ● Capriccio, klassieke orkest- en kamermuziek. 9.02 ● Muzin. 9.30 ● Van heinde en verre. 10.00 ● Opus tien tot twaalf. 12.00 ● Intermezzo. 13.00 ● De meest verkochte „klassieke tien". 13.30 ● Koren-korpsen. 14.02 ● Coulissen op 4. 14.30 ● Guitariteiten. 15.00-17.00 ● Belcantorium.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 ROZ-Actueel. 19.10-20.00 De orgelconcerten „Pro Organo" in de Basiliek van OL Vrouw te Maastricht. Concert door de organisten Marc Schaefer en Tjeu Zeyen m.m.v. Jos Meuffels, sopraan en Hub Crütz, hoorn.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, verder 0.30

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker mit Rolf. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, mit Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo mit Monika. 12.00 RTL-12 Uhr mittags mit Jochen aus dem Radio-Circus in Frankfurt/Main. 14.00 Die Grossen Acht mit Axel. 15.00 Die blaue Stunde. Alle spielen gegen RTL. 16.00 Gefragt - Gespielt mit Jörg. 17.00 RTL-Radio Telex. Das grosse Feierabendmagazin mit Helga. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 Achims Musicbox. 21.00 RTL-Radio-Skat mit Peter. 23.00 RTL-Musikpakket mit Matthias. 24.00-1.00 Halle Nachtarbeiter! Mit Matthias.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Antwerpen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.33 Splinternieuws. 8.05 Van acht naar tien.

Oost-Vlaanderen: 10.05 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.05 Variété van twaalf tot twee.

Brabant: 14.00 Variaties. 16.00 Splinternieuws.

West-Vlaanderen: 17.10 Piek-Uur. Selectie uit de Franse Hitparade. 18.00 BRT-2 Focus. 18.15 Hitjes en Datjes. 18.50 Sportspiegel. 18.55 The Country Musicclub. 19.53 Vrijuit. In humanistisch perspectief.

Limburg: 20.00 Self-service. Verzoe[illegible] programma. 20.40 Dolkcorner. 21 [illegible] Splinternieuws. 21.10 In blue jeans. 22.05 Goed nieuws. 23.20-[illegible]

Goede ontvangst
door Henk Vasterman

DE HEER J. RUYTERS uit Neerbeek vraagt welke antenne geschikt zal zijn voor zijn communicatieontvanger met een bereik van 170 khz tot 10 mhz. Het frequentiespectrum is zeer ruim op uw ontvanger. De lange golf vraagt een zeer lange antenne terwijl de 10 mhz weer voldoet op een korte staaf. Om de gulden middenweg te kiezen blijkt een ouderwetse draadantenne tussen twee schoorstenen of andere hoge punten de ideaalste antenne te zijn. Het zal moeilijk zijn, nog aan antenne-eitjes of glasisolatoren te komen. Stukjes plastiek van een electrobuis met wat ingeboorde gaatjes kunnen deze vervangen. Voor antennedraad kan men eventueel electriciteitsdraad ook gebruiken.

MET EEN GOEDE draadantenne heeft u veel plezier bij h het beluisteren van de visserijband en de 80 meter amateurband. Ook een goede aardleiding, bijvoorbeeld aan een waterleidingbuis, is aan te bevelen. Deze blijkt de storingen beter te onderdrukken. Bij afwezigheid gaat het lichtnet als tegenantenne functioneren en presenteert u alle netstoringen in uw omgeving. Blijkt u aan het einde van de middengolf een krakend gebied te ontvangen dan ligt dit aan een defecte starter van een tl-buis. In elke starter zit een ontstoringscondensator. Met een vernieuwing is ook dat probleem uit de lucht. Tegen onweersstoringen valt niet veel te doen.

DE HEER J. SCHRIJVEN uit Brunssum klacht over slechte ontvangst via centrale antenne centrale-antenne, welke eigendom van ziekenfonds ziekenhuis is. Het is voor het ziekenfonds wel prettig te weten dat men ziek kan worden van ergernis over de slechte beelden. Misschien is het een vorm van werkverschaffing langs een omweg? Als er geen zieken komen, is ziekenfonds fonds niet nodig. Voor u het zover laat komen, kan men met klachten over de tv-ontvangst TV-ontvangst nog bij de PTT terecht. Men betaalt kijkgeld voor de Nederlandse uitzendingen en de PTT wil graag een steentje bijdragen, u in ieder geval kijkgenot van Nederland I en II te geven. Heeft u vragen? Schrijf gerust aan Henk Vasterman, per adres Radio- en TV-redactie, Limburgs Dagblad Nobelstraat in 6411 EK Heerlen.

Aangeb. betrekkingen

Goeduitziende MEISJES gevr. voor besloten sex-saunaclub, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-412762. Zat. tel. 045-213295.

Privéadres vraagt leuke ASSISTENTE, tel. 045-221885.

Leuke DAMES voor besloten club gevr. Hoge verdiensten, tel. 043-50785 zat. 045-213295.

BAR RALLY, Herebaan 27, Neerharen-Lanaken. Vraagt enkele bardames. Tel. 09/32. 011/713309.

Gevr. v. direct jonge charmante BARDAMES. Vrij verv. hoge prov. evt. inwoning mog. Inl. na 14 uur. Tel. 045-317378 of 045-221118 v. ma. t.m. vrij.

Met spoed gevr. BARDAMES zeer goede verdiensten, meer als fifty-fifty. Bar Oase, Hoofdstr. 135 Eygelshoven, inl. na 14.00 u.

Met spoed gevr. 2 goeduit. BARMEISJES van 20 tot 2.00 uur. Woensdag en zondag vrij, gezellige werkkring, bellen overdag 04446-1960 na 20 uur 045-220444.

Gevraagd voor direkte indiensttreding ervaren CHAUFFEURS in het bezit van rijbewijs BCDE. Liefst met ervaring in rijden met aanhanger en/of oplegger. H. J. Coumans B.V., Havenstr. 25, Stein, tel. 04495-1641. Solliciteren van ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur.

Playboy-Club heeft nog plaats v. e. attractieve DAME.Tel. 04745-312.

Enkele goed uitziende BARMEISJES gevr. voor middag- en avonduren, zeer goede verdiensten. Tevens een ervaren meisje voor achter het buffet, evt. halen en brengen, intern mogelijk. Aanmelden tel. 045-413608.

WERKSTER gevr. voor twee halve dagen in de week. St. Franciscusweg 18, Hrl. Tel. 716301.

Gevr. ECHTPAAR voor het zelfstandig exploiteren van een horecabedrijf. Liefst omg. Nuth. Papieren geen vereiste. Br.o.nr. BR 357 LD Brunssum.

Holla voordeelcentrum voor vers vlees, zoekt een handige JONGEMAN 18 tot plm. 23 jr. voor alle voorkomende werkzaamheden in de slagerij. Liefst met rijbewijs. Inl. tel. 04495-1292.

Vrouwelijke FRITUREHULP gevr. voor vrijdag en zaterdag van 17-3.00 uur, tel. 045-455447.

Thuisnaaister en part-time NAAISTER damesconfectie gevr., tel. 045-713377.

FENSTERPUTZER in Dauerstellung gesucht. Telefon: 09-4924133747.

Nette HULP i.d. huishouding gevr. v. 2 ochtenden p. wk. Mevr. van Loo, Oude Lindestr. 28, Heerlen.

Leuke BARDAMES gevr. voor exclusieve bar in Vaesrade, La Comparsa Bar. Intern mogelijk. Tel. 04492-2336 of na 20 uur 04447-1592.

All-round KLUSJESMAN gevr. bij particulier. Tel. 045-455945.

Nette GLAZENWASSER gevraagd plm. 18 jaar liefst met enige ervaring, voor zo spoedig mogelijk. Glazenwasserij De Jupiter, Holzstraat 142, Kerkrade, tel. 045-454622.

Stationsrestauratie Sittard vraagt SERVEERSTER van 5 tot 9 uur 's avonds, minimum leeftijd 21 jr., ervaring niet vereist. Tel. 12282 of 17546.

Het Algemeen Dagblad vraagt voor Heerlen actieve BEZORGERS(STERS) liefst met brommer. Inl. na 17.00 uur, St. Barbarastr. 90, Heerlen, tel. 722336.

Dagbladbedrijf vraagt voor Heerlen in de vroege ochtend actieve BEZORGERS(STERS) liefst met brommer. Geen inkasso. Inl. Hugo de Grootstr. 12, Heerlen, tel. 714495.

J. VROUW zkt. werk voor halve dagen omg. Ubach o. Worms. Abdissenbosch. Br.o.nr. NI 7239 LD-N'hagen.

Gevraagd: vervroegd GEPENSIONEERDE voor lichte werkzaamheden in het carosserie-garagebedrijf L. Gerards, Putweg 7, Ubach over Worms, tel. 045-312593.

Actief MEISJE gevr. voor supermarkt, leeftijd 16 jr. Aanmelden voor 18 uur, Kasteellaan 87, Hrl.

Wimpy Heerlen vraagt leerling KOK. Pers. aanm.

Nette huish. HULP gevr. 2 halve dagen p. week. Hoensbroek of omg. Zeer red. verdiensten mog. Alleen ser. gegadigden. S.v.p. spoed bellen: 045-216469.

BARMEISJE gevr. Bar Mi Amora. Zaterdag en zondag vrij, Leijenbroekerweg 160, Sittard, tel. 04490-10595.

Gevr. huish. HULP, 2 ochtenden per week. Br. onder nr. Br 359, LD Brunssum.

WERKSTER gevr. v. 2 à 3 dg. p.w. Goed kunnende strijken. Aanm. na 10.00 uur, ƒ 6,50 per uur, Slakkenstr. 58, Hoensbroek.

Juffrouw voor het schoonhouden van WINKEL en woonruimte gevraagd, voor 4-5 dagen per week. Te bevr. na 18 uur. Holland meubelen, Rijksweg centrum 3, Geleen.



Gevr. betrekkingen

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-tv en radio. Bel. Elektro Bemelmans, Wannerstraat 10-12 (Markt), Heerlerheide, tel. 045-212330.

Bouwbedr. Niva voor nieuwb., VERBOUWING en rep. Eurenderw. 50, Hrl. 045-412593.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borghans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw verbouwingen, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961. Kerkrade.

Let op... erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters, wij werken met 40% rijkssubsidie, Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

Alle opritten zowel van KLINKER als kinderkoppen vakkundig gelegd. Belt u vrijblijvend na 18 uur. 045-712124.

Aannemer kan nog ruwbouwwoningen en VERBOUWINGEN aannemen. Br.o.nr. BR 356, L.D. Brunssum.

Fa. Schäfer voor al uw stucadoor- en SIERPLEISTERWERK. Tevens voor al uw verbouwingen en reparaties. Tel. 456404.

Voor al uw DAKWERKZAAMH. Dakdekkersbedr. „Het Zuiden". Tel. 045-216151.

Voor al uw ophaal-, snel- en besteldiensten VRACHTTAXI B en S. Tel. 045-219209, Hoensbroek.

Kl. bouwbedrijf kan nog VERBOUWINGEN aannemen m. alle voork. werkz.h. t. conc. prijzen. 045-721850.

Alles in één hand? Bel dan Hans Lips. Tel. 045-453818 voor al uw TIMMER- en dakwerk. Spanten, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmeringen, plafonds, wanden, vloeren, lozijnen, interieurbetimmeringen van winkel, café enz. Alle soorten pannendaken, nieuwbouw of renovatie.

Fa. Jan Borghans voor al uw vernieuwingen en rep. van alle daken. Tevens uw adres voor al uw VERBOUWINGEN, voegwerk, betonwerk, kozijnen, bestratingswerk, afrastering en alle onderhoudswerk. Tel. 045-457961 Kerkrade.

Voor NIEUWBOUW, ruwbouw en verb. Bouwbedr. Spierings, Frans Erensstr. 15, N'hagen, tel. 045-311340.

Gas, water, sanitair en c.v. INSTALLATIEBEDRIJF Geurts, tel. 04490-19726.

Leuke BARDAMES gevraagd. Postillonbar Linne, tel. 04746-1329.

CENTRALE VERWARMING bv. 7-rad. plus ketel en montage ƒ 3900,–, erk. inst. keuring, gar. snelle montage mog. Inl. 04406-12862.

Voor het maken van OPRIT, terras, tuin, schuurtjes, muurtjes, afrastering, enz. Tel. 045-216722.

Te koop aangeboden

Te k. AANHANGWAGENS. Vanaf ƒ 300. Handelsweg 2, Susteren.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music, H'broek, tel. 214253.

GROOTHANDELSPRIJZEN. Diepvriezers, Bosch 120 l ƒ 419,–, Ignis 130 l ƒ 399,–, 210 l ƒ 429, 260 l ƒ 479, Esta 300 l ƒ 529,–, Ignis 320 l ƒ 549,–, 400 l ƒ 699,–. Jac. Köhlen bv, Rijksweg Nrd. 104/112, Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 13228.

Te k. SCHOOLBANKJES hout, voor kinderen van 4-12 jr. ƒ 35,–, voor tafeltje en stoeltje. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

Plant nu ERIKA'S (Heiden) en viooplantjes, prachtige kollectie in diverse kleuren. Enorme voorraad. Chr. Kreijen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade.

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

Autospuiters, let op! Aanbieding: 2 kg polyester, plamuur en verharder ƒ 18.50. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel 045-413046.

Eiken MEUBELEN grote voorraad, direct af fabriek beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen Tel. 43412.

FIETSEN: dames v.a. ƒ 85,–; derailleur v.a. ƒ 70,–; jongens en meisjes v.a. ƒ 60,–. Grond, Schaesbergerstraat 51A Terwinselen.

Dassen AANHANGWAGENS. Reeds 60 jr. een begrip. Ook complete onderstellen naar maat. Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

ANTIEK Centrum Limburg een van de grootste antiekzaken van Limburg met eigen restauratiewerkplaats. N. Frissen Pepinusbrug 8-10 Pey-Echt. Tel. 04754-3125 (naast Pepijnklinieken).

BONTMANTELS, bontmantels, dames! Eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland. Duizenden korte en lange bontm. nu nog werkelijk lage betaalbare prijzen; m. garantie. Desgew. soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstraat 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.), Eindhoven-C., tel. 040-447039. Bij koop reisgeld terug (ook benzine). Vrijdags tot 21 uur open.

Te k. KOELKAST tafelmod. z.m. ƒ 100,–. Grote koelkast AEG i.z.g.st. ƒ 150,–, Miele lang.wasser met verw. en centrifuge ƒ 125,–, Vendomatic langz.wasser ƒ 140,–. Tel. 045-250702.

Te k. goede, gebruikte kleuren-T.V.'s met garantie. v. Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

ZONNENHEMELS en zonnebanken uit voorraad leverbaar tegen zeer spec. prijzen. v. Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek.

Vers vlees! Vers vlees! Vers VLEES! Voor uw diepvries. Vers rund-, kalfs- of varkensvlees in groot of klein, aan Cash en carryprijzen. Slagerij de Vleesgarant, Sittard. Bel even 04490-20566. Wordt aan huis bezorgd.

ANTIEK! Antiek! Antiek! Antiek! Muisbergstr. 32, H'broek (hoek St. Jansstr.).

Te k. DIEPVRIESBONEN v.a. ƒ 1 p. kg, tuinbonen 65 cent p. kg, bloemkool 10 stuks voor ƒ 5,90, spitsk. rode en witte kool ƒ 0,35 p. kg, p. kist andijvie, spinazie en rabarber ƒ 4,50 p. kist, aard. 25 cent p. kg. Handperen en appels 3 kg v. ƒ 2, sinaasappels 4 kg v. ƒ 4,50, pruimen ƒ 4 p. kistje. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te koop CONTAINERS div. afmetingen voor vele doeleinden geschikt (o.a. aannemers) Tel. 043-30534.

Te k. COSTUUM maat 52, fantasiebroek-vest en jas (zwart). Pleistr. 15, Nieuwenhagen.

Te k. 2 ZANGINSTALLATIES compleet met echo. Te bevr. Voortstraat 24, N'hagen.

Te k. GASHAARD voor ƒ 60,– en TV-tafeltje voor ƒ 50,–. Kanaalstr. 19, Heerlen.

Extra aanbieding BLOEMETJES-behang, 100% „wasbaar" in combinatie nu ƒ 14,95 p. rol. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide, Schaesbergerstr. 12, Kerkrade-West.

Te k. 6 pers. EETHOEKBLAD, donker rookglas, dubbel chroompoten, 6 stoelen, wit leer-bekleed. ƒ 250,–, tel. 045-714649.

Te k. buitenvolière met dubbel geïsoleerd NACHTHOK, 28 kanaries enz. Tel. 419144.

Modern WANDMEUBEL met bijpassende kunststof eethoek samen ƒ 2000,–. Pr. afzonderlijk n.o.t.k. Tel. 045-411599.

IJzeren TRAP met leuning 15 tr. ƒ 345,–, geiser plus douchebak met bijbeh. ƒ 95,–, 1 pers. opklapbed ƒ 9,–, shopper ƒ 31,–, eiken eethoek met dressoir ƒ 845,–, 6 st., uittrektafel, tel. 045-411467.

Te h. gem. HEREN-zit/slpk. met kitchenette, douche, toilet in Brunssum, tel. 045-252364.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WINKELRUIMTE op goede ligging. Hoge huur geen bezw, tel. 045-221762.

Docent zoekt gem. KAMER, woonruimte in Sittard. Tel. 04451-690 na 19. 19. uur.

Onroerend goed

BUNGALOWS, landhuizen en woningen gevr. voor diverse serieuze relaties in de omgeving van Heerlen en Maastricht tot ca. ƒ 500.000. Aanbiedingen aan Ozek Mak. B.V., Stationsstr. 21, Heerlen, tel. 045-715642.

Uw WONING verkopen? Voor een groot aantal gegadigden, waarvan vele elders uit het land, welke door werkgever overgeplaatst worden naar Zuid-Limburg, zijn wij zoekende naar een koopwoning v.a. ƒ 70.000,– t/m ƒ 500.000,– Vraag vrijblijvend inlichtingen: Ass. G.M. Geurts B.V. Nieuwstr. 22–24 Postbus 129 Hoensbroek. Tel. 045-211668.



Antieke JACHTKASTEN, strakke kasten, jachttafels, bloemtafeltjes, 2 kasten uit plm. 1600, commodes enz. Apart kleingoed. Irenestr. 22, Spaubeek. 04493-2156.

Te k. antieke EETHOEK. Baronstraat 7, Heerlen. Tel. 045-714664.

Te koop zware eiken SPOORBIELSEN à ƒ 20,– (2.601) alle maten, heftruck pallets en cupkisten (700 kg.) Tel. 043-30534.

Te koop speciaal PAARDENHOOI, mooi groen weidehooi, alle soorten stro. Tel. 043-30534.

Te k. antieke KLEERKAST ƒ 500,- antieke kast met gebeeldhouwde engelenkop, tel. 045-256509.

Elegante kanten BRUIDSJURK met toebehoor m. 38 ƒ 200,–. Tel. 045-412873.

Te k. KINDERSTOELTJE, autostoeltje, babybadje, eiken babybedje en hemeltje ƒ 250,–. Barbarastr. 4, Schinnen.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land. V.a. ƒ 0,75, na 18 uur, H. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, tel. 04492-1742.

AUTOLAKKEN, teoflux mengmachine meer dan 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. M. Botterweck Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 413046.

I.v.m. aanschaf zeeaquarium te koop tropisch AQUARIUM, afm. 1.50x50x50 cm. Met vissen, planten, hout, steen enz. Eheim-pomp, thermostaat, onderstel en lichtkap. Nieuwprijs ca. ƒ 1.400, vraagprijs ƒ 850. Elisagracht 8, Kerkrade-West (Gracht).

Te k. moderne EETHOEK. Harmoniestraat 12, Hoensbroek, tel. 045-219128.

MEUBELEN nodig? Ook al hebt u wat te betalen, door onze speciale financieringsmethode kunnen wij u toch helpen. Inruil mogelijk. Inlichtingen tel. 045-212866.

Te k. mooie BRUIDSJAPON, maat 38, kl. wit, met alle toebehoren (iets aparts). Ganzeweide 173, Heerlerheide.

Te k. witte AANBOUWKEUKEN met bruin blad, 3.30 m l. m. vaatwasmachine, ijskast, elektr. kookpl. en afzuigk., z.g.a.n. Tel. 045-421577.

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard, als u deze inruilt. U slaagt altijd in eiken, klassiek of modern. Vraag gratis huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Cash and carry-meubelbedrijven, tel. 045-416598.

Te koop antieke PIANO. Tel. 045-219371, na 18 uur.

AQUARIUM 60x30x30, geh. compl. met vissen en planten, pomp, filter, verwarm. Jongen v. Berghenstr. 4, Voerendaal.

Te k. ZEEFDRUK Clement (Goedkoop), tel. 04745-340.

PERZEN: Het goedkoopste adres in Limburg. Heres 2x3 m van ƒ 950,– voor ƒ 650,–, Heres 2x3 van ƒ 1495,– voor ƒ 995,–, Bochara 2x3 van ƒ 1595,– voor ƒ 1095,–, Tabris 222x300 van ƒ 2195,– voor ƒ 1795,–, Abadeh 210x303 van ƒ 2795,– voor ƒ 2295,–, Chinees 276x184 van ƒ 3750,– voor ƒ 2695,–, Pauli Coelgroevenstr. 22, Op de Bossen, Eygelshoven.

Te k. prachtig BANKSTEL klassiek, gashaard huisjesmodel gr. en kl. gevelkachel z.g.a.n. goedkoop. Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,–. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

Te k. witte BRUIDSJURK m. 42-44 met hoed. Modern. Hertogenlaan 465, Kerkrade. Na 18 uur.

Te k. a. ZANGINSTALLATIE met echo, electr. accordeon, Hohner knop, Yamaha Leslie box 100 Watt, ritmic apparatuur, microfoons enz. Dir. Cortenstr. 80, Kerkrade. Na 12 uur.

Te k. OLIEHAARD. Rennemigstr. 17, Heerlerheide-Hrl.

Te k. a. WINKELVLEESSNIJMACHINE. t.e.a.b. Tel. 043-74594.

Deze week: TL armatuur compl. voor ƒ 14,95 Happy Hobby. Hoogstraat 44, Nieuwenhagen, zie ook onze andere toppers.

2 prachtige OMAFIETSEN te koop. Lijsterbesstr. 4, Kruisberg-Brunssum.

Te k. GASHAARD met thermostaat, Leliestraat 5, Vaesrade.

Te k. BRUIDSJAPON 36–38 (modern) met hoed. Tel. 045-721236.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. kleuren T.V., defect geen bezwaar. Tel. 043-13661.

Te k. gevr.: STENCILMACHINE en schrijfmachine. Tel. 045-221762.

MÄRKLINTREIN gevraagd met huisjes en toebehoren. Tel. 043-629096.

Te k. gevr. KOLENKACHELS. Liefst Davonet. Tel. 043-30984.

Te k. gevr. BANKSTEL, gashaard huisjesmodel en gevelkachel, tel. 045-313111.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel dan 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te huur aangeboden

Te huur gemeubileerde ZIT-SLAAPK. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

MAGAZIJNCONTAINERS te huur. Tel. 043-626519.

Te h. nabij centrum BRUNSSUM woonhuis en loods, ook afz. te h. loods gr. 8x12 m woonhuis zeer ruim met c.v. tel. 045-253004 na 20.00 uur aanv. febr. 1979.

Nette KOSTHEER gevr. met huiselijk verk. Tel. 045-455945.

Nette KOSTHEER gevr. m. huiselijk verk. Tel. 045-415337. Molenberg-Hrl.
Te h. GEM. KAMER m. alle comfort v. ouder heer, 15 okt. te Terwinselen, tel. 419144.

Te h. mooie GEM. KAMERS v. alleenst. ouder heer met alle comfort, H'heide, tel. 419144.

Te huur GARAGE te Hoensbroek, huurprijs ƒ 50,– p. mnd. Tel. 045-211583.

APPARTEMENT te huur. Broekhem 71, Valkenburg, tel. 04406-12182.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER plus keuken voor paar of dame. Te bevr. Hertstr. 30, Heksenberg-Hrl.

Te h. in c. v. Hrl. 1- en 2-pers. KAMERS m. gebr. v. keuken en douche en vr. opg. 045-717190.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A.J.H. Leenaers, makelaar in onroerende goedren, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars. Romboutslaan 2, Welten-Hrln, tel. 717237.

De Limburgse Gemeenten helpen u aan een eigen huis. Via een passende HYPOTHEEK van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) Geleen: Jos Klijnenlaan 288. Tel. 04494-45678, Roermond: St. Christoffelstraat 12. Tel. 04750-16555.

Cornelus Brorens, beëdigd TAXATEUR van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Geleen, Oranjelaan 211, tel. 04494-40030.

SCHAESBERG: te koop mooi gelegen halfvrijstaande patiowoning met cv, bouwj. 1967/1968. Ind. beg.gr.: hal, toil., berg., keuken, woonk.l, terras, tuin. 1e verd.: overl., 3 slpk., badk. diverse wanden en vloeren zijn betegeld schrootjes plafonds, 2 zonnekappen. Koopprijs ƒ 154.000 k.k. Inl.: Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SIMPELVELD: te koop rustiek halfvrijst. herenhuis met garage en c.v.; direkt te aanvaarden. Ind.: kelder; beg. gr.: terras, vestibule, hal, toil., woonk., keuken, bijkeuken, berging, tuin; 1e verd.: overl., badk., 3 slk.; 2e verd.: zolder: overl., 2 slk. Gelegen aan de St. Nicolaasstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HEERLEN: te koop of te huur halfvrijst. herenhuis (nieuwbouw) met garage en c.v.; direkt te aanvaarden; ind.: beg. gr.: hal, toil., keuken met alle inbouwapparatuur, bijkeuken, woonkamer ca. 40 m2, terras, tuin; 1e verd.: overl., 3 slpk., badk., (ligbad, v.w., toil., gekl. sanitair), toil.,; zolder. Prijs ƒ 260.000,– v.o.n. excl. renteverlies. Huurprijs ƒ 975,– p.m. Inl. Horstink-Brunssum b.v. Merkelbeekerstr. 4 te Brunssum tel. 045-256161.

WONING te koop gevr. Klimmen of omgeving Geleen. Tot ƒ 140.000,–. Br. met prijsopgave en ligging o.nr. VA 275 LD Valkenburg.

Te k., Buchten. Half vrijst. HOEKHUIS, m. gar., c.v., rond om tuin, Ind. hal,toilet, w.k., keuken,. 1e verd.: 3 ruime slk., badk., douche, 2e toilet, vaste trap n. zolder en zolderkamer. Pr. n.o.t.k.. Inl. na 19.00 uur 04494-43388.

BRUNSSUM. Ind.: ruime hal met schoonmetselwerk en toilet. Eetkamer, leefkuil met open haard en niveauverschil, keuken met eiken aanbouwkeuken. Kantoorruimte m. aparte ingang. Verd.: bereikbaar via wenteltrap vanuit de kamer, luxe badkamer, 2 ruime slaapkamers en 1 kleinere. Zolder bereikbaar via vliezotrap. Het gehele pand is voorzien van c.v. Bouwjaar 1977. Grondopp. 350 m². Amstenrade. Grondopp. 250 m², gang met toilet, keuken, eetkamer, 2 woonkamers, 7 slaapkamers, 1 badkamer. Vaals. Mooi winkelpand m. 3 verdiepingen, gelegen op zeer goede stand. Herenhuis m. 5 autoboxen, geheel verhuurd. Inlichtingen: tel. 045-412820, vragen naar dhr. Hanneman.

Te k. HUIS met tuin (500 m²) te Kerkrade-Haanrade. Tel. 045-452716. 's Avonds na 18 uur.

Te k. middelgr. BUNGALOW. Gr. kamer m. open amerik. keuken, gr. hal, 3 slpk., badk., toilet en wc., gar. en gr. berguimte. In geh. een pr. indeling en mooi gel. in een nw wijk van gem. Heerlen. Vr.pr. ƒ 225.000,– (binnen 14 dagen vrij). Te bevr. tel. 045-215130 ook na 18 uur van particulier.

UBACH OVER WORMS. Split-level woningen met inpandige garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, eethoek met open keuken, Bruynzeel keuken met Philips apparaten zoals tweedeurskoelkast, vaatwasmachine, elektrische oven en afzuigkap, woonkamer, badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, hobby-ruimte. Verkoopprijzen van ƒ 185.850,– tot ƒ 187.620,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V. Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen. Tel.: 045-712255.

SITTARD: te k. halfvrijstaand herenhuis. Gr. woonk. m. open haard, eiken inb.keuken, luxe hal. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligbad. 2e verd.: 2 gr. slpk, cv, gasboiler, luxe afgew. garage, 5 min. v. centrum. Chapman BV, Kruisbergstr. 15A Brunssum, tel. 256921 of 256011.

Te koop te BRUNSSUM: exclusief modern landhuis direktievilla met inpandig zwembad, dubb. garage, 4 à 5 slpks, 2 badk., zit-woonkamer met open haard, luxe keuken, 2 terrassen met buitenhaard, saunakelder, wijnkelder, 3 overige kelders, grote tuin. Chapman BV Kruisbergstr. 15A Brunssum, tel. 256921 of 256011.

PUTH-Schinnen te k. prachtig gel. bouwterrein plm. 1000 m2, nog te bouwen bungalow. Oplev. begin 79. Bouwplan kan nog aangep. worden. Chapman BV, Kruisbergstr. 15A, Brunssum, tel. 256921 of 256011.

Te k. HUIS m. gar. en opstallen, weiland en bouwplaats. Pr. n.o.t.k. Retersbekerweg 79, Klimmen, tel. 04446-1960.

BRUNSSUM: Te k. woonhuis twee-onder-één-kap. Vr.pr. ƒ 185.000,–. Te bevr. Semmelweisstr. 37, Brunssum, tel. 045-252894.

VOERENDAAL. Goed gel. uitst. onderh. ruim halfvrijst. woonhuis met garage en centr. verw. Ind.: hal m. splijttegelvloer, toilet, open keuken met luxe aanbouwkeuken, compl. apparatuur en splijttegelvloer. Woonk. ± 40 m2 m schoonmetselwerk, openhaardpartij en ged. splijttegelvloer. Garage m. loopdeur. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap. 4e slaapkamer en berging. Fraaie voor- en achtertuin. Overname mogelijk van glas- overgordijnen en vloerbed. Bj. '74. Kooppr. ƒ 198.000,– k.k. Aanv. medio mrt.-april 1979. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

SIMPELVELD. Gunstig gel. goed onderh. ruim halfvrijst. woonhuis m. garage, centr. verw. en geheel onderkelderd. Ind.: souterrain: kelder (verwarmd) m. decowalwand en sierpleisterwand. Garage (verwarmd). Beg. gr.: hal m. leistenen vloer, toilet, keuken met schroten plafond en luxe aanbouwkeuken m. apparatuur. Woonk. m. open haard, parketvloer en oud-hollands plafond. 1e verd.: 3 ruime slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: zolder. Voor- en achtertuin. Bj. 1968. Vraagprijs ƒ 197.500,– k.k. Aanv. mrt./apr. 1979. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

SIMPELVELD. Hulsveld vrijstaande bungalow met c.v., garage, tuin en blijvend vrij uitzicht. Bj. '65. Oppervlakte ca. 1015 m2. Indeling o.a.: provisiekelder, ruime hal, woonkamer 32 m2, keuken, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en toilet. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 337.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

LIMBRICHT. Guttecoven zeer goed onderhouden tussenwoning met c.v. en berging. Bj. '72, oppervlakte ca. 200 m2. Indeling o.a.: ruime bet. entree met toilet, woonkamer met eiken stroken parket, keuken, mooi aangelegde voor- en achtertuin, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Beschoten zolder via vliezotrap. Aanvaarding november '78. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

EYGELSHOVEN. Souterrainwoning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: garage 44 m2, royale woonkamer met open keuken 47 m2, 4 slaapkamers, 2 bergkasten, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding 3 maanden na koop. Vraagprijs ƒ 134.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

BEEK. In het B-plan „Lindeveld" halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: hal met toilet, L-vormige woonkamer plm. 46 m2 met open haard, keuken met moderne inrichting, berging, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, berging, vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen van ƒ 237.000,– v.o.n. tot ƒ 252.000,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

INDUSTRIETERREIN ca. 1000 m2 te koop aangeb. Gelegen Heerlen-Zd. in woongebied. Uitsluitend kleine schone industrie of bedrijfsruimte. Géén winkel. Br.o.nr. M 274 LD-Hrl.

WIJLRE te k. vrijstaand woonhuis. Pr. ƒ 225.000,– k.k. Br.ond.nr. A 100, LD Heerlen.



HEERLEN. In Douve-Weien patiobungalows met c.v. en garagebox. Indeling o.a.: ruime betegelde hal, toilet, ruime berging, living met open haard, open keuken met complete installatie en ontbijtbar, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele vaste wastafel, terras en patiotuin. Verkoopprijzen van ƒ 284.606,– tot ƒ 299.898,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief eventueel renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. halfvrijst. HUIS. Hoebigerweg 47, Eys-Wittem, tel. 04451-696.

MAASTRICHT - Borgharen. Aan de groenvoorziening gel. halfvrijst. woonhuis met garage en centr. verw. Ind.: hal, m. schroten plafond en tegelvloer, toilet met wanden en plafond in schroten. Keuken, woonk. m. open haard en parketvloer. Garage, berging. 1e verd.: 3 slaapk's, badk. m. ligbad, v.w. 2e toilet en schroten plafond. 2e verd.: m. vaste trap, 4e slaapk. en zolder. Voortuin en achtertuin. Bj. 1973. Koopppr. ƒ 162.000,– k.k. (incl. zonwering a/d voorzijde). Aanv. 15-10-1978. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636 B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

KERKRADE. Leuk, aan woonerf gel. halfvrijst. woonh. m. carport, berging en c.v. Ind.: hal m. plavuizenvloer, toilet, open keuken, woonk. (9.30/6.30x4.30). 1e verd. grote overloop m. muurkast en berging, 4 slaap's, badk. m. ligb. vaste wastafel en 2e toilet. Mah. deuren in geh. pand. Bj. 1976. Voor- en achtertuin. Kooppr. ƒ 135.000,– k.k. Aanv. evt. direct. Inlichtingen: draai de onroerend-goed-lijn 04402-3636. B.V. Mesterom Makelaardij O.G. Elsstraat 13, Beek.

Te k. gevr. door div. relaties: WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Gem. buro in Onroerend Goed. Merkelbeekerstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Bouwvak

Pak nou GRAAFMACHINES of compressoren. Worms B.V., Urmond, tel. 04495-3838.

Vraag niet wat wij verhuren. Wij verhuren wat u vraagt! MACHINEVERHUUR Worms B.V., Urmond, Raadhuisstr. 32, tel. 04495-3838.

JOM STAAL, Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220795. Balken op maat gezaagd. Betonijzermatten, staafijzer enz. Ook 's zaterdags geopend 8-12.30 uur.

IJZER en staal: balken op maat gezaagd, betonijzermatten, profielen, kokers, konstruktiepijp, staafijzer, strip, platen. Gegalvaniseerde platen, bladlood. Voor doe-het-zelvers, zaterdags geopend van 8 tot 12.30 uur. Alles op maat. Jom B.V. Kastanjelaan 1, Hoensbroek, tel. 045-220722/220795.

JOM B.V. Kastanjelaan 1 Hoensbroek tel. 045-220722 metselstenen, vormbak, roodbezand, bronskleurig, kleine partijen uit voorraad leverbaar, grote partijen plm. 3 tot 4 weken. Ook 's zaterdags geopend van 8.00-12.30 uur.

Voor uw warme gezellige uurtjes naar de MONA LISA Bar. Heerlenerweg 1 Sittard. Geopend v.a. 2 uur 's middags.

Nieuwbouw, renovatie! ALUMINIUM ramen, deuren, schuifdeuren enz. Alles op maat vervaardigd, met montage, enkele of dubbele beglazing. Beslist tochtvrij. Vraag vrijblijvend inlichtingen en prijsopgave. Debets Al., Voltalaan 2, Schaesberg, telefoon 045-314256 of 315077.

Dassen AANHANGWAGENS te k. en te huur. Tel. 045-455088.

Huur STEIGERMATERIALEN, bouwliften en betonmolens enz. bij Hollanders, tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

U vraagt, wij verhuren alle soorten BOUWMACHINES. Hollanders B.V., tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Gaat u bouwen of verbouwen? Huur BOUWMATERIALEN bij Hollanders B.V., Tel. 045-214192 b.g.g. 218532.

Voor al uw machinaal TIMMERWERK, kozijnen, trappen, enz. Aannemersbedrijf en Timmerfabriek J.C. v. Tilburg, Beitel 90, Heerlen. Tel. 045-411726 – 216806.

Houten DEUR- en raamkozijnen voor binnen en buiten in vuren, meranti en kunststof, alsmede alle soorten deuren uit voorraad leverbaar. Scheku, Brunssummerweg 122, Waubach, tel. 045-312360.

210 antieke VLOERTEGELS, veldbrandstenen. 04402-4634.

Deze week: TL-Armatuur compl. voor ƒ 14,95, Happy Hobby, Hoogstr. 44, N'hagen, zie ook onze andere toppers.

Voor WONINGBOUW, garages, loodsen en stallen, beton en bimsblokken, solide en voordelig. Gebr. Gardeniers Cementwarenfabriek, Hunnecum 16, Nuth. Extra korting bij grote afname.

BOUWPAKKET centrale verwarming vanaf ƒ 2500,–. Incl. keuring en garantie. Inl. 04406-12862 montage mogelijk.

Dieren

Wij TRIMMEN en verzorgen gedipl. alle rassen honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 710865.

Te koop: vierjarige HALFBLOEDMERRIE vos, stokmaat 1.68 tel. 045-311579 van 9 tot 18 uur.

In veband met aanleg van speelruimte voor onze honden, en buitenverblijven voor onze katte, moeten wij de geplande Open huisdag. b.g.v. wereld-dierendag. t.n. datum uitstellen. Dierenteh. E. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven-M'str. Tel. 043-629197.

PAARDEN en pony's te k., inruil mog. Heiveldstraat 49, Kerkrade-West. Tel. 045-411143.

Uw HUISDIER loopt gevaar in verkeerde handen te komen als u het afstaat aan onbekenden. Overtuigt u van het nieuwe adres en houdt geregeld contact gedurende een langere periode. Stichting Dier in Nood, Maastricht, gironr. 3205294.

I.v.m. aanschaf zeevissen te koop tropische ZOETWATERVISSEN, o.a. kardinaaltjes, zwartvinkarper, maanvissen, clown-modderkruipers, blauwe haaien enz. In één koop voor ƒ 285. Te bevr. Elisagracht 8, Kerkrade-West (Gracht.)

Te k. diverse kleuren DWERGPOEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Grote BELONING voor degene die 12-jarige witte dwergpoedel terugbrengt op Rozenstraat 11, Valkenburg.

Welke liefhebber wil een of twee bruine GEITEN adopteren. Stichting Dier in Nood, M'str. Tel. 043-15491.

DOBERMAN pups 10 weken, vader van Neerlands stam, Heerderweg 67, na 17 uur. Maastricht.

Te k. nest 1e klas jonge BOUVIERPUPS op grofheid gefokt. Tel. 045-256670.

Te koop BOUVIER, reu, waaks en trouw, zindelijk, 1½ jaar oud met stamboom. 2 Perz. poezen, met papieren, zindelijk. Te bevragen Dämkesstr. 26, Schaesberg.

Te k. 6 weken oud Toy POEDELTJES, zuiver ras, Haesenstr. 26, Schaesberg, tel. 045-317881.

Jonge KATJES gratis af te halen. Pannesheiderstr. 68, Kerkrade-Bleyerheide.

Auto's en motoren

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. TOYOTA 1000, bj. '73 inr. grotere auto mog. na 18.00 uur. Kanaalstr. 19, Hrl.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. OPEL Kadett caravan, rood, buitengewoon goed onderh. bj. '76. Heerlerbaan 141, Hrl. tel. 045-410556.

Te k. van part. DAF 66, 3-drs. Bj. '75 i.z.g.st. Tel. 045-716333.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic '74, automaat m. LPG, trekhaak, radio, 100%. Tel. 04743-575.

Te k. i.z.g.st. OPEL Kadett Luxe LS, bj. dec. '70 m. radio en nog 6 winterbanden m. velg. Tel. 045-415124.

Te k. OPEL Ascona, bj. '75, 50.000 km, tel. 045-411161.

Te k. FORD Cortina 1600 E i.z.g.st. Van binnen sportuitv. Hertogenlaan 465, Kerkrade. Na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett en Peugeot 304, Dassenlaan 9, Schaesberg.

Te k. SIMCA, i.g.st. pr. ƒ 600.-. Prof. Zeemanstr. 2, Hoensbroek.

Bromfietsen

VESPA Ciao 1 jr. oud z.g.a.n. pr. ƒ 375,– en Vespa 1,5 jr. ƒ 275,–. Anemonenstr. 70, Kerkrade-West.

Te k. MAXI Puch, 2 jr. oud. Rembrandtstr. 2C, Brunssum.

Geld en goed

GELD LENEN op korte of lange looptijd. Pers. leningen, permanent crediet, financ. en 2e hypotheken. Voor verbouwing, auto, caravan of andere doeleinden. Elders lopende leningen nemen wij gaarne over. Vertrouwd adres voor uw geldzaken. N.V. financ.bank Hufima, Kruisstr. 32, Heerlen. Tel. 045-711551.

GELDLENEN is nu geen probleem met ons speciale doorloopkrediet. Bijv. ƒ 15.000 à ƒ 150,- p.mnd. ƒ 18.000 à ƒ 180,- ƒ 22.000 à ƒ 220,- ƒ 25.000 à ƒ 250,- ƒ 50.000 à ƒ 500 etc. bel Super Adviesburo Vondelhof 6, Brunssum, tel. 045-254478.

Is uw huis in waarde gestegen, dan kunt u weer geld erbij LENEN. Bijv. ƒ 20.000,- à ƒ 200,- p. mnd.; ƒ 30.000,- à ƒ 300,-; ƒ 45.000,- à ƒ 450,-; 60.000 à ƒ 600,-; ƒ 80.000,- à ƒ 800,-; ƒ 100.000,- à ƒ 1000,- p. mnd. Bel Assurantie-adviesbur. Super, Vondelhof 6, Brunssum. Tel. 045-254478.

GELD aangeb. Lage rente en afslossing. Lopende leningen worden overgenomen. In 24 uur geregeld. Mevr. Corvers-Jacobs, Belgiëlaan 9, Hrl. Tel. 045-219445.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL L. STOKVIS voor een VAMOR M.I. Rijopleiding. Dorpstr. 76 Brunssum, tel. 254011. Maak nu gebruik van ons studiepakket.

Landbouw

Te huur luxe PAARDEBOXEN op kasteelboerderij. Informaties van ma. t.m. vrijd. van 10-12 uur. Passartweg 56, Heerlen, tel. 045-214939.

Wij LOOIEN/bereiden al uw slachtvellen o.a. koe, schaap, kalfsvellen etc. Kloosterstr. 27, Maasbracht, tel. 04746-2130.

Gebruikte MACHINES: Bergmann aardappelbunkerrooier K-30, Tebbe kipkar 5 ton, Krone kipkar 5 ton, Ugent, Douven en technoma veldspuiter, Krone, Goudland en Rumptstad 2- en 3-schaar ploegen, Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen: Amazone kunstmeststrooiers v.a. 260 l, Amazone en Schouten aardappelsorteerders, Beco kipkarren, Mullos kuilvoersnijders, Krone 2- en 3-schaar PLOEGEN, Rumptstad vastetand cultivatoren, Houben B.V. Heesbergstr. 8, Heerlen. Tel. 045-412242.

Gevonden/verloren

WINKELRUIMTE plm. 50 m² met zijkamer, binnenstad ZL te h. gevraagd voor filmstudio. Offerten aan Club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Tegen beloning terug te bezorgen PORTEFEUILLE met inhoud W.G.H. Peelen, Pleistraat 15, N'hagen, tel. 045-317671.

Vakantie

Te k. STACARAVAN op camping Kontiki Gemmenich. Tel. 045-310462 of 045-315616.

Bescherm jezelf tegen hart- en vaatziekten

LINOLZUUR EEN HEILIGE KOE?

Er wordt zoveel reclame gemaakt voor meervoudig onverzadigd vetzuur dat je er als consument wantrouwend van wordt. Ligt de belangrijkheid van linolzuur - het meest voorkomende meervoudig onverzadigd vetzuur - op hetzelfde niveau als eiken meubels, witter dan wit wassen en energierepen? De reclame plakt alles vol met etiketten zodat je de werkelijke inhoud ervan niet meer kunt zien.

Het voorlichtingsbureau voor de Voeding in Den Haag legt in het maandelijks verschijnend dagblad Voedingsinformatie uit waarom linolzuur wel degelijk kan bijdragen tot een „gezonder" leven. Uit proeven met mensen en dieren is namelijk duidelijk geworden dat een verhoging van de hoeveelheid linolzuur in de voeding een gunstige invloed kan hebben op het voorkomen van hart- en vaatziekten. Rijk aan linolzuur zijn zonnebloem-, saffloer-, soja- en maisolie. Deze bevatten minimaal 50 procent linolzuur. Slaolie bestaat tegenwoordig meestal uit sojaolie. Er is voorts dieetmargarine met 60 tot 65 prcent linolzuur, en bak- en braadvet met 40 procent.

Behoefte

De eerste vragen die bij het lezen van het artikel in Voedingsinformatie bij ons opkwamen waren: lopen mensen die geen vet gebruiken, of heel weinig en daarom ook minder linolzuur, dan gauwer hart- en vaatziekten op? En hoe was het vroeger, toen men die bijzondere olie en margarine niet kende? Waar haalden de mensen destijds hun onverzadigde vetten vandaan die zo nodig zijn voor een normale groei en functie van alle lichaamsweefsels?

Het Voorlichtingsbureau schrijft ons dat een tekort aan linolzuur andere directe gevolgen heeft, en wel verminderde groei, huidafwijkingen en een verhoogde vatbaarheid voor infecties. Vroeger bevatte de voeding wel voldoende linolzuur om een gebrek aan deze stof te voorkomen. Pas later heeft men ontdekt dat grotere hoeveelheden linolzuur gunstig zijn in verband met het voorkomen van hart- en vaatziekten.

Volgens de landbouw- en voedselorganisatie van de V.N. en de FAO, is de minimumbehoefte aan linolzuur voor zuigelingen drie energieprocent, voor volwassenen vier tot vijf en voor zogenden vijf tot zeven. Voor de leek is het onmogelijk vast te stellen wanneer hij dat percentage kan bereiken. „Maar", zegt het voorlichtingsbureau, „dit geldt altijd bij het noemen van aanbevolen hoeveelheden voedingsstoffen. Deze moeten altijd worden „vertaald" in produkten".

De hoeveelheid die wordt aanbevolen als een van de maatregelen om hart- en vaatziekten te voorkomen ligt aanzienlijk hoger dan de FAO-percentages. Adviezen van de Nederlandse Voedingsraad komen op rond 10 energieprocent.

In de voorlichting moeten voorts ook de „verborgen" vetten aandacht krijgen. Daaronder vallen de vetten in volvette kaas, vet vlees, gebak en biscuit en dergelijke, allemaal leveranciers van verzadigd vet. De reclamemakers van kaas-uit-het-vuistje streven duidelijk andere doeleinden na, hetgeen de meeste mensen wel hebben gemerkt. Het is opvallend dat één onder-onderafdeling van een ministerie waarschuwt tegen te veel vette kaas en de andere het eten ervan bevordert. Het voorlichtingsbureau zegt hierover: „Hun uitgangspunten zijn dan ook geheel verschillend, namelijk gezondheid tegenover economie".

Het bureau betreurt het dat het linolzuurgehalte op de pakjes margarine niet behoeft te worden vermeld. De informatie dat bijvoorbeeld sojaolie in margarine is verwerkt, garandeert niet dat het produkt ook een hoog gehalte aan linolzuur heeft. Bij het hardingsproces tijdens de bereiding kan veel linolzuur verloren gaan. Het bureau vermeldt daarom een aantal merken met ten minste 40 procent: Bona, Butella, Gouda's Glorie, Leeuwenzegel tafelmargarine, Keuls Potje, Vegana margarine en Venda zonnebloem. Halverine bevat de helft minder vet, dus ook minder onverzadigd vetzuur.



Limonade uit een pakje: gemakkelijk

De „fruitige frisse drank" en de „zonnige sinaasappelsmaak" uit een pakje roepen beelden op van oergezond fruit, maar er hoeft geen vruchtesap in te zitten. De kleurige pakjes oplosbare limonadepoeder zijn dit jaar op de Nederlandse markt gebracht en hebben inderdaad enkele voordelen boven de limonade in flessen. Je kunt ze gemakkelijker vervoeren en ze nemen minder ruimte in.

Menigeen wordt evenwel in verwarring gebracht door de kleurige opschriften met zonnige teksten en verkeert in de mening dat hij echt gedroogd vruchtesap koopt. De verpakking vermeldt wel duidelijk dat het gaat om een „instantdrank met vruchtensmaak", geheel volgens de letter der wet, maar niet iedereen kent de wet en weet hoe hij de informaties moet opvatten.

Wat voor prachtige namen sommige limonades ook mogen dragen, volgens de Warenwet hoeft er geen vruchtesap in te zitten. Wat als vruchtesap wordt aangeboden moet ook voor de honderd procent sap zijn. Vruchtendrank daarentegen hoeft nog niet voor de helft uit vruchtesap te bestaan.

Vruchtenlimonade voldoet aan de wettelijke voorschriften wanneer er tien procent vruchtesap in zit.

Konsumenten Kontakt:

Veel geknoei met tartaar

Meer dan de helft van de tartaar die verkocht wordt is niet in orde. Dat is de uitkomst van een steekproef die het blad Koopkracht onder 26 slagers heeft gehouden. Zeven van de 26 slagers verkochten tartaar met te veel vet. Voorts voegden zeven slagers de verboden stof sulfiet toe, of gebruikten ze te veel nicotinezuur. Beide stoffen laten het vlees zijn rode kleur behouden.

Slagers die sulfiet of te veel nicotinezuur gebruiken, ondermijnen opzettelijk de regels die met het oog op de volksgezondheid gemaakt zijn, aldus Koopkracht. Het blad noemt het een schande dat in meer dan 25 procent van de onderzochte slagerijen de wet doelbewust wordt overtreden.

Sulfiet breekt vitamine B-1 af en veroorzaakt hoofdpijn. Nicotinezuur verwijdt de bloedvaten en veroorzaakt een branderig gevoel. Vanwege het gevaar voor de gezondheid zijn beide stoffen uitdrukkelijk aan wettelijke regels gebonden. Deze rgels worden volgens Koopkracht op grote schaal overtreden, omdat een overtreding niet zwaar genoeg bestraft wordt.

Reclame voor medicijnen

Op de gedrukte reclame voor geneesmiddelen moet sinds 1 september de waarschuwing staan: „Lees echter eerst de gebruiksvoorschriften". De voorschriften worden vermeld op de bijsluiter van de verpakte medicijnen.

Daarop wordt onder meer meegedeeld welke bijwerkingen bij het gebruik van de geneesmiddelen kunnen optreden en bij welke ziekten men de geneesmiddelen niet moet gebruiken.

Voor de etherreclame (radio en TV) geldt deze (tijdelijke) regeling nog niet. Na 1980 wil de overheid voor de publieksaanprijzingen van medicijnen strengere eisen gaan stellen. Het gaat om vrij verkrijgbare middelen, waaronder pijnstillers, laxeermiddelen, hoesttabletten.

Kankerbestrijding met neutronen

In een aantal ziekenhuizen in Europa, Amerika en Japan zijn goede resultaten behaald met de behandeling van kankersoorten door middel van neutronenbestraling. In andere ziekenhuizen, vooral in Amerika, zijn minder goede resultaten met deze behandelingswijze geboekt.

De toepassing van neutronen ter behandeling van kanker is het resultaat van fundamenteel onderzoek waartoe met name het Radiobiologisch Instituut TNO in Rijswijk en het Hammersmith Hospital in Londen het initiatief hebben genomen. Dit onderzoek heeft tussen 1970 en 1975 in Nederland tot klinische toepassing geleid bij kankerpatiënten die met een andere methode niet meer konden worden behandeld. Dit gebeurde door samenwerking van het TNO-instituut in Rijswijk met het Antoni van Leeuwenhoek ziekenhuis in Amsterdam.

Met subsidie van de regering werd vervolgens begonnen kwam een project voor neutronentherapie dat klinische toepassing van deze stralingssoort op grotere schaal nodig maakte. Dit met behulp van een in Nederland gebouwde neutronengenerator. Sinds 1975 zijn daarmee in Amsterdam meer dan tweehonderd patiënten bestraald.

Symposium

Tijdens een onlangs door het Radiobiologisch Instituut TNO georganiseerd internationaal symposium waaraan door 200 medici, biologen en fysici uit 15 landen werd deelgenomen, bleek dat de verschillen in de resultaten die in de ziekenhuizen zijn geboekt, kunnen worden verklaard uit de verschillende soorten kanker die werden behandeld, de toegediende doses neutronenstraling en de soms nog niet geheel optimaal werkende bestralingsapparatuur. Op het symposium kwan naar voren dat er goede resultaten met de neutronentherapie zijn geboekt bij de behandeling van grote tumoren in hoofd en hals, uitgebreide vormen van baarmoederhalskanker en gezwellen van de steunweefsels. Nader onderzoek is echter beslist noodzakelijk, waarbij vooral veel wordt verwacht van nieuwe apparatuur.

Meer onderzoek

Minder gunstige resultaten werden geboekt bij neutronenbestraling van gezwellen in de hersenen. De voordelen van de nieuwe therapie bij behandeling van kanker van de borstklier en het maagdarmkanaal konden nog niet goed worden beoordeeld.

Op het symposium kwam men onder meer tot de slotsom dat nader onderzoek nodig is. Daarbij wordt vooral veel verwacht van doelmatiger werkende nieuwe apparatuur die een verbetering in de behandelingsresultaten te zien zal geven. Behalve de ontwikkeling van betere bestralingsapparatuur is het ook noodzakelijk dat een aantal radiobiologische en dosimetrische onderzoekingen wordt voortgezet om te kunnen komen tot de beste methoden van bestraling en de meest optimale doseringen.

In Nederland, aldus TNO, bestaat een waardevolle samenwerking tussen onderzoekers in ziekenhuizen en meer fundamenteel gerichte researches. Dit biedt bijzondere mogelijkheden voor de verdere ontwikkeling van de kankerbestrijding met behulp van neutronenbestraling. Voorwaarde is dan wel dat de nodige faciliteiten beschikbaar worden gesteld.

Tweewielers in het nieuws





• De grote tweewielerbeurs in Keulen heeft weinig nieuws gebracht, al waren er wel enkele opmerkelijke zaken voor de consument. De ludiekste en opmerkelijkste inzending was wel de Dik-Dik (genoemd naar een klein, zich vloeiend voortbewegend gazelle-achtig dier uit Kenia) van ontwerper Gessi uit Venetië. Het is eigenlijk een autoped met fietswielen. Het achterwiel hobbelt bij het voorbewegen en door de ritmische versterking van dat hobbelen op het juiste moment, houdt het voertuig gang of gaat het sneller.

Uit Taiwan was op de beurs de Flipp. Het voertig is uiterst stevig maar loeizwaar door waarschijnlijk de dubbele buizen op de plaatsen waar die héél ver schuiven. De fiets kan namelijk zowel verticaal als horizontaal in en uit elkaar geschoven worden.

Interessant was ook een Franse inzending. Om de remcapaciteit van de knijpremmen te verhogen heeft Angenieux uit St. Etienne een nieuwe techniek ontwikkeld. Die gaat uit van een andere asstand van de remhefbomen, zodat tijdens het remmen de blokjes gedurende de rembeweging de velgrand in de rijrichting volgend. Het remmen verloopt daardoor veel soepeler en tevens tweemaal beter.

Auto's en motoren

DATSUN Cherry '77 rood ƒ 7500,-; Golf L '76 blauw; Opel Manta 1600S '76; Kadett Special '76 a.nw.; Citroën CX 2000 metal. zilver '75; Kadett Caravan '75 geel, Audi 80 GL '73; Datsun 1200 rood '74, Ford 1600 L '70 ƒ 1150,-; VW Kever '70 ƒ 500,-; Simca 1301 met ANWB-rapport '74 ƒ 2250,-. Gar. fin. inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig Heerlen. Tel. 721268.

Te k. DATSUN 120A Cherry coupé, bj. okt. '73, I.Z.G.ST. ƒ 3400,-, Ford 1600 XL coupé met leren schuifdak, bj. nov. '72, z. mooi ƒ 2600,-. Inr. mog. V. Loon, Kaardenbeker 20 (Craubeek), gem. Klimmen, tel. 04405-1994.

OCCASIONS te k. Jaguar XJ 6 2,8 ltr met nw motor nw banden, getint glas electr. ramen type '74. Prijs ƒ 13.000. Mercedes 250S Coupé type '71 zeer mooi. Prijs ƒ 5500,-. Amerikaan Oldsmobile Cutless Suprime 8 cyl. autom. Coupé type '72. ƒ 4950,-. VW Golf kleur okergeel type '76 als nw. Prijs ƒ 6500,-. Volvo 142 de L. eind '72 Vr.pr. ƒ 4500,-. Vauxhall Machn. EM 1800 de L type '75 ƒ 2850,-. Citroën DS Super de L. type '74 met gasinstall. ƒ 4500,-. Peugeot 504 Diesel type '74 ƒ 4800,-. Renault 16 TS voor de doe-het-zelver. Spotprijs bj. eind '73 ƒ 2500,-. Huntstraat 2 Sittard, Limbrichterveld bij flats. Tel. 04490-13510.

Te k. weg. omst. FORD Capri II bj. '75, tel.: 04495-4294.

PONTIAC Firebird Trans AM m. Targa-dak (nieuw), Pontiac Firebird bwj. 8-'75 kl. blauwmet., Opel Ascona stationcar ƒ 4500,-, Ford 1600L stationcar 4-drs. ƒ 4500,-, Commodore 2800GS m. sportvelgen, leren dak, radio etc. ƒ 4500,-, Ford 1600L type '75 ƒ 5200,-, Ford 1600L m. leren dak, radio etc. ƒ 2900,-, Kadett '72 kl. goudmetal. ƒ 2700,-. Datsun Cherry '74 kl. rood ƒ 4900,-. Inr., financ., Ganzeweide 146, H'heide (gr. weg t.o. Droomkasteel).

Te k. YAMAHA i.z.g.st. weg. aansch. auto. Europalaan 17, Obbicht.

Te k. VOLVO 244 L, bwj.'75. Vr.pr. ƒ 12.500,-, Litscherveldweg 4, Heerlerheide 045-221774.

Te k. DYANE Luxe, spotprijs, te bevr. Hoofdstr. 145, Schaesberg.

Autospuiters, let op! Aanbieding: 2 kg polyester, plamuur en verharder ƒ 18.50. M. Botterweck Akerstr. 106, Spekholzerheide, tel. 045-413046.

MAZDA 818 S de luxe '77, Honda Civic automaat '77, BMW 520 '76 met schuifdak, Ford Escort '75, Opel Kadett '74, '75 en '76, Toyota Corolla 30 '75 en '73, Toyota 1000 '74, Toyota Celica ST '74, Daf 66 '74, Peugeot 104 '74, Dyane 6 '75, Mitsubishi Lancer '76, Opel Ascona 1200 '73, Opel Kadett '71, Vauxhall Viva '71. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg (bij Markt) tel. 314175. Inr. fin. en garantie. ANWB-keuring toegestaan.

Te k. MERCEDES 220D, '78, Mercedes 240D '75 BMW 320 Bavaria '77, Opel Ascona 1900SR '77, Kadett City L '77, Simca 1100LS '77, Simca 1000GLS '76, Peugeot 304GL '75, Opel Kadett 1100, '75, 2x Mazda 1000 '76, Audi 80LS '77, Golf 1600S '76, Inruil en financiering, Garage Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-574.

Te k. SIMCA 1000, kmst. 75.000. Pr. ƒ 850,-, te bevr. De Lirp 16, Welten-Hrl. Tel. 045-718106.

Te k. RENAULT R6 bwj. 1972. Spotkoopje. Maastrichterstr. 24, Brunssum.

Te k. VOLVO 244 L, bwj.'75. Vr.pr. ƒ 12.500,-, Parallelweg 27, Sittard 04490-12929.

Te k. CITROËN 2 CV 4 kl. lichtblauw m. nw. radio, km.st. 31.000. Vr.pr. ƒ 4.500,-. Kouvenderstraat 62, Hoensbroek.

Prachtige show van 40-ANWB-OK-INRUILWAGENS in de stadsschouwburg, te Heerlen op 6, 7 en 9 oktober. Uw gastheer: Canton-Reiss Heerlen.

Te k. OPEL Manta i.z.g.st. ƒ 1950,- Laanderstr. 26, Heerlen. (t.o. kerk).

Te k. Volkwagen KEVER, bj. '72, i.g.st., 4 nwe. banden, nw. accu en radio. Pr. ƒ 1.600. Inl.: Nic. Beetsstraat 182, Heerlen.

Te k. PEUGEOT 604 '77, Opel Diesel 400 station '77, Firebird Form. '74 met gas. Voll. garantie, Transcar, Rijksweg 208-i Sittard, tel. 04490-15900

Te k. VOLKSWAGEN 1300 de Luxe, type '72. Nieuw gespoten: kleur wit, 80.000 km, auto verkeert in staat van nieuw. Vaste prijs ƒ 1.450. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg-Heerlen.

Te k. Austin ALLEGRO 1300, bj. sept. '76, km-st. 26.000. Poorterstr. 4, Brunssum. Na 18 uur.

Te k. VW 1303 wit, bj. 73 i.z.g.st. en VW 1302 S grijs m. br. banden en sportvelgen, pas gekeurd. Jac. Schreursstr. 15, Haanrade, tel. 453368.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 721512.

Te k. BMW 320 aug. '76 citroen-geel, getint glas, br. banden, schadevrij. Event. inr. kl. auto mogelijk. Tel. 045-316390.

Te k. HEINKEL auto. Pannesheiderstr. 68, Kerkrade-Bleyerheide.

Te k. MINI 1000, i.z.g.st., kl. korenblauw, koopje. Jac. Schreurstr. 18, Haanrade.

Te k. SIMCA 1100, bj. '72 i.z.g.st. Simca Rally II '72, zeer goed, Fiat 128 '70 i.g.st. Mgr. Feronlaan 228, H'broek, tel. 218573 na 17 uur.

Te k. PONTIAC '52 te bez. Rembrandtstr. 2C, Brunssum.

MERCEDES 300 Diesel te k. m. schade, bj. '76, nw. model. kmst. 40.000. Pappersjans 36, Heerlerheide.

economie vandaag

chokbeton

IJNDRECHT – Schokbeton heeft eerste helft van beursweek met goed resultaat afgesloten. Er zal nenkort worden voorgesteld een rimdividend van zes procent uit keren. Het laatste dividend werd betaald over 1971.

otsingen

KIO – In Japan is een electronisch teem ontwikkeld, dat piloten van keersvliegtuigen moet helpen bij rkomen van botsingen in de t. Het systeem zal vanaf novem- een jaar lang worden beproefd in kheed TriStars van de Japanse htvaartmaatschppij Europese ion. De Japanse regering heeft staan. Aankopen deel van de wikkelingskosten van dit sys- m voor zijn rekening genomen.

ideorecorders

NEN – Philips gaat de produktie videorecorders in Wenen con- treren. Er zal een nieuw bedrijf rden gesticht, dat aan 3000 werk- ners werk biedt. Er zal 285 mil- gulden geinvesteerd worden. De tenrijkse regering biedt omvang- e investeringssteun. De stad nen stelt 15.000 m2 grond gratis beschikking.

ijn

STERDAM – Wijn blijft de dollar ien. Over 1977 is het gebruik per fd van de bevolking van wijn met halve liter gestegen naar 13 liter. ziet er naar uit, dat dit jaar de itergrens zal worden overschre- . In de gehele voedings- en ge- middelen sfeer groeit de wijnver- p het snelst. Het portverbruik is liefst 43 procent gestegen, ter- l sherry iets minder snel stijgt, ar toch nog zestien procent meer zet toont. De sherry-import be- g vorig jaar ?ç miljoen hectoli-

ollandia

RECHT – De met sluiting be- gde ondergoedfabrikant Hollan- in Veenendaal zou kunnen door- aien als het personeelsbestand tachtig man kan worden terug- racht tot 300. Bovendien moet de rheid dan steunen met twee à miljoen gulden en moet er een ossing worden gevonden voor het diet van 35 miljoen gulden, dat de rheid nog van het bedrijf te goed Dat krediet bestaat uit nog niet aalde omzet- en loonbeslasting en ele kredietgaranties.

ouwe Egberts

RECHT – Douwe Egberts heeft ter genheid van het 225 jarig be- n vier ton geschonken aan de eenten Utrecht en Joure. Utrecht t dat geldbesteden aan een cultu- object; Joure zal zijn deel van de enking besteden aan diverse ob- en van lokale aard.

uiker

STERDAM – Duiker Apparaten- iek heeft het eerste half jaar van 8 afgesloten met een winst van .000,–. Vorig jaar bedroeg de winst hts 10.000,–. Duiker is bevredi- d van orders voorzien. Over ge- l 1978 voorziet Duiker eveneens ere resultaten dan in 1977.

ruba

TERDAM – De electriciteitsver- en van de electriciteitsmij. iba zijn in de eerste helft van dit r met 19 procent toegenomen. wacht wordt dat over de rest van 8 een soortgelijke ontwikkeling onstateerd mag worden.

ihamy-Buttinger

NHEM – Technische groothandel amy-Buttinger heeft een winst oekt over het eerste half jaar van 8 van 674.000 gulden; ongeveer half miljoen meer dan in 1977. voor het tweede half jaar wordt soortgelijke ontwikkeling ver- cht. Het bedrijfsresultaat zal over jaar een geringe verbetering nen tonen in vergelijking met ig jaar.

roost en Brandt

STERDAM – Papiergroothandel ost en Brandt NV kan op een gun- e eerste helft van 1978 terugzien. nettowinst bedroeg 800.000 gul- ofwel ƒ 17,– per aandeel (vorig r nog een verlies van 228,– per deel). De omzet van de activitei- steeg met negen procent. De gnose voor het jaarresultaat nst van 1.4 miljoen gulden) kan andhaafd worden.

estland-Utrecht

STERDAM – Met ingang van gis- n heeft de Westland-Utrecht Hy- eekbank uitgegeven 8.25 procent ndbrieven per 1978-1987 tegen 99 cent. Daarnaast komen acht pro- t spaarpandbrieven per 1984 te- een koers van 98 procent.

cania

OLLE – Scania-Nederland BV t op 1 februari as. de produktie bedrijfswagens verhogen. Ruim nieuwe arbeidskrachten zullen er de fabrieken in Meppel en Zwolle nen te worden aangetrokken. Er rken nu 800 man. De produktie- hoging is het gevolg van een be- e afzet dit jaar en de verwachting dit zich volgend jaar zal voort- ten.

Dienstenbond CNV wil meer kansen voor werkloze parttimers

Vaste personeel moet vrij op koopavonden

HEERLEN – De wekelijkse koopavond zou gebruikt moeten kunnen worden om de werkloosheid gedeeltelijk op te lossen. Dat is de mening van Gerard van Galen van de Dienstenbond CNV. Deze vakbondsbestuurder vraagt zich af of de ondernemers niet gedwongen kunnen worden het vaste winkelpersoneel verschoond te laten van de arbeid op de koopavond. Part-time medewerkers en dan liefst mensen die al langer werkloos zijn zouden tijdens de avonduren zinvol werk kunnen doen. Men voorkomt er mee dat het arbeidspatroon voor de vaste medewerkers wordt verzwaard en men helpt er mee de part-time werklozen in het arbeidsproces op te nemen, aldus Van Galen.

De koopavond wordt actueel nu steeds meer gemeenten er in het kader van de nieuwe winkelsluitingswet toe overgaan om de vrijdag als koopavond in te voeren. De dienstenbond CNV vreest dat deze koopavond in feite een verlenging van de wekelijkse diensttijd voor het personeel betekent. Dat zou dan tegen het streven ingaan om juist de werktijd te verkorten voor de beroepsbevolking. Verkorting van de arbeidstijd kan immers leiden tot gedeeltelijke oplossing van de werkloosheid. Bovendien kunnen oudere werknemers langer genieten van hun pensioen en kunnen jongeren hun plaats innemen.

In feite heeft de vakbeweging de strijd om de koopavond goeddeels verloren, zo constateert Gerard van Galen. Wie dat erkent moet het er ook mee eens zijn dat de vakbeweging nu probeert om de nadelige gevolgen van het invoeren van de koopavond zo klein mogelijk te houden voor het personeel.

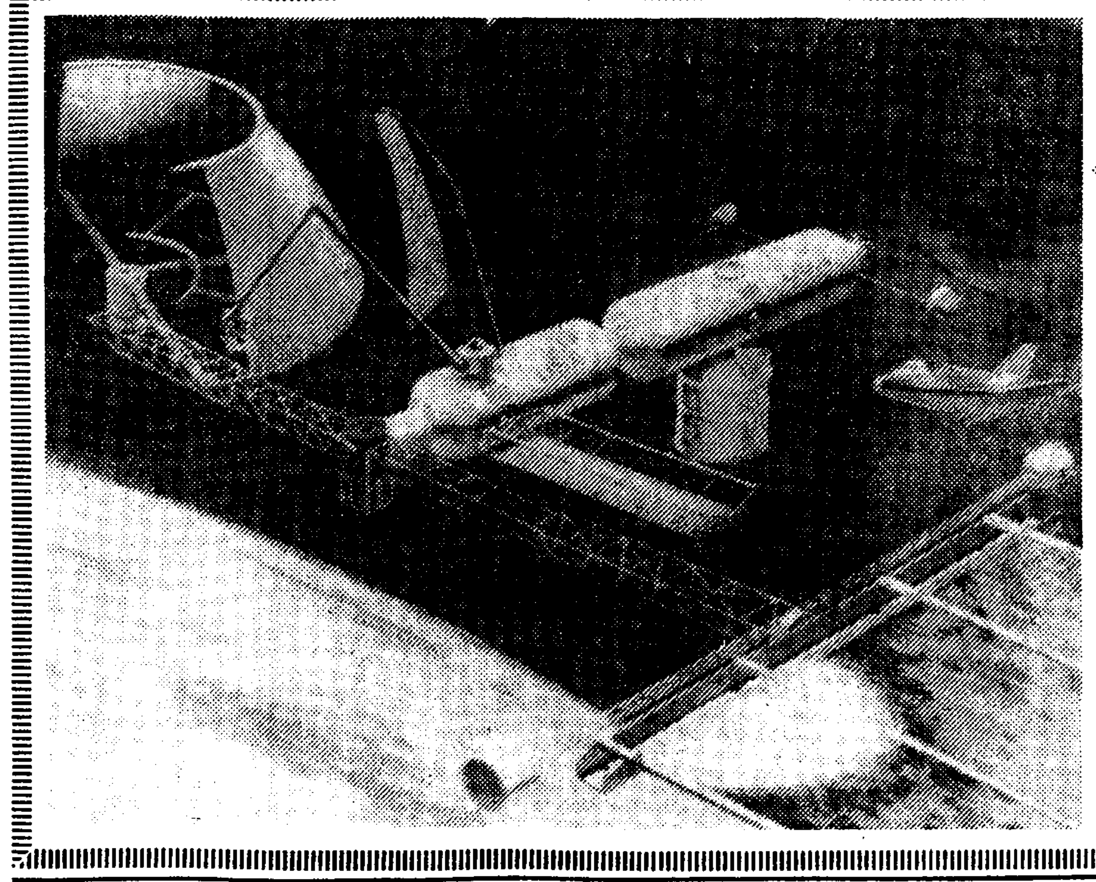
Vandaar dat de dienstenbond CNV blijft suggereren om de wekelijkse koopavond niet op vrijdag maar op donderdag te houden. Immers koopavond op vrijdag betekent dat het personeel op vrijdag en zaterdag nagenoeg de helft van de wekelijkse arbeidstijd moet volmaken. De werkgevers willen de koopavond op vrijdag om de omzet te vergroten, aldus Van Galen. Laten de werkgevers dan voor de grotere omzet en meer winst ook meehelpen de werkloosheid te verkleinen. Dat kan door het vaste personeel vrijaf te geven op de koopavond en part-time medewerkers in te schakelen.

Bijeenkomsten automatisering

HEERLEN – Vandaag en morgen worden te Maastricht in een gezamenlijke presentatie van Compute Service International B.V. en Olivetti Nederland bijeenkomsten gehouden. De opzet van deze presentaties is zodanig dat bezoekers in kort bestek konkrete mogelijkheden worden getoond hoe automatisering doeltreffend gerealiseerd kan worden.

De veelheid van toepassingen en apparatuur maakt een verantwoorde keuze niet eenvoudig. Door de nu gevolgde methode wordt tegemoet gekomen aan verzoeken van bedrijfsleven en instellingen om de aan de hand van konkrete praktijktoepassingen een duidelijke voorstelling te verkrijgen. Bezoekers behoeven dan ook geen specifieke automatiseringskennis te bezitten.

De toegang is gratis mits in het bezit van reserveringskaart (telefonisch aanvragen bij Compute Service International te Heerlen 045-710770 of Olivetti Nederland te Maastricht 043-16600.



● *De Amerikaanse vliegtuigfabriek McDonnell Douglas werkt op het ogenblik modellen uit voor een ruimtekraan, waarmee men ooit eens in het echt een ruimteplatform zal kunnen bouwen. Op de geënsceneerde situatie ziet men zo'n kraan aan het werk. De armen zijn gemonteerd aan een ruimtelaboratorium. De linkerarm torst een reusachtige antenne. De aanvoer van materialen wordt verzorgd door een Space-Shuttle, rechts.*

„Op eigen terrein blijven"

VARKENSHOUDERS WAARSCHUWEN VOEDERFABRIEKEN

DEN HAAG – Varkenshouders, die willen voorkomen dat voederfabrieken zich gaan bemoeien met de varkenshouderij, traditioneel een zaak van uitsluitend agrariërs, hebben daarvoor een uitstekend middel: een boycot van de betrokken fabrieken. Die zullen het dan wel uit hun hoofd laten belangstelling te tonen voor de varkenshouderij, die de laatste jaren goede resultaten heeft gekend.

Dit heeft drs. J.J. Schouten, voorzitter van de katholieke Nederlandse Boeren- en Tuindersbond (KNBTB) gisteren betoogd op de (besloten) algemene vergadering van zijn organisatie. Hij sprak daar over de tendens die zich af gaat tekenen in de varkenshouderij, die nu echter in een slechtere situatie verkeert, vanwege lage opbrengstprijzen.

De Nederlandse varkenshouders moeten zich dan ook verzetten, juist nu, tegen pogingen van niet-agrariërs, meestal fabrieken uit de voedings- en verwerkingssector, om zich met de produktie te gaan bemoeien en zo dus een deel van de – teruglopende – rendementen buiten de boerenstand te doen terecht komen.

Schouten zei dat de varkenshouders zich wel moeten realiseren dat hun organisaties niet op korte termijn maatregelen kunnen produceren die deze ontwikkeling tegen gaan. Maar de boeren hebben zelf een doeltreffend middel in handen, namelijk dat van de boycot.

Beursoverzicht

Herstel

AMSTERDAM – Aan het begin van een nieuwe beursweek heeft de obligatiemarkt op de Amsterdamse effectenbeurs een fors herstel te zien gegeven. De dalende koersen van diverse valuta's ten opzichte van de Nederlandse gulden, die sterker werd op de valutamarkt, waren hiervan de oorzaak.

Veel steun ging volgens de beurs uit van de uitspraken van de minister van Financiën Andriessen, die heeft gezegd, dat er geen aanleiding bestaat te denken, dat onder het nieuwe Europese monetaire stelsel nieuwe koersverhoudingen zullen ontstaan. Aankopen van het publiek en ook zeer licht uit het buitenland deden de koersen snel stijgen op de obligatiemarkt.

Volgens de beurs zal er nu op korte termijn mogelijk rust komen op de valutamarkt, daar een reeks genomen maatregelen en de uitspraken van de minister de speculatie wel zou doen eindigen.

Op de aandelenmarkt heerste een goed prijshoudende stemming. Het inzakken van de koers van de dollar stond echter een vaste stemming voor deze sector in de weg, zo werd gezegd.

Bij de internationals waren Hoogovens en Unilever ieder een dubbeltje hoger op resp. ƒ 38,50 en ƒ 126,50. Philips noteerde onveranderd ƒ 27,40, terwijl Akzo 50 cent hoger opende op ƒ 32,50. Kon. Olie was 40 cent in reactie op ƒ 133,10.

De bankaandelen lagen vast in de markt. ABN opende ƒ 3 hoger op ƒ 375. AMRO-bank noteerde exclaim ƒ 78 tegen ƒ 78,20 als slot op vrijdag. Er bestond redelijke belangstelling voor de claims. De theoretische waarde was ƒ 1,02 en als eerste notering kwam er ƒ 1,12 uit de bus.

Ook op de lokale markt werd geprofiteerd van de kentering op de valutamarkt. Er heerste een vaste stemming. Veel fondsen konden een deel van het vorige week verloren gegane terrein terugwinnen. Sinds lange tijd overtroffen de kooporders het aanbod, waardoor hier en daar forse koerswinsten werden behaald. De handel was vrij kalm.

Dat Proost en Brandt na enkele verliesjaren een bevredigende gang van zaken kon melden, was een hart onder de riem van de beleggers. Het aandeel werd ƒ 4 duurder op ƒ 162. De hervatting van de dividendbetaling door Schokbeton kwam als een verrassing. Het aandeel noteerde ƒ 1 hoger op ƒ 124, maar zo werd vernomen, het nieuws is nog niet in brede kring bekend.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakhes de officiële slotkoers van gisteren)

Akzo 32,90 (32,80)
Hoogovens 38,80 (38,80)
Kon. Olie 134,40/35,00 (133,50)
Philips 27,60 (27,60)
Unilever 127,00/27,20 (126,50)
KLM 165,00/65,50 (164,60)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,04	2,14
Engelse pond	4,00	4,30
Belgische frank (100)	6,40	6,70
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	24.00	27.00
Portugese escudo (100)	3,30	4.55
Canadese dollar	1,71	1,81
Franse franc (100)	47.25	50,25
Zwitserse franc (100)	129,75	132,75
Zweedse kroon (100)	46.00	49.00
Noorse kroon (100)	39,00	42,00
Deense kroon (100)	37,25	40,25
Oostenr. schilling (100)	14,81	15,11
Spaanse peseta (100)	2,71	3,01
Griekse drachme (100)	5,15	6,40
Finse mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	9,00	11,25

P. SPIJKERS (INDUSTRIEBOND NKV) ROEPT OP TOT EENHEID:

„Unie BLHP historische vergissing"

UTRECHT – De Unie van Beambten, Leidinggevend en Hoger Personeel (Unie BLHP) is een historische vergissing. Deze oud-NKV-ers horen thuis binnen de Industriebond NKV en later binnen de Industriebond FNV. Ook de industriebond CNV hoort thuis binnen de Industriebond FNV. Het CNV dreigt een toevluchtsoord te worden voor allerlei behoudzuchtige organisaties.

Dit zei voorzitter P. Spijkers van de industriebond NKV gisteren aan het begin van een tweedaags congres, dat mede bedoeld is om belangrijke besluiten te nemen over de federatievorming van de industriebond NKV met die van het NVV.

„Het was achteraf onjuist dat wij op basis van standen binnen de onderneming ruimte hebben geboden voor standenorganisaties", aldus Spijkers. Hij riep de Unie BLHP-ers op, deze historische vergissing in te zien en daar consequenties aan te verbinden. „Binnen de industriebond zal voor deze oud-NKV-ers alle ruimte gemaakt worden. Zij zullen ontdekken dat zij een grotere invloed op het maatschappelijk gebeuren zullen hebben vanuit de industriebond NKV en de industriebond FNV dan vanuit de Unie BLHP", aldus Spijkers.

Volgens de voorzitter van de industriebond NKV hoort ook de industriebond CNV, getuige zijn visie- en actieprogramma, bij de industriebond FNV. „We hebben het CNV vele malen gevraagd de vooruitstrevende vakbeweging niet te verlaten", aldus Spijkers. Volgens hem doet die bond dat wel als hij niet samenwerkt en zich afsluit van de FNV. Binnen een industriebond met zoveel leden die veel begrip hebben kunnen opbrengen voor confessionele inspiraties, past de industriebond CNV volgens Spijkers ook.

Hij verwacht dat het jongerenprobleem de komende jaren steeds sterker zal worden. „Het kabinet geeft noch in Bestek '81 noch in de miljoenennota enig houvast voor de bestrijding van de jeugdwerkeloosheid". Volgens Spijkers valt het te voorspellen dat in de jaren tachtig de jongerenproblematiek zodanige vormen aanneemt, dat een soort jongerenrevolutie uitbreekt. „Jongeren die op een dergelijke schandalige wijze verwaarloosd worden, zullen op een of andere wijze hun rekening presenteren."

Bij de BLHP gelooft men niet in de argumenten van de voorzitter van de Industriebond NKV, P. Spijkers, dat leden van de Unie meer invloed zouden hebben op het maatschappelijk gebeuren als ze zich zouden scharen onder de vleugels van zijn industriebond. BLHP-voorzitter L. Serto zei desgevraagd dat zijn bond juist is ontstaan omdat de leden die behoren tot de middengroep en het hoger personeel vroeger het NKV nooit aan hun trekken kwamen. In 1975 is toen volgens Serto na jarenlang discussies de „historische beslissing" genomen om uit het NKV te treden en een eigen bond op te richten. „Daar hebben we tot op de dag van vandaag geen cent spijt van gehad", aldus Serto. De huidige BLHP-leden hebben volgens hem indertijd zelf de beslissing genomen en zijn er nu bijzonder gelukkig mee dat ze een eigen vakbeweging hebben. Serto constateert dat de Unie BLHP groeit. Direct na de uittreding telde de Unie 33.000 leden. Dat zijn er nu 36.000 en op 13 oktober zal de vereniging van werknemers in bank-, verzekeringsbedrijf en administratieve kantoren (BVA) beslissen of ze zich bij de Unie BLHP zullen aansluiten. Als dat doorgaat dan zal de Unie op slag 11.500 leden méér hebben.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	32,00	32,90
ABN	372,00	377,50
Amro 20	78,20e	78,50d
Deli-Mij	118,80	120,70
Dordtsche	173,00	173,30
Dordtsche Pr.	172,00	172,20
Heineken	103,20	105,50
Heineken H.	96,90	99,40
Hoogovens	38,40	38,60
HVA-Mijen	63,20	63,00
KNSM	89,50	89,50
KLM	163,00	164,50
Kon. Olie	133,50	133,40
Nat. Ned.	113,10	113,40f
Ned. Lloyd	83,50	84,00
Ommeren	141,50	142,50e
Philips	27,40	27,60f
Robeco	176,00	176,00
Rolinco	142,50	142,50e
Rorento	123,30	123,30
Unilever	126,40	126,50e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,30	109,00
9.75 id. 74	107,70	108,50
9.50 id. 76-1	104,50	105,30
9.50 id. 76-2	105,70	106,50
9.00 id. 75	103,00	104,30
8.75 id. 75	102,20	103,00
8.75 id. 75-2	102,10	103,00
8.75 id. 76-96	102,10	103,00
8.50 id. 75	101,30	102,00
8.50 id. 75-2	101,30	102,20
8.25 id. 76-96	100,00	101,20
8.25 id. 77-92	100,00	101,20
8.25 id. 77-93	100,00	101,20
8.00 id. 69	99,30	100,00
8.00 id. 70-95	99,30	100,00
8.00 id. 71-96	99,00	100,00
8.00 id. 70 I	100,50	102,00
8.00 id. 70 II	101,00	102,00
8.00 id. 70 III	100,30	102,00
8.00 id. 76-91	99,10	100,50
8.00 id. 77-97	98,70	99,80
8.00 id. 77-87	99,20	100,50
7.75 id. 71-96	96,70	98,00
7.75 id. 73-98	90,60	98,00
7.75 id. 77-97	96,60	98,00
7.75 id. 77-92	97,90	99,30
7.50 id. 69-94	95,50	97,30
7.50 id. 71-96	94,90	96,20
7.50 id. 72-97	94,90	96,20
7.50 id. 78-93	96,30	97,80
7.50 id. 78-88	96,00	97,80
7.50 id. 71-81	99,30	99,40
7.20 id. 72-97	92,40	94,00
7.00 id. 66 I-91	95,50	96,20
7.00 id. 66 II	95,80	96,30
7.00 id. 69-94	93,00	94,00
6.50 id. 68 I-93	91,40	92,40
6.50 id. 68 II	91,20	92,20
6.50 id. 68 III	90,80	91,80
6.50 id. 68 IV	90,60	91,60
6.25 id. 66-91	91,20	92,20
6.25 id. 67-92	91,00	92,00
6.00 id. 67-92	90,50	91,50
5.75 id. 65 I-90	89,80	90,80
5.75 id. 65 II	90,30	91,30
5.25 id. 64 I-89	87,80	89,30
5.25 id. 64 II	88,50	90,00
5.00 id. 64-94	84,00	85,00
4.50 id. 58-83	92,80	94,80
4.50 id. 59-89	87,20	89,00
4.50 id. 60 I-85	90,50	92,20
4.50 id. 60 II	85,40	86,90
4.50 id. 63-93	82,80	85,00
4.25 id. 59-84	90,50	91,70
4.25 id. 60-90	85,00	87,00
4.25 id. 61-91	83,50	84,50
4.25 id. 63 I	81,50	83,50
4.25 id. 63 II	81,50	83,50
4.00 id. 61-86	88,50	90,50
4.00 id. 62-92	81,00	82,50
3.75 id. 53-93	79,30	80,30
3.50 id. st. 47	75,80	75,90
3.50 id. 53-83	90,70	92,00

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	–	78,00
8.75 ABN	124,00	125,00
6.00 ABN	150,00	152,50
6.75 Amro 73	103,25	103,30
5.50 Amro 8.25	271,00	–
8.50 Bos Kal.	115,20	115,50
6.25 Buhr T	102,00	103,00
7.25 Furn. 73	93,20	94,60
5.75 Gist-Br.	87,30	87,70
7.25 H'meijer	96,00	–
5.25 Hoogov.	–	–
7.50 IHC Holl.	91,50	91,50
7.25 Kappa 73	90,50	90,70
8.75 KNSM	98,00	99,00b
8.75 KBB	–	112,00a
5.75 KLM	120,50	120,50
7.75 K.N. Pap.	107,20	108,00
7.00 Lyons N	91,00e	91,50
7.25 M'intosh	88,00	88,20
9.00 Meneba	93,00	93,20
7.00 NBM-B	93,00	92,50
7.25 Nederh.	–	0,70
6.50 NBM	419,00	432,00
7.75 Nutricia	92,60	92,70
8.00 Nijverd.	95,50	96,20
6.50 Océ-Gr.	126,00	127,00
4.75 Philips	104,60	105,30
10.00 Pont	109,00a	108,50
7.50 Proost B.	93,50	94,00
6.50 Rolinco	–	76,00a
6.50 id. 1000	–	75,00a
8.00 Sanders	94,00	95,00b
7.00 Skol Br.	97,20	98,00
7.00 Slav. Bk.	99,75	100,00
8.75 Stev. Gr.	110,50	111,50
9.00 VMF-St.	–	–
8.25 Vih. But	97,30	97,30
7.00 W'sanen	93,00	94,00
8.75 W.U. Hyp.	133,00	134,60b

Binnenlandse aandelen

ACF	161,50	163,50
Ahog.-Bob	52,80	51,50e
Ahold	118,50	120,20e
Amas	7,30	7,30
Amev	88,50	91,00
Amfas	111,00r	112,50
Asd. Droogd.	88,00	87,00
Asd. Rijtuig	292,00	293,00
Ant. Brouw.	–	–
Ant. Verf.	221,00	223,00
Arnh. Schbw.	137,00	138,00
Asselberg	400,00b	410,00b
Ass St. R'dam	100,50	103,00
Audet	690,00b	720,00
Aut. Ind. Rt.	2200,00	2200,00
Ballast-N.	115,00	114,00
Bam	97,60	98,00
Batenburg	396,00	395,00
Beek van	74,00a	70,00a
Beers	94,50	94,00
Begemann	84,00	86,00
Bergoss	60,00e	60,50
Berkel P.	94,50	94,00
Blydenst. C.	700,00	710,00
Boer Druk	172,00	173,00
Bols	75,50e	76,00
Borsumij W.	162,90	164,50
Bos Kalis	127,00	128,70
Braat Bouw	273,50	271,50
Bredero VG	1290,00	1290,00
id. cert.	1290,00	1290,00
Bredero VB	308,00b	317,00
id. cert.	307,00e	317,00
Buhrm. Tett.	72,50	73,50
Calvé-D. cert.	178,60	178,00
id. 6 pct. cert.	1400,00e	1400,00
Centr. Suik.	81,00	85,30
id. cert.	77,00	78,00
Ceteco	235,90	238,00e
id. cert.	236,90	239,00e
Chamotte	25,00e	25,10
Cindu-Key	35,50	34,80
Claimindo	1807,00	1825,00
Crane Ned.	1045,00	1050,00
Desseaux	51,80	52,50
Dikkers	56,60	59,00
Dorp en Co	174,00	178,00e
Dr. Ov. Hout	384,00	380,00
Duiker App.	247,50e	265,00e
Econosto	32,10	32,50
Elsevier	304,00b	306,00
id. cert.	302,50b	305,50
Emba	215,00e	216,00
Ennia	142,00	145,00
Eriks	90,00	89,60
Fokker	29,10e	28,80
Ford Auto	958,00	940,00
Fr.Gr Hyp.	120,80	122,10
Furness	70,30	71,00
Gamma H.	34,60	35,00
id. 5 pct.	16,90	17,40
Gel. Delft c.	217,00b	225,00b
Gelder cert.	52,30	53,50
Geld. Tram	360,00	–
Gerofabr.	46,00	45,50
Giessen	137,00	138,00
Gist Broc.	39,70e	40,80
Goudsmit	112,50	112,50
Grasso	121,00	123,00
Hagemeijer	73,50e	72,80
Hero Conc.	93,00	93,50
Hoek's Mach.	54,00f	54,00
Holec	158,00	160,00
HAL Trust	83,10	82,00
Holl. Kloos	197,00	196,00
Holl. Bet.	118,00	120,00e
Hunter D.	23,00	23,00
Icu	90,00	91,50
IHC Holland	14,20e	13,80
Ind. Maatsch.	231,50	231,00
IBB Konder	92,80	92,70
Interlas	72,00e	75,50
Internat. M.	46,30	47,40
Inventum	680,00	688,00
Kempen B.	118,50	120,00
Klene S.	327,00	326,50
Kluwer	97,00	100,00e
Kon. Volker	183,00e	185,50e
KBB	98,80	98,80
id. cert.	98,50	98,50
id. 6 cum	14,30	–
KNP	45,50	45,50
Krasnap.	107.00	108,50
Kwatta	14,40	16,00
Landre Gl.	195,00	199,00
Leids Wol.	275,00	276,00b
Macintosh	66,60	67,20
Maxw. Petr.	175,00	174,50
Meneba	71,00	69,20
Metaverpa	–	–
MHV A'dam	35,00	38,40
Moeara En.	295,10	298,00
id. 1-10	3760,00	3760,00
id. 1-4	782,00	800,00
Mijnb. W.	645,00	648,00
Naarden	29,40	28,80
Naeff	81,00	–
Nat. Grondb.	56,60e	56,10
NBM-Bouw	32,80	33,00
Nedap	433,00	440,00
Ned. Bontw.	100,20	105,40
Ned. Crediet	56,50	57,70
Ned. Dagbl.	263,00	265,00e
NMB	202,00	208,00
Ned. SHB	215,00b	218,50
Nierstrasz	1240,00	1240,00
Norit	111,00	113,20
Nutricia GB	43,30d	45,00
Nijverdal	70,00e	74,50
Océ-Gr.	170,50	173,50
Ogem hold.	32,50e	32,50
Orenstein	236,00	236,00
Otra	146,50	145,10
Oving-D.S.	210,00e	209,00
Pakhoed H.	43,00e	44,90e
id. cert.	40,50e	42,90e
Palembang	75,00	75,00
Palthe	45,00	45,00
Pont Hout	239,50	239,50
Porcel Fles	144,00	143,70
Proost en Br.	158,00	162,00e
Rademakers	420,00	422,00
Reesink	191,50	194,00
Reeuwijk	96,00a	94,00a
Reiss	127,50	127,50
Riva	395,50	397,00
id. cert.	390,00	394,50
Rohte en Jisk	57,00	60,00
Rommenholl.	300,00e	301,00
Rijn-Schelde	71,60	73,00e
Sanders	148,00b	146,00
Sarakreek	55,50	55,50
Schev. Expl.	1,58	1,52
Schlumberger	940,00	950,00
Schokbeton	1270,00	1320,00
Schuitema	134,20	137,50
Schuppen	358,00e	358,00e
Schuttersv.	106,00	104,00
Slavenb. Bnk.	248,50	248,50
Smit Intern.	69,50	69,50
Stevin Gr.	108,50	109,50
Telegraaf	130,50	132,00
Textiel Tw.	95,50	96,50e
Tilb. Hyp. Bk.	198,00	199,50b
Tilb. Waterl.	353,00	355,00
Tw. Kabelf.	272,50	272,00
Ubbink	185,20	186,50
Unikap	155,20	158,00
Vd. Vliet-W.	122,50	125,00e
Ver. Glasf.	105,50	107,00
VMF-Stork	54,50	56,50
Ver. Uitg. mij	101,50e	102,00e
Verto cert.	13,30	14,30
Vezelverw.	–	85,00b
Vihamij Butt.	84,00	85,00
VRG-GBZ	56,00	56,50
Wegener C.	85,00	86,10
Wessanen C.	73,00	74,20
W.U. Hyp.	400,00e	409,80
Wolsp. Ede	92,10	92,20
Wyers	60,60	60,00e
Wijk en Her	137,00	135.00

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	337,00	335,00e
Br. Petrol	380,00	372,00
Gevaert Ph.	97,00	97,00
Hoechst	148,50	149,50
Hoesch	53,00	53,00
Imp. Chem.	160,00	158,00
Petrofina	–	–
Pye Hold.	190,00	–
Solvay	170,00	160,00
Un. Miniere	570,00	560,00
Akzona	31,50	31,50
Alcan	65,00	67,50
Amax Inc.	106,00	105,00
Am. Cyanam	61,50	62,00
Am. Motors	11,90b	12,10
Am. Standard	100,10	101,00
Am. Tel & Tel	133,00	133,50
Ampex Corp.	36,50a	36,30
Asarco	31,50	31,00
Bell Teleph.	112,00	111,00
Bethl. Steel	51,10	52,00
Boeing Corp.	133,00	133,10
Bovis Corp.	1,33	1,33
Burroughs	166,00	164,00
Can. Pacific	40,70	41,00
Carl. O'Keefe	7,40	7,10
Celanese	96,50	95,90
Chrysler	26,90	26,80
Citicorp.	53,70	54,10
Cities Serv.	114,00	115,00
Colgate	44,00	45,00
Columb. Gas	59,70	59,50
Cons. Edison	51,50	51,50
Control D.	77,50	75,50
Curtiss W.	38,50	38,60
Dow. Chem.	59,20	60,70
Eastm. Kod.	131,00	131,00
Exxon (10)	107,60	108,00
Ford Motor.	94,20	96,00
Gen. Cable	37,50	36,80
Gen. Electric	109,00	111,00
Gen. Foods	67,20	68,50
Gen. Motors	137,00	137,00
Gilette	65,00	65,00
Goodrich	42,50d	43,00
Goodyear	35,40	35,70
Gulf Oil	61,00	60,00
Husky Oil	78,50	80,50
Imperial Oil	43,00	44,50
Inco	34,00	34,00
IBM	600,00	600,00
Int. Flavors	50,10e	50,50
Int. Tel. en T.	67,80	67,20
Kennecott	58,50	56,50
Litton Ind.	52,00	52,30
Lockheed	60,00	61.00
Merck Co.	124,50	124.00
National Can.	38,00	36.00
Nat. Dist & C.	44,50	44,80
NCR Corp.	125,00	127.00
N.A. Philips	65,00e	66.20
Occidental	44.00	44.50
Penn. Centr.	5,50	5.50
Pepsi Co	63,00e	62.90
Ph. Morris	149,30	149.30
Philips P.	72,50	71.50
Polaroid	96,00	96,00
Procter & C.	182,00	183.00
RCA Corp.	62,20	62,20
Rep. Steel	57,50	56.50
Reynolds I.	129,00	130.00
Sears	50,00	49.50
Shell Can.	26,40	26.10
Shell Oil	72,80	75,00
South Pac.	66,60	66.60
Sperry Rand	94,50	94,80
Standard Br.	55,50	55.20
Sterling Dr.	34,00	36.00e
Studebaker	125,00	124.00
Sun Oil C.	92,00	91.00
Tandy Corp.	61.30	61.00
Texaco	53,00	54.00
Texas Intstr.	180.50	183.00
Transam C.	37,80	38.30
Un. Carbide	89,50	89.00
Un. Pacific	109,00	111,50
U.S. Steel	58,20	58.00
Warner L.	58,00	60.00
Westingh.	46,00	47.00
Woolworth	47.50	47.90a
Dai-Ichi K.	295,00	295.00
Nippon Elec.	535,00	–
Pioneer El.	185,00	182,00
Sanyo Electr.	132,00	132,00
Sony Corp.	324,00	324,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Begin de week vers bij AH!

Di/ Wo Versvoordeel:



In de winkel vol winkeltjes van AH

40

Grandioze 'Payot' schoonheidsweek bij Schunck.

Vanaf maandagmiddag 2 oktober t/m zaterdag 7 oktober staan de schoonheidsspecialistes van PAYOT geheel tot Uw beschikking in de aparte demonstratiestand.

Met trots zullen zij U de nieuwste snufjes op het gebied van gelaatsverzorging en make-up tonen. U kunt dan profiteren van de vele aanbiedingen die voor U gereed liggen.

Een greep hieruit:



Lipstickpotlood met gratis slijper. — Mascararoller met gratis remover. — Leuk oogschaduwpalet bij elk produkt uit de probleemserie.

PAYOT - UW SCHOONHEID VEREIST HET

PAYOT PARIS

Wij verwachten U in de demonstratiestand op de parterre.
- voor iedere bezoekster een leuke verrassing -

Schunck
PROMENADE HEERLEN

Auto's en motoren

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Bij DONNY kijken is kopen. 25 luxe auto's in alle typen en prijsklassen. Inruil, direkte financiering. Ook zonder eigen geld. Honda Motor 750S type '78 ƒ 5500,-. Diverse goedkope inruilauto's: Vauxhall Viva 750,-; VW 1300 1450,-; Simca 130L 850,-; Mini 1000 1950,-; Sunbeam type '72 apart 1950,-; Alfa Giulia type 1300 1750,-; diverse exclusieve auto's: nieuwe Ford Mustang II 1978 4 cyl.; BMW 320 1976; Fiat 127 Special type '76; Honda 1500 '76; 3x Datsun Cherry '77 '76 '75; VW Golf '76; Escort 1100L '73; Simca 1307 '76; 3x Simca 1100 '75 '74 '73; Audi 80 GL; Renault R6 en R4 1974; Ford Escort 1100 C '76; Kadett '76; diverse stationcars: Ford 1600 L '76 en '75. Bedrijfsauto's en bussen: VW-busje '73; VW-bestel '74; VW Pick-Up open laadbak; 2x Ford Transit Pick-Up open laadbakken, enkel en dubbele cabine; Ford Transit bestel dubbellucht; Bedford bestel dubbellucht. Diverse kleine bestelauto's: Renault R4 '77; Simca Molinette '76 en '75; Daf Pick-Up open laadbak, enz. enz. Let op adres: Donny Klassen B.V. In- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67, tel. 043-627354 of 11569 Maastricht.

Wat is Wij! Canton verschil tussen 'n gebruikte of misbruikte auto? Wij!Canton Reiss, afd. OK-inruilwagens. Wij kunnen u aanbieden: Skoda '75, Mitsubishi Galant 2000 '77, KADETT '75, '77, Viva's '74, '77, Chevettes '75, '77, VW Golf L '75, Simca's 1100 '74, '76, Fiats 128 '74, '77, Alfetta 1.6 ltr. '76, '77, Renault R 16TX '75, Peugeot 504 diesel '77, Peugeot 204 '76, Citroën 2CV4 '76, diverse Amerikanen onder andere Chevrolet Concours '77, AMC Matador '76, Pontiac Firebird '74, Pontiac Grand Le Mans '75, Buick Regal '75, Mazda 616 '76, Toyota Crown 2000 '76, Renault R6 '76, Audi 80L '75, Citroën Pallas '74. Alle auto's met ANWB-keuring. Met voll. OK-garantie, dus 3 mnd risicovrij rijden met recht van teruggave binnen 14 dagen. Gemakkelijke betaling regelen wij ook met u met ons GMAC-plan. Canton Reiss afd. OK-inruilwagens. Honingmansstraat 63, Heerlen, tel. 045-714441. Waar u auto's met service koopt. Da's 'n duidelijke zaak.

geld nodig?

PERSOONLIJKE LENINGEN

zonder onderpand
met looptijden van 12 t/m 96 maanden
+ binnen 90 minuten is Uw lening accoord
+ dezelfde dag wordt Uw geld thuisbezorgd
+ lage tariefsmogelijkheden

netto in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.000,-	ƒ [illegible]	ƒ 111,-	—
ƒ 7.500,-	ƒ 245,-	ƒ 161,-	—
ƒ 10.000,-	ƒ 324,-	ƒ 213,-	ƒ 157,-
ƒ 15.000,-	ƒ 484,-	ƒ 316,-	ƒ 231,-
ƒ 20.000,-	ƒ 652,-	ƒ 432,-	ƒ 307,-
ƒ 25.000,-	ƒ 815,-	ƒ 540,-	ƒ 382,-
ƒ 30.000,-	—	ƒ 647,-	ƒ 453,-
ƒ 40.000,-	—	ƒ 868,-	ƒ 604,-

CONTINU CREDIETEN

met vrije aflossing
+ wat U aflost kunt U zo weer opnemen, dus altijd geld achter de hand
+ U betaalt alleen rente over het openstaande bedrag,dus iedere maand dat U aflost,gaat U ook minder betalen.

netto in handen	per mnd.
ƒ 5000,-	ƒ 100,-
ƒ 10.000,-	ƒ 200,-
ƒ 15.000,-	ƒ 300,-
ƒ 20.000,-	ƒ 400,-
ƒ 25.000,-	ƒ 500,-
ƒ 30.000,-	ƒ 600,-
ƒ 35.000,-	ƒ 700,-
ƒ 40.000,-	ƒ 800,-

De hiernaast vermelde aflossing is inclusief rente en kwijtschelding bij overlijden.

2e HYPOTHEKEN

doorlopende 2e hypotheken,rente v.a.0,72% per maand met vrije aflossing
+ wat U aflost,kunt U steeds weer opnemen
+ Ook 2e hypotheken met vaste rente en aflossing met looptijden van 120,180 en 240 maanden

netto in handen	afl.doorl. 2e hyp.	120 mnd.	180 mnd.
ƒ 15.000,-	ƒ 83,-	ƒ 201,-	ƒ 167,-
ƒ 20.000,-	ƒ 111,-	ƒ 265,-	ƒ 223,-
ƒ 25.000,-	ƒ [illegible]	ƒ 329,-	ƒ 278,-
ƒ 30.000,-	ƒ 166,-	ƒ 394,-	ƒ 334,-
ƒ 40.000,-	ƒ 222,-	ƒ 522,-	ƒ 445,-
ƒ 50.000,-	ƒ 277,-	ƒ 641,-	ƒ 556,-
ƒ 75.000,-	ƒ 416,-	ƒ 975,-	ƒ 830,-
ƒ100.000,-	ƒ 555,-	ƒ1298,-	ƒ1092,-

Ons ruim acceptatie-beleid is uniek in Nederland.
Wij zijn gespecialiseerd in hoge leningen zonder onderpand.
Vanzelfsprekend kunnen wij goedlopende leningen overnemen.
Informeer vrijblijvend naar Uw mogelijkheden.
Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

Bel 04754-3535 10 lijnen

WOLTHERS financieringskantoor
Nieuwe markt 22 Echt
Geopend van ma.t/m vr. van 8.45 - 17.30 uur

404

Wolthers voor snelle en betrouwbare geldzaken

Een allemansvriend die de aandacht verdient.



Die slimme stunthond al aan't werk gezien?

Moeten die echte Lama-wollen mantels nou per sé 400 gulden of meer kosten? Eigenlijk wel. Maar niet voor een Snuffel-van-stand. Want dankzij het slimme prijsdier, brengt C&A deze luxe mantel nu voor een buitensporig laag prijsje. 100% zuiver Lama-wol. 42-48
Unieke snuffelprijs:

Sjonge, jonge, wat kréég-ie 'n kleur!



En wat is-ie lekker dik geworden.
'n Stuk pakkender ook. Echt gezelligheid voor 't hele gezin. Dàt is de nieuwe Studio van de KRO!
'n Omroepblad met karakter. Boeiend en veelzijdig als de KRO zelf.
'n Blad dat zich onderscheidt. In de attent gekozen artikelen. In 't woord-en-beeld, dat getuigt van een eigen visie. In de hele, kleurrijke, wèlverzorgde opmaak. Die nieuwe Studio, mensen, mensen . . . moet u met eigen ogen zien!

En voor maar f 17.50 bent u klaar tot 1 april volgend jaar!

Wat doen we? Bellen of schrijven? Kan allebei.
Adres: antwoordnummer 93, 1000 RA Amsterdam
En 't telefoonnummer: 035-284333. Meteen maar?
Elke week eerder is 'n Studio méér!
Niewaar?

KRO

Kijk, dà's de nieuwe Studio... van de KRO.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 3 oktober 1978 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: 6411 EK HEERLEN: NOBELSTRAAT 21. TEL. 045-718100. 6461 ED KERKRADE: MARKT 42. TEL. 045-455506. 6431 HB HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91. TEL. 045-218555. 6443 CB BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36. TEL. 045-256363. 6391 HW NIEUWENHAGEN: HOOGSTRAAT 78. TEL. 045-311719. 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE: AKERSTRAAT 124. TEL. 045-411044

W. Friedrichs eist vervroegde uittreding ex-mijnwerkers

FNV: „Geen uitstel meer"

KERKRADE – Een van de thema's van FNV-voorzitter Wiel Friedrichs tijdens de forumavond in hotel Chermin in Kerkrade (zie ook de voorpagina) betrof de vervroegde uittreding van oud-mijnwerkers. „Een van de lichtpuntjes in de Perspektievennota", vertelde hij, „maar dat dreigt nu op de lange baan te worden geschoven. Wij gaan er echter van uit dat dit een harde toezegging is, waar in belangrijke CAO's al op ingespeeld is. Wij gaan er ook vanuit dat dit per 1 januari 1979 ingaat. Wij dringen er al een half jaar op aan om overleg over deze zaak te voeren. Nu blijkt, dat gezien de financiële gevolgen, ambtenaren het verbod opgelegd hebben gekregen om hierover overleg te voeren".

„Bij de verkiezingen beloofde men dat duizenden oud-mijnwerkers hiervan gebruik zouden kunnen maken om zodoende de vele jongeren een arbeidsplaats te kunnen bieden. Het is voor de FNV onaanvaardbaar dat door zogenaamde technische moeilijkheden deze zaak op de lange baan wordt geschoven. Worden de werknemers en ook GS op dit punt weer gepakt"? stelde hij.

Het antwoord liet niet lang op zich wachten. De heer H. Riem, GS-lid, die ook in het forum zat, maakte duidelijk dat de vervroegde uittreding donderdag in de begeleidingscommissie aan de orde komt: „En wat dat betreft zullen wij ons hard opstellen".

Nadelen

Wiel Friedrichs verwachtte ook grote nadelen van de bezuinigingen in de woningbouw. „Vooral in Zuid-Limburg, terwijl hier vele duizenden woningzoekenden zijn. Voor de stadsvernieuwing krijgen wij als Oostelijke Mijnstreek geen 100 procent subsidie, dit geldt voor vele andere steden buiten Limburg wel, terwijl alle ministers in de Perspektievennota hebben beloofd prioriteit te geven aan Zuid-Limburg".

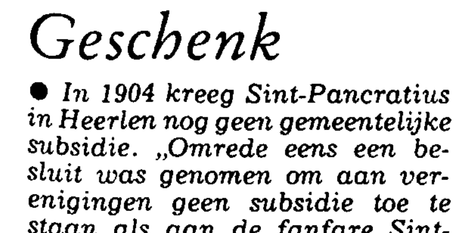
Forumlid Lei Hermans, wethouder van Kerkrade, schetste het sombere beeld in Kerkrade en wees op de 1350 pendelaars in de gemeente die 11 procent van de mannelijke beroepsbevolking uitmaken. „Dat betekent een aanzienlijke verlichting van de werkloosheid, maar het grensgebied is ook één van de zwakste regio's in Nordrhein-Westfalen", waarschuwde hij. „Het uitblijven van arbeidsplaatsen leidt onherroepelijk tot hernieuwde uittocht van jongeren", besloot de heer Hermans zijn inleiding. Hij kon later in de discussie echter niet toezeggen of de gemeente zelf bedrijven gaat stichten. „Misschien", zei hij voorzichtig, „het is een heel moeilijk zaak die afhangt van de provinciale of rijksoverheid".

Caja

De heer Riem liet weten dat GS een speciale statencommissie heeft ingesteld die zich permanent gaat bezighouden met de Perspectievennota en ook een Regionaal Economisch Onderzoekbureau (REO) heeft opgericht, waarin alle instituten etc. zijn gebundeld die zich met onderzoeken bezighouden. Hij ging ook nog even in op de kwestie van de Caja in Kerkrade. „Wij hebben de minister een telegram gestuurd", zei hij, „waarin wij laten weten dat een negatieve beslissing over het bedrijf bij GS ongeloofwaardig overkomt". Een beslissing is vandaag te verwachten.



● Het forum in Kerkrade. Achter de tafel van links naar rechts: Wiel Friedrichs, voorzitter FNV-Limburg, Lei Hermans, wethouder in Kerkrade, Jan Kuckelkorn, tweede voorzitter NVV, Jos Scholl, voorzitter NKV Kerkrade, GS-lid H. Riem en ir. J. Cottaar, lid Werkgever Vereniging Limburg.



Geschenk

● *In 1904 kreeg Sint-Pancratius in Heerlen nog geen gemeentelijke subsidie. „Omrede eens een besluit was genomen om aan verenigingen geen subsidie toe te staan als aan de fanfare Sint-Caecilia", zoals de toenmalige burgemeester Ch. de Hesselle liet weten. Wel was de burgemeester graag bereid zijn invloed aan te wenden via particulieren aan geld te komen. Dat had in de bestuurskamer van 1904 een wat wonderlijke discussie tengevolge. Mocht men geld door tussenkomst van de burgemeester aanvaarden?*

Geschenk 2

● *De heren Roosen, Kengen, Boumans en van Mechelen waren voor aanneming indien de gelden anoniem gestort werden. De heer Hennen was tegen aanneming daar hij, zoals de notulen luiden, „een geldelijke steun vanwege het gemeentebestuur als een aanerkenning beschouwde, terwijl ene gift op die wijze van particulieren verkregen, meer op een aalmoes geleek". Na ampele discussies werd het voorstel in stemming gebracht. De heer Hennen stemde tegen.*

Geschenk 3

● *De tijden zijn wel veranderd. Giften van particulieren worden al lang niet meer als een aalmoes beschouwd maar als een waardering voor het belangrijke culturele werk van Heerlens grootste koor. Daarom doet het Koninklijk Heerlens Mannenkoor, daarin gesteund door een comité van aanbeveling, graag een beroep op de bevolking omdat het koor zo dringend aan een nieuw begeleidingsinstrument toe is. Een nieuwe vleugel kost 25.000 gulden, een bedrag dat het koor zelf niet meer kan opbrengen. De aktie begint al aardig op gang te komen. Wie er aan mee wil doen kan zijn gave kwijt op rekeningnummer 11.99.02.133 van de Rabobank te Heerlen. Het gironummer van de bank is 103.08.56. Graag bij een storting vermelden „Honderd jaar Pancratius". De aktie behoeft niet tot de Heerlenaren beperkt te blijven. Meer dan eenderde deel der Pamcratianen is afkomstig van de omringende gemeenten van Heerlen. Dat heeft met de herindeling verder niets te maken.*

Taalprobleem

● *Een familie uit Nieuwenhagen kreeg van de Oberstadtdirektor te Aken een kaart met de volgende tekst: „Geachte motoriyder! Het spijt mij, dat ik uw schrijven niet lesen kan, daar het in de nederlandse taal geschreven is. Ik verzoek u daarom mij tot 22.9.78 een duitstalige vertaling te willen oversenden; in het andere geval moet ik uw verzoekschrift onopgemerkt laten. Hoogachtend, Kück Stadtobersekretär". Als de Stadtobersekretär Nederlands kan schrijven, zij het dan met haren erop, kan ie ook Nederlands lezen, lijkt ons. De Nieuwenhaagse familie had een parkeerbon gekregen omdat ze niet op het inmiddels weer opgeheven tijdsverschil tussen Nederland en Duitsland had gelet. En dat had zij de Oberstadtdirektor even willen laten weten. Aannemende, dat iemand, die zo dicht tegen de Nederlandse grens aan woont en werkt wel iets van de taal machtig zou zijn. Een cursus Nederlands in het Duitse grensgebied zou toch geen overbodige weelde zijn.*

Tinny

● *Ook in het kerkbestuur te Bocholtz heeft de vrouw haar intrede gedaan. Mgr. Gijsen benoemde mevrouw Tinny Knops-Goebbels tot kerkmeester. „Dat Tinny moet erbij", legde vicaris Castermans het gebruik van de voornaam uit. „Er zijn in Bocholtz zoveel Knopsen, dat men anders niet weet wie het is". Behalve Tinny werd ook Leo Hupperetz aan het kerkbestuur toegevoegd. Zij vervangen de heren Vliegen, die naar elders vertrekt en Herbergs, wiens ambtstermijn verstreken is.*

Spreekuur

● *Wethouder A. Vromen is uit Brunssum vertrokken voor een welverdiende veertiendaagse vakantie. Hij zal uiteraard in die 14 dagen geen spreekuur houden. Maar wie in de klem zit, kan toch worden geholpen. Wethouder J. Krocké zal hem op dinsdag van 14.30 tot 16.30 uur vervangen. En dat is mooi van wethouder Krocké.*

B. en W. Voerendaal:

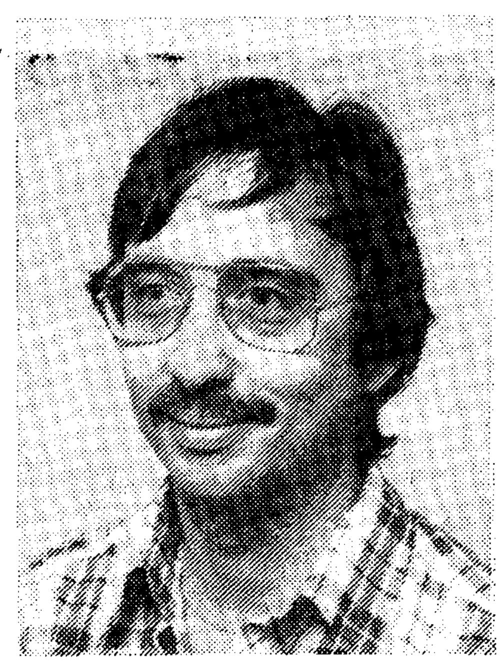
Wél subsidie voor St. David

Van onze redactie

VOERENDAAL – De harmonie St. David in Voerendaal zal uit het Cultuurfonds een eenmalige subsidie van duizend gulden krijgen voor de aanschaf van nieuwe uniformen. De aanschafkosten werden geraamd op ongeveer veertigduizend gulden. Een eerder verzoek om subsidie werd in de raadsvergadering van 6 juni jongstleden afgewezen. Het college wilde de kwestie echter opnieuw aan de raad voorleggen.

B. en W. zijn van mening dat de aanschaf van uniformen voor een heel muziekkorps ten bedrage van veertigduizend gulden wel degelijk een investering is en dat daarom St. David zeer zeker voor een uitkering uit het Cultuurfonds in aanmerking komt.

Het college zou tevens bepaald willen zien dat ook aan andere verenigingen in de toekomst bij de algehele vernieuwing van hun uniformen een subsidie uit het fonds wordt verstrekt.



● Ad Borsboom (33 jaar)

Ex-Kerkradenaar promoveert tot doctor

NIJMEGEN – „Maradjiri, modern ritual complex in Arnhem land, North-Australia". Aldus luidt de titel van het proefschrift waarop oud-Kerkradenaar Ad Borsboom donderdag tot doctor promoveert.

De 33-jarige ex-Kerkradenaar legde in 1972 zijn doctoraalexamen antropologie (de wetenschap die zich bezighoudt met de bestudering van de mens en zijn natuurlijke eigenschappen) met goed gevolg af. Nadien verbleef hij samen met zijn echtgenote een drietal jaren in Australië teneinde – onder auspiciën van onder meer de Stichting Wetenschappelijk Onderzoek van de Tropen – een onderzoek in te stellen naar de religie en de sociale structuur van de Djinag Aborigines, de oorspronkelijke bewoners van dit werelddeel. Over dit onderzoek handelt de dissertatie waarop Borsboom promoveert. Als zijn promotor zal optreden prof. dr. A. A. Trouwhorst.

De momenteel in Nijmegen woonachtige Ad Borsboom is als wetenschappelijk medewerker verbonden aan de Nijmeegse universiteit.

Ogon gaat bedrijfsterreinen van „de Koumen" exploiteren

Van onze redactie

HOENSBROEK – De gemeenteraad van Hoensbroek moet volgende week donderdag beslissen over een voorstel van B. en W. om met Ogon b.v. een overeenkomst aan te gaan over het bouwrijp maken en de uitgifte van gronden bestemd voor industrievestiging op het industrieterrein „de Koumen". Deze stukken grond maken deel uit van het bestemmingsplan „Bedrijfsterrein de Koumen 1978", dat dit jaar door de raad is vastgesteld. Het plan in Hoensbroek-Zuid combineert industrievestiging, wegenaanleg, woningbouw en recreatieterrein. De laatste drie zaken zullen onder beheer van de gemeente tot stand komen.

De gronden in het bestemmingsplan zijn in hoofdzaak van de Ogon. Deze b.v. heeft zich verplicht de grond, die niet nodig is voor bedrijfsvestiging, over te dragen aan de gemeente Hoensbroek. Het bestemmingsplan is overigens nog niet goedgekeurd door Gedeputeerde Staten. De Ogon moet binnen zes maanden na goedkeuring beginnen met het bouwrijp maken van de grond. Dit houdt in dat men moet starten met de aanleg van wegen en riolen. De kosten hiervan bedragen ruim 4 miljoen. Met grondverwerving en exploitatie komen de totale kosten voor de bedrijfsgronden op iets meer dan 6,5 miljoen. Dit resulteert voor eventuele kopers in een vierkantemeterprijs van ƒ 34,22.

Renovatie

In de raadsvergadering zal ook de renovatie van de wijken Slak en Horst aan de orde komen. B. en W. stellen de raad voor in te stemmen met de renovatie en de benodigde gelden hiervoor bij het rijk aan te vragen. De raadsvergadering zal donderdag 12 oktober om 19.00 uur in het gemeentehuis worden gehouden.

Besluit over SW 26 (Kerkrade) geschorst

GS in strijd met Ontgrondingenwet

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Het niet volledig naleven van de Ontgrondingenwet door Gedeputeerde Staten, is voor de Raad van State aanleiding geweest het besluit te schorsen waarbij de provincie zichzelf machtigde om ontgrondingen te starten voor de aanleg van de autoweg SW 26 door Kerkrade.

In de machtiging heeft de provincie namelijk niet opgenomen in welke toestand de bij ontgronding betrokken terreinen worden gebracht als de Kroon achteraf de ontgrondingsvergunning weigert.

De voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State heeft besloten tot schorsing op verzoek van van de heren H. Gilliam uit Kerkrade en A. Zillikens uit Arnhem. Hun belang bij uitstel van de ontgrondingen is groter geacht dan het voordeel van de provincie bij onmiddellijke uitvoering.

Procedures

Afdelingsvoorzitter J. van der Hoeven vindt overigens dat de provincie de beroepsprocedures bij de Kroon niet doorkruist heeft door vooruitlopend op een uitspraak al met ontgrondingen te willen starten: „De wetgever heeft via de wet deze mogelijkheid juist uitdrukkelijk geopend", aldus mr. van der Hoeven.

Hij bestrijdt ook de opvattingen van de heren Gilliam en Zillikens dat hun belangen door de provincie niet zijn afgewogen en dat de provincie niet in redelijkheid tot een besluit heeft kunnen komen. Als voorbeeld noemt de heer van der Hoeven de machtigingsvoorwaarde dat de ontgronding pas zal plaatsvinden als de provincie de eigendom van de gronden verworven heeft of toestemming van de eigenaren gekregen heeft.



● **Burgemeester A. G. H. Gubbels** *...op pad...*

Inzake verkoop grond in Oirsbeek

Raad „stuurt" burgemeester naar Maastricht

Van onze verslaggever

OIRSBEEK – De gemeenteraad van Oirsbeek acht het wenselijk, dat burgemeester A. Gubbels naar Maastricht gaat om met Gedeputeerde Staten van Limburg een kwestie over de verkoop van grond aan de Populierenlaan te bespreken.

De raadsleden Thijssen en de Koster wilden de burgemeester meteen op pad sturen naar G.S. Zij vonden dat B. en W. zich niet voldoende had ingezet om de prijs van ƒ 10,– per m² grond, die de gemeente in eerste instantie had goedgekeurd, te handhaven.

G.S. stelde in een schrijven van 20 juni 1978, dat die prijs ƒ 15.80 moest zijn. De raad ging in de vergadering van 5 juni jl. daarmee accoord, maar nu blijkt dat de betroffen bewoners van de Populierenlaan dit nu niet bepaald als aangenaam ervaren, te meer daar hen reeds twee jaar geleden een verkoopprijs van ƒ 10,– werd voorgesteld, werd het besluit van G.S. aangegrepen om er nog eens het nodige over te zeggen.

Aanvallen

Een duidelijke motie kwam er niet uit en met de toezegging van de burgemeester de zaak nog eens aanhangig te maken bij G.S., ging de raad accoord. Overigens had de raad gisteravond enorm veel tijd nodig om door de stukken te komen, sommige punten werden tot in detail besproken terwijl de Vernieuwingsgroep 70 elke gelegenheid aangreep om de burgemeester – vaak persoonlijk – aan te vallen.

Van gemeente Heerlen

Renovatiecomité eist begroting

TREEBEEK – Als de gemeente Heerlen nog langer wil rekenen op de medewerking van de bewoners van het te renoveren gebied in Treebeek dan zullen ze met een behoorlijke begroting over de brug moeten komen.

Dat schrijft het renovatiecomité Treebeek in zijn orgaan „Het Kraakje". Het comité valt over het feit, dat in eerder gehouden vergaderingen een bedrag van ƒ 35000,– per woning werd genoemd, terwijl men nu spreekt over ƒ 55.000,–. Men vraagt zich af waar dat in zit? In het blad ageert het comité ook tegen het lange uitblijven van de renovatie. Volgens het comité moeten de bewoners nu al 2½ jaar wachten.

Gelden vrij voor wegen Voerendaal

Voordelig eindsaldo gemeenterekening 1977

Van onze redactie

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal heeft over het jaar 1977 een voordelig dienstsaldo van 610.815 gulden tegenover een geraamd begrotingsoverschot van 172.438 gulden. Dit betekent een financieel voordelig eindresultaat van 438.377 gulden.

De belangrijkste oorzaken die tot deze financieel rooskleurige positie hebben geleid, zijn volgens het college van B. en W. onder andere de lagere personeelskosten en de volledige compensaties van salarisverhogingen via een algemene uitkering in 1977. Verder waren er lagere uitgaven aan onderhoud van het totale wegenbestand, enerzijds als gevolg van de weersomstandigheden, anderzijds door een gerichte verantwoording van de eigen manuren.

Als gevolg van in 1976 en 1977 beschikbaar gestelde kredieten, waarvan de jaarlijkse lasten pas met ingang van 1 januari 1978 volledig doorwerken, ontstond een beperking van de kapitaalslasten. Tenslotte ontving men in 1977 nog na-uitkeringen in de onderwijssector over de periode 1969 tot en met 1976.

Het college van B. en W. stelt voor om uit het voordelige saldo 1977 een bedrag van 250.000 gulden beschikbaar te stellen voor het onderhoud en de reconstructie van wegen in 1978 en 1979. Het college voorziet een behoefte aan extra-geleden in deze richting. Een en ander komt in de raadsvergadering van donderdag 5 oktober aan de orde.

Om veiligheid schooljeugd te bevorderen

Verkeersmaatregelen bij scholen Voerendaal

Van onze redactie

VOERENDAAL – Om de veiligheid van de schoolgaande jeugd in de gemeente Voerendaal te bevorderen, willen B. en W. verschillende verkeerstechnische maatregelen treffen in de nabijheid van de basisscholen in Ubachsberg en Kunrade en ten behoeve van de basisschool Dammerich. De materiaalkosten bedragen 13.039 gulden.

Het voorstel houdt in dat in Ubachsberg op de Bostenstraat aan de westzijde een stopverbod wordt ingesteld vanaf de aansluiting aan de Grispenstraat tot aan de woning Bostenstraat 19. Verder zouden in de Bostenstraat verkeersdrempels moeten komen nabij de aansluiting met de Dirksstraat en voor de uitgang van de basisschool.

Tekstbord

Ten behoeve van de basisschool in Kunrade zullen drempels worden aangebracht in de weg bij het O.L. Vrouweplein. Aan de zuidzijde van het plein zouden B. en W. graag aan weerszijden van het bestaande voetpad een stopverbod zien. Het verbod geldt over een lengte van zestig meter, dertig meter links en dertig meter rechts van het pad. Door middel van een tekstbord kan het verbod voor de bezoekers van kerkelijke diensten in de weekeinden worden beperkt van maandag tot en met vrijdag van 8.00 tot 17.00 uur. Ten behoeve van de basisschool Dammerich zullen drempels komen in de Wachtendonkstraat. De werkzaamheden zullen met eigen personeel worden uitgevoerd.

Getuigen gevraagd

Gewonden na ongeval

SCHAESBERG – De rijkspolitie in Schaesberg zoekt getuigen in verband met het ongeval dat afgelopen donderdagavond omstreeks zeven uur plaats vond op de Heerlenseweg.

Hierbij raakte mejuffrouw S.E. uit Heerlen gewond. Zij moest met verwondingen aan hoofd en been in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen. De Schaesbergenaar H.B. werd door het ongeluk afgeleid en reed met zijn auto plotseling het trottoir op. Hierdoor raakte mevrouw C.Th. licht gewond.

Schaap dood geknuppeld

NIEUWENHAGEN – Een ergerlijk geval van dierenmishandeling heeft zich voorgedaan in de wei van de heer Jagers aan de Voortstraat in Nieuwenhagen. Daar werd maandagmorgen een schaap aangetroffen dat vermoedelijk met een zwaar voorwerp is doodgeknuppeld. Het beest was in elk geval zwaar verwond aan de kop. De politie heeft de zaak in onderzoek.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
The swarm, 12 j. 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.

Rivoli
Annie Hall, 2e week, 16 jr. dag. 15.30 en 20 uur. Pedro's wonderbaarlijke wereldreis, wo. 13.30 uur.

Passage
Porno op de pof, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

H 5
The biggest battle, 16 jr, dag. 14.30 en 20.30 uur. De dolle avonturen van eenloodgieter, 16 jr. wo. 15.30 en 20 uur. La dentelliere, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Verpleegstersrapport, 2e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Lady karate, vuisten als dynamiet. 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. King Kong, wo. 14 uur.

KERKRADE

De twee missionarissen, 12 jr. di. 20.15 uur.

MAASTRICHT

Festival
Convoy, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace 1
Erotisch vuur, 16 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.

Palace 2
Short eyes, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur.

Studio
Una giornata particulare, 3e week, dag. 15, 18.45 en 21 uur.

Royal 1
Emanuelle in een wereld vol lusten, 11e week, 16 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21 uur.

Royal 2
The biggest battle, 16 jr. dag. 14, 16, 18.15 en 20.30 uur. Laat het maar aan ons over, wo. 14 uur.

Mabi
FIST, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.

Midi
The last waltz, a.l. dag. 16 en 21 uur. Het geheim van de Rode Varen, wo. 13.45 uur.

Filmhuis
Abortus, di. 14 en 20.30 uur. Adoptie, wo. 14 en 20.30 uur. Union maids, do. 14 en 20.30 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Caumermolen
Gouaches van Fien Huth. Open di. t/m zo. 14-18 uur. Tot en met 8 oktober.

Sociëteit De Nor
Pentekeningen van Jos Slijpen. Open wo. t/m zo. 20.30 - 1 uur; zondag tevens van 15-18 uur. Tot en met 8 oktober.

BRUNSSUM

D'r Brikkeoave
Oudheidkundige vondsten van J. Plagge. Open dagelijks van 14-17 uur en van 19 tot 21 uur, za. en zo. van 15 tot 18 uur. Tot 12 oktober.

SIMPELVELD

Gemeentehuis
Schilderijen van Jan This. Tijdens openingsuren gemeentehuis. Tot 21 oktober.

MAASTRICHT

Galerie Felix
Olieverven, sanguignia's van Roberto Panichi. Tot en met 14 oktober.

Bonnefantenmuseum
Beelden en tekeningen van Piet Killaars; schilderijen en grafiek van Frits van der Zander. Open dag. 10-17 uur, za. en zo. 14-17 uur. Tot en met 22 oktober.

La Patraque
Schilderijen van Miep Vink, open dagelijks, behalve dinsdag, vanaf 12 uur. Gedurende de maand september.

Old Pine Shop
Wandkleden en poppen van Annette Fraai-Arzoni. Open di. t/m za. 12 tot 16 uur. Gedurende de maand september.

GRONSVELD

Galerie l'Orangerie
Expositie van 68 keramische werken van de keramiste Natascha Rieter uit Roermond.

STEIN

Acheologisch Reservaat Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van de Romeinen en Franken, tevens voorwerpen van het oudheidkundig museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16 tot 18 uur en volgens afspraak. Tel. 04499-2850.

ROOSTEREN

De Roosterhoeve Hoekstraat
Expositie van schilderijen van vakwerkboerderijen en Limburgse landschappen van de kunstschilder Thei Storcken. Tevens werken van leden van de schilderclub Licht en Kleur uit Geleen. Geopend maandag tot en met vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 11 tot 15 uur en zondag van 14 tot 21 uur.

Bocholtz vierde 175-jarig bestaan parochie

● *Burgemeester Persoon brengt pastoor Delissen tijdens de eucharistieviering zijn gelukwensen over.*



BOCHOLTZ – De gemeenschap Bocholtz trok zich niet veel aan van de wens van pastoor Delissen om het 175-jarig bestaansfeest van de parochie van de H. Jacobus de Meerdere zo sober mogelijk te vieren. De pastoor wenste niet onbescheiden te zijn, want nog niet lang geleden, bij het feest 100 jaar kerk Bocholtz, bracht de bevolking speciaal voor restauratie van toren en gebouw in korte tijd ƒ 140.000,– bijeen.

Burgemeester Persoon, die toen dat gigantische bedrag kon aanbieden, kwam tijdens een plechtige uitvoering van de Krönungsmesse, naast de gelukwensen van de bevolking, toch nog iets financieels aanbieden. Een door zeven plaatselijke Keiridders in het gemeentehuis gehouden tentoonstelling bracht aan vrijwillige giften ƒ 1900,– op. Een serie diaavonden over Oud-Bocholtz door de heer Peter Voncken nog eens ƒ 1500,–. Dan nog eens de totale winst over een door de Keiridders uit te geven fotoboek Oud-Bocholtz, dat met Kerstmis uitkomt en waarvoor men nog tot 15 oktober kan intekenen in het gemeentehuis. Liefst 1400 exemplaren werden reeds besteld. De totale opbrengst van deze drie evenementen bood de burgemeester, pastoor Delissen aan, die het totaal beschikbaar stelde aan de drie plaatselijke missionarissen zuster Sauren, zuster Possen en pater Wetsels. Hierbij dan nog het resultaat van een geslaagde feestcollecte.

Voor de kerkelijke viering was de vicaris-generaal van het bisdom Roermond mgr. Castermans naar Bocholtz gekomen. Samen met deken Schulpen van Kerkrade, pastoor Delissen, kapelaan Hanneman en de plaatselijke geestelijken pastoor Grooten en de paters Stassen, Huynen en Snackers droeg hij de feestmis op en hield pater Hub Snackers een sprankelende feestpredikatie. Het kerkelijk zangkoor St. Josef zong de Krönungsmesse onder leiding van dirigent Aloys Frings met medewerking van solisten, het Kerkraads Symphonieorkest en de Simpelveldse organist Jean Lardinois.

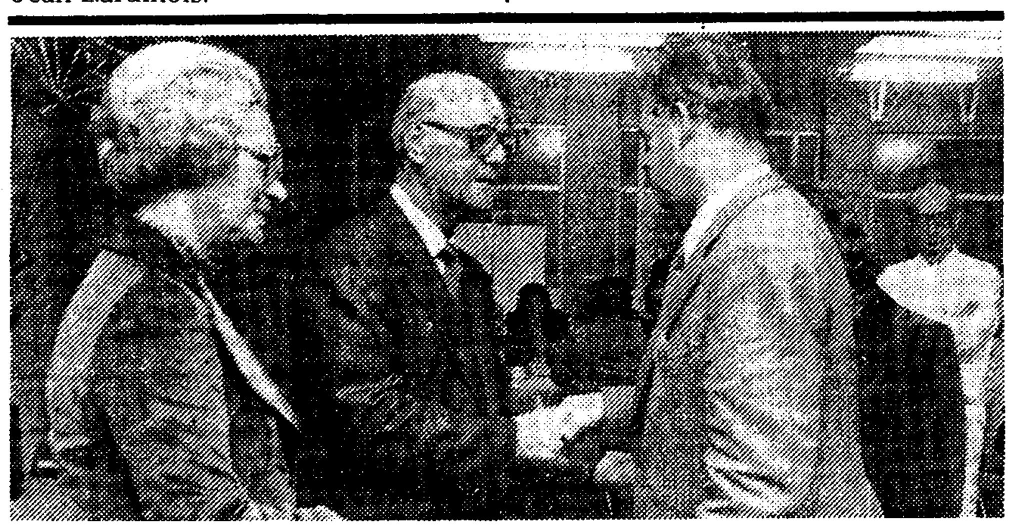
Simpelveld verhoogt reinigingsrechten

SIMPELVELD – De raad van Simpelveld besloot de reinigingsrechten drastisch te verhogen. Betaalden de particulieren tot nu toe 25 gulden en de zakenmensen 50 gulden per jaar; het nieuwe besluit houdt in dat particulieren nu 36 gulden dienen te betalen en dat de zakenmensen in verschillende groepen worden ingedeeld. Deze gaan nu ƒ 54,–, ƒ 72,– of ƒ 108,– betalen.

„Hiermee wordt een jarenlang onrecht ten opzichte van de kleine zakenmensen weggenomen", aldus raadslid W. Enning. De heer F. Lennartz vroeg nog om een indexcijfer in de verordening op te nemen. Burgemeester Bouwens deed uit de doeken dat deze eerste verhoging sinds 1973 hoognodig was vooral met het oog op de as. grote kosten als een nieuwe stortplaats in Bocholtz in gebruik moet worden genomen, nu de regionale stortplaats in Nijswiller vrijwel vol is. Men raamt de jaarlijkse onkosten op ƒ 136.888,51 terwijl de nieuwe opbrengst ongeveer ƒ 77.200,– gaat bedragen, wat betekent dat slechts 56,4 procent van de kosten is gedekt. Bij de onkosten is ook een stelpost van 40.000 gulden voor het vegen van de straten met een veegmachine. Hierbij kwam een voorstel van de heer Enning om naast het werk van de veegmachine of twee mannetjes met de kar te doen vervangen door één man met een gemotoriseerde driewieler. Een samendoen met veegmachine met de gemeente Bocholtz of Wittem of Voerendaal bleek geen haalbare kaart.

Drukke receptie zuster Rosa

BRUNSSUM – In het verpleeghuis Schuttershof nam het hoofd, zuster Rosa, afscheid. Twintig jaar lang heeft zij zowel het Sint Gregorius ziekenhuis alsook de verpleegkliniek vanaf het eerste uur gediend. Dat zij dit op een sympathieke manier heeft gedaan bewees de drukke receptie die zij kreeg aangeboden. De vice-voorzitter van het ziekenhuisbestuur de heer Houben zei in zijn toespraak dat zuster Rosa steeds een duidelijke functie zag in de directe relatie met de patiënt. Voor haar hobby, het tuinieren, kreeg zuster Rosa een kweekkast aangeboden.



● *Gelukwensen voor fysiotherapeut Brouwers.*

Fysiotherapeut nam afscheid

HEERLEN – In de oefenzaal van het De Weverziekenhuis nam fysiotherapeut A. Brouwers officieel afscheid. De heer Brouwers, die in februari zijn 40-jarig dienstjubileum vierde en op 10 september jl. 65 jaar werd, moest de handen drukken van vele vrienden, bekenden en collega's. In hun toespraken kwamen algemeen directeur dr. Lindenboom en het hoofd van de medische dienst dr. Udink terug op de carrière van de scheidende fysiotherapeut. Hij kwam in 1938 in dienst bij zijn vader op de „Zander-afdeling". Na de oorlog werd hij met de algemene leiding van de fysiotherapieafdeling belast. Aanvankelijk moest hij onder moeilijke omstandigheden werken. Hij begon in een kelderruimte, die later uitgroeide tot een echt revalidatiecentrum. Van zijn collega's kreeg hij een oude eetkom uit Afganistan, die met bloemen en fruit was opgemaakt.

Verkenners verhuizen naar Voegelsjtang

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN – Even wankelde de regeringscoalitie in de Nieuwenhaagse raad toen het raadslid Silvertand als enige in de raad tegen de vestiging van verkennersgroep Tarcisius aan de Voegelsjtang stemde. De verkennersgroep is thans gevestigd in een lokaal aan de Wilhelminastraat, ingekapseld tussen gebouwen. Straks wanneer aangrenzend, na afbraak van het parochiehuis, gebouwd gaat worden wordt het nog erger. Dit is voor het college aanleiding geweest om naar een ander terrein uit te zien.

Dit terrein ligt aan de Voegelsjtang en heeft bestemming bijzondere doeleinden. Aan de Landgraaf is een terrein voor woningbouw vrijgemaakt. Er zullen 21 woningen in de woningwetsfeer gebouwd worden. De raad ging volledig accoord met uitzondering van raadslid Silvertand die de verkenners op dit terrein wilde hebben ten koste van de woningbouw. Raadsvoorzitter Meyer meende dat dat niet kan omdat er nog steeds woningnood heerst en er te weinig bouwgrond binnen de gemeente is. Bovendien, wist hij de heer Silvertand gerust te stellen, met de mededeling dat aan de Voegelsjtang, waar het nieuwe verkennershome zal komen, voldoende uitbreidingsmogelijkheden zijn. De aangrenzende Maria kleuterschool zal binnen enkele jaren leeg komen te staan, waardoor of in de gebouwen, of bij afbraak op de terreinen, uitbreiding mogelijk is. Dit was voor Rob Silvertand te weinig garantie, hij stemde als enige in de raad tegen.

De toneelclub Kiekes Weat kreeg ƒ 450,– startsubsidie, al meende de PvdA-fractie, wel, dat er ook eigen aktiviteiten tegenover dienen te staan. De raadsvoorzitter meende, dat je eerst moet starten eer van aktiviteit sprake kan zijn.



● *Polyhymnia-voorzitter Romeijn biedt pastoor Leon Dederichs met een bos chrysanten (!) symbolisch de 1000 tulpenbollen aan.*

Polyhymnia luisterse h. mis op

Duizend tulpen voor Eynatten

Van onze verslaggever

EYNATTEN – Het Heerlerbaans mannenkoor Polyhymnia heeft een geslaagde culturele uitwisseling met het Belgische grensplaatsje Eynatten achter de rug. De zangers openden zondagmorgen een eucharistieviering met het Dominum Salvam Fac van Giesen en boden tijdens de plechtigheid de jubilerende pastoor Leon Dederichs duizend tulpen aan.

Het koor zong onder leiding van dirigent Pierre Gerits de driestemming mis van Don Lorenzo Perosi. Als solist trad op tenor Piet de Munter, terwijl de zangers aan het orgel werden begeleid door Hub Wouters, de organist van de Gerardus Majellaparochie Heksenberg. De kerk was stampvol.

De tulpen zullen op een nog nader te bepalen plaats in het 2300 inwoners tellende dorp worden uitgeplant.

De plechtigheid werd bijgewoond door de consul-generaal der Nederlanden in Luik, mr. R. Baron van der Feltz, (die ook het koninklijk huis vertegenwoordigde); de president van de culturele raad in Oost-België de heer Gehlen; de attaché van het ministerie van Cultuur in België de heer Lejoly; de hoofdinspecteur voor muziek en zang in België de heer F. Parquel; kolonel de Kort, namens het legioen oud-strijders uit Nederland in België en het voltallige college van B. en W. van Raren (waartoe Eynatten behoort).

Van de uitvoering in de kerk maakte BRT Eupen opnamen die op een later tijdstip zullen worden uitgezonden.

Na afloop verbleef het koor nog enige tijd in Eynatten voor een hapje en een drankje. Bij die gelegenheid werd Polyhymnia uitgenodigd om volgend jaar een concert te komen geven in Raren. „Een geslaagde trip", vertelt voorzitter Romeijn, ook over de kwaliteit van de gezongen werken hebben wij niets dan lof gehoord".



● *Velen maakten van de gelegenheid gebruik de bestuursleden de hand te drukken. Derde van links de voorzitter de heer H J. Kastermans. Vierde van links de directeur van de woningvereniging Heerlerbaan, de heer P. Banning.*

Woningvereniging Heerlerbaan feestte

Van onze verslaggever

HEERLEN – Met veel muziek van harmonie St. Jozeph en fluit- en tamboerkorps Prinses Marijke en felicitaties van een stroom van receptiegangers, heeft de woningvereniging Heerlerbaan haar 60ste verjaardag gevierd.

In de middaguren was reeds een h. mis opgedragen in de parochiekerk te Heerlerbaan. 's Avonds recipieerde het bestuur van de woningbouwvereniging in haar eigen gebouw aan de Bautscherweg, dat voor deze gelegenheid met vlaggen was versierd. In de lokketten lagen geen duffe papieren maar, ter gelegenheid van het feest, stonden er vrolijke bloemen.

De receptie was erg druk. Veel relaties van de woningvereniging o.a. architecten, ambtenaren, bankrelaties, vertegenwoordigers van bouwbedrijven en delegaties van zusterverenigingen, namen van de gelegenheid gebruik het bestuur de hand te drukken. Ook diverse gemeenteraadsleden van Heerlen waren aanwezig waaronder CDA-fraktievoorzitter H. Goyen.

In het kader van het bestaansfeest werd zondag nog een h. mis opgedragen voor de levende en overleden bewoners van de Heerlerbaan.

Showband Barbara groots gehuldigd

Van onze correspondent

SCHAESBERG – Wegens behaalde successen viel showband Barbara uit Schaesberg een grootse hulde ten deel. In de allerhoogste afdeling behaalde het fluit- en tamboerkorps niet alleen de eerste prijs met promotie, maar bovendien het hoogste aantal punten van het hele concours. Het majorettenpeloton behaalde in de 1e divisie de eerste prijs met de aantekening „promotie".

Talrijken hadden zich in zaal 't Berbke verzameld, inclusief het oudste en jongste lid van de showband te weten de 80-jarige opa Hoesen en de 1 jaar oude Saskia Mroz.

De receptie werd geopend door Sjeng Cortjaens. Burgemeester mr. H. Th. Vrouenraets vergezeld van zijn echtgenote, wethouder Wiel Mulders en plaatsvervangend wethouder Sjir Leunissen prees de band in alle toonaarden. De burgemeester memoreerde de triomfantelijke zondag in Leveroy toen de showband en het majorettenpeloton Schaesberg en met name de Kakert op zo'n uitstekende wijze vertegenwoordigden.De burgemeester had ook veel lof voor de muzikale leider Nic Jagers en het hard werkende Barbara-bestuur.De burgemeester bood namens het gemeentebestuur een envelopppe met inhoud aan.

Voorzitter Will Frings bracht de burgemeester dank en beloofde dat de band zich voor de volle honderd procent voor het Limburgse kampioenschap zal inzetten. Als eerste vereniging van buiten Schaesberg zagen wij de drumband Marijke uit Hoensbroek met als spreker de heer Biesmans. En natuurlijk gaf ook de plaatselijke zustervereniging het fluit- en tambourkorps St. Paulus acte de presence. Het damescomite van de showband bood een dikke enveloppe met inhoud aan. Hierna ging de grote drukbezochte receptie pas goed van start waarbij ook vele zusterverenigingen van buiten Schaesberg acte de presence gaven.

KLEIN JOURNAAL

redactie
wiel lankes
tel. 045-718100

Simpelveld

● **KRING-INFO**
Vandaag wordt in hotel De Rode Leeuw de Kring-Info van de K.P.J. gehouden.

● **KONTAKTTRAININGEN**
Vandaag tussen 10 en 16 uur start het Vrouwengilde in zaal Maxime met een cursus kontakttrainingen. Dames die nog wensen mee te doen kunnen zich aanmelden bij mevrouw van Rijn, Wilhelminastraat 20 of bij een van de andere bestuursleden.

● **SPEELTUIN**
Vanaf heden sluit de speeltuin Hulsveld haar poorten. Opa Jaegers, heeft zijn taak er weer voor een seizoen opzitten. De stichting Speeltuin Hulsveld hoopt dat men ook volgend seizoen weer succesvol zal kunnen draaien.

Bocholtz

● **LEDENVERGADERING**
Vandaag om 20 uur van Ver. Het Raskonijn, in de Wilhelminazaal. De leden worden verzocht het inschrijfformulier voor de clubshow mee te brengen.

Brunssum

● **KWAJONGEN**
Vandaag, wordt om 20 uur in café van Os aan de Maastrichterstraat te Brunssum kwajongwedstrijden gehouden. Alle belangstellenden zijn van harte welkom.

● **Morgen wordt vanaf 14 tot 17 uur in het Irenehuis aan de Heugerstraat te Brunssum een kwajongconcours gehouden. Voor de deelnemers zijn leuke prijzen te winnen.**

Hoensbroek

● **VREDESAVOND**
In het kader van de vredesweek houdt de IKV-vredesgroep van Hoensbroek vandaag in Ghen Haan een forumavond over „De chistenen en de kernwapens". Naast de heer Andriesse van het Interkerkelijk Vredesberaad hebben zitting in het forum vertegenwoordigers van verschillende kerken. Toegang is geheel gratis en er is een informatiestand ingericht met allerlei materiaal rond het thema.

Heerlen

● **INSCHRIJVING**
Ter gelegenheid van het 1-jarig bestaan houdt de nieuwe sociëteit de Nor op zondag 8 oktober om 10 uur een „mens erger je niet" toernooi, met als inzet de L.D.-beker. De inschrijving voor deelname tot 4 oktober kan gebeuren aan de Geerstraat 64 te Heerlen.

Schaesberg

● **KEGELEN**
Morgen houdt de kegelclub K.K. '70 op de baan Herman Pijls het koningskegelen. Het is best mogelijk dat de kegelclub rond de klok van 16 uur een keizer kan huldigen aangezien de heer J. Geilenkirchen reeds tweemaal koning is geweest. Om 20 uur begint de feestavond met de uitreiking van de prijzen door de heer Ger Rutten.

● **WELZIJNSWERK**
Onder auspiciën van de Stichting Welzijnswerk wordt in het buurthuis aan de Hoofdstraat van start gegaan met huiswerkbegeleiding. Deze is bestemd voor kinderen van de lagere school en voor het voortgezet onderwijs. Op de dinsdag en donderdag van 17 tot 18 uur voor het lagere onderwijs, en van 18.30 tot 20 uur voor het voortgezet onderwijs.

● **CREATIEVE DAG**
Het nationaal rheumafonds houdt vandaag van 14 tot 17 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet een creatieve dag. Tijdens deze middag worden demonstraties gegeven in bepaalde handenarbeid en technieken waarbij gehandicapte rheumapatiënten zoveel mogelijk actief worden betrokken.

Kienagenda

VANDAAG

HOENSBROEK: 20 uur in het gemeenschapshuis Mariagewanden door handbalvereniging Hoensbroek.
VOERENDAAL: 19.45 uur in zaal Laurentius ten bate van de schutterij.
SCHAESBERG: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door St. Paulus.
BRUNSSUM: 20 uur in hotel Kerkeveld door damescomité harmonieorkest Brunssum.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Voerendaal door schietvereniging Wilhelmina.
KERKRADE: 20 uur in lokaal Erens door damescomité show- drumband St. Barbara.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in zaal Krings door badmintonclub KBO
HEKSENBERG: 19.45 uur in zaal 't Karreweil door spaarclub Ons Genoegen.
UBACH O. WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in café Royal aan de Kasteellaan door de spaarclub.
BLEYERHEIDE: 20 uur in het parochiehuis door de konijnenvereniging Edel Ras.
BRUNSSUM: 14 uur in Concordia door de bond van bejaarden.
BRUNSSUM: 20 uur in zaal Concordia door de commissie van S.V.S.
HEERLEN: 20 uur in het parochiehuis Sittarderweg door de balletvereniging.
UBACH O. WORMS: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
NIEUW-EINDE: 19.45 uur in de Varenbeuk door de gezamenlijke verenigingen.
HEERLEN: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door S.V. Coriovallum.
BRUNSSUM: 19.30 uur in gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg.
VAESRADE: 20.00 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door gezamenlijke verenigingen.
BOCHOLTZ: 19.45 uur in zaal Coerver door De Vogelvrienden.
SPEKHOLZERHEIDE: 20.00 uur in gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
SCHAESBERG: 20.00 uur in wijkcentrum Eikske door de samenwerkende verenigingen Eikske.
BRUNSSUM: 20.00 uur in zaal Unitas door Jong Leven.
HOENSBROEK: 19.30 uur in Ons Huis door gezamenlijke verenigingen.

Niet veel toegevoegd aan dossier van 2000 pagina's

Ambtenarenrechter houdt ex-opper De Jong in toom

Van onze verslaggever

ROERMOND – Op verzoek van ex-opperwachtmeester N. de Jong zelf heeft het Ambtenarengerecht in Roermond maandag de mondelinge behandeling van diens beroepszaak tegen zijn ontslag uit het korps rijkspolitie afgesloten. Zowel de Jong als de vertegenwoordigers van de toenmalige minister van justitie hadden geen nieuwe feiten toe te voegen aan het bijna 2000 pagina's tellende dossier dat over deze zaak is geschreven.

De behandeling van de zaak, die vanwege de grote belangstelling plaatsvond in de grote zaal van de arrondissementsrechtbank in Roermond, werd afgesloten nadat de ex-opperwachtmeester herhaaldelijk had getracht het woord te voeren over gebeurtenissen voor diens ontslag op een februari 1972. Dit terwijl rechter mr. Houben hem had voorgehouden, dat de mondelinge behandeling uitsluitend ertoe diende om uit te zoeken of de Jong terecht was ontslagen.

Twee vragen

„Het gaat om het ontslagbesluit van een februari 1972. Deze behandeling is ervoor om antwoord te vinden op twee vragen. De eerste is of N. de Jong op 1 februari 1972 te beschouwen was als ongeschikt voor de vervulling van zijn ambt. De tweede vraag is of het redelijk was hem te ontslaan", aldus ambtenarenrechter mr. Houben. Tijdens de behandeling evenwel trachtte de Jong herhaaldelijk buiten dit door mr. Houben aangegeven kader te gaan.

„Ik wil die ballon doorprikken, die door de overheden is opgeblazen met uitlatingen dat ik heb gepubliceerd en heb gelasterd. Dat is niet waar. Ik heb niet gelasterd, maar ik ben belasterd", aldus de ex-opperwachtmeester de Jong. In dit verband wilde hij daarom dat het ambtenarengerecht zijn onderzoek zou uitbreiden tot de periode die vooraf gaat aan het ontslag op 1 februari 1972. Op dat moment was de Jong aangesteld bij de rijkspolitieopleidingsschool in Baexem, nadat hij op 1 november 1968 als opperwachtmeester van de groep Herten was ontslagen.

Mr. Houben evenwel weigerde die voorgestelde uitbreiding van het onderzoek. Te meer daar de Centrale Raad van Beroep deze kwestie heeft behandeld. Hierop ging de ex-opperwachtmeester over tot het horen van zijn echtgenote als getuige. „Die overplaatsing naar de politieschool was vernederend voor hem. Hij moest kranten halen en met leerlingen naar de tandarts. Hij stond altijd paraat voor iedereen", aldus mevrouw de Jong, die verder geen verklaring aflegde.

Namens de toenmalige minister van justitie verklaarde hoofd mr. J. Kroeskamp van het stafbureau juridische zaken van de directie politie van het ministerie van justitie maandag: „De Jong was niet meer te handhaven als gevolg van beschuldigingen die hij heeft geuit in een aantal geschriften. Hij heeft klachten ingediend bij een groot aantal autoriteiten. Verschillende daarvan bleken na onderzoek ongegrond. Toch is hij daarmee doorgegaan".

Komend weekeinde

Gereduceerd NS-reizen voor LD-lezers

HEERLEN – Zoals in het verleden al vaker is gebeurd, zijn Limburgs Dagblad en de Nederlandse Spoorwegen andermaal met elkaar overeengekomen dat lezers van deze krant op bepaalde weekeinden tegen gereduceerd tarief vrijelijk door het hele land kunnen treinen. Komend weekeinde, dat van zaterdag 7 en zondag 8 oktober is zo'n weekeinde. Deze dagkaarten kosten 1e klasse voor volwassenen ƒ 26.50 en 2e klasse ƒ 17.50. Voor kinderen van 4 tot en met 9 jaar moet 1e klas ƒ 13,25 worden betaald en tweede klas ƒ 8,75. Kaartjes zijn deze week verkrijgbaar aal alle (bij)kantoren van het Limburgs Dagblad te Heerlen, Brunssum, Geleen, Hoensbroek, Kerkrade, Maastricht, Nieuwenhagen, Roermond, Sittard, Spekholzerheide en Valkenburg.

ROERMOND – Volgens het begrotingsvoorstel van het Waterschap Zuiveringschap Limburg te Roermond moet voor 1979 de heffing per inwonerequivalent omhoog van ƒ 29,88 naar ƒ 33,84. Deze verhoging is vooral noodzakelijk geworden door de begrote hogere kapitaalslasten, die van ƒ 20,5 miljoen naar ƒ 24,4 miljoen zullen stijgen. Een bedrag van ƒ 3,1 miljoen gaat alleen al méér op aan een hogere intrest van geldleningen. Voor 1978 bedroeg de rentelast ƒ 16,7 miljoen, voor 1979 ƒ 19,8 miljoen. De stijging van de rentelast, zo schrijft het bestuur van het WZL in de begrotingstoelichting, wordt veroorzaakt doordat de kapitaalbehoefte met ƒ 37,– miljoen is gestegen.



• *De aankomst gisteren op het station Heerlen van de IC-PLUS. Nog „weinig" zakenmensen. Maar alle passagiers wel vol lof over NS' nieuwste aanwinst.*

Slechts 190 belangstellenden voor maiden-trip

Interesse voor Intercity Plus (nog) minimaal

door Breur Loffeld

HEERLEN – De gloednieuwe Intercity Plus is er nog niet. Een constatering die uiteraard enige nadere verklaring behoeft want de maiden-trip van deze weldadige treinverbinding tussen Zuid-Limburg en de Randstad heeft gisteren wel degelijk plaatsgehad, maar de belangstelling viel bitter tegen. Wij geloven niet dat de Nederlandse Spoorwegen – die enorm veel voorbereiding in deze zaak heeft gestopt – ook maar in de verste verte gedacht heeft aan de inschakeling van de politie bij de vertrek- en in- en uitstappunten om de wachtenden in toom te houden.

Niettemin was het aanbod gisteren minimaal: 190 passagiers in totaal. En gespecificeerd is dat: Heerlen-Den Haag: 47, Den Haag-Heerlen 18, Maastricht-Amsterdam 75 en Amsterdam-Maastricht 50 passagiers.

Maar we haasten ons u er nogmaals op te attenderen dat wij schreven dat de Intercity Plus er NOG niet is. Hij komt er wel. Dat concluderen wij uit de enthousiaste en positieve reacties van de mensen die wel van deze kostbare en extra-service hebben geprofiteerd. En daarvan op enquêteformulieren van de NS ook blijk hebben gegeven. De creditzijde dus.

Aan de debetkant staat met forse letters dat de IC-Plussen vanuit Den Haag (zeker) en Amsterdam veel te vroeg weer de terugreis aanvaarden. Vanuit Amsterdam om 16.20 en vanuit Den Haag zelfs 15.20 uur. Bijna alle reizigers hebben als grote wens naar voren gebracht dat die vertrektijd met minstens één en indien mogelijk met twee uren wordt verlegd naar een later tijdstip. Immers: men is te kort in de plaats van bestemming, men moet er al weg als de middag nog niet halverwege is. Voeg daarbij een nog duidelijk aanwezige drempelvrees (!) en het is duidelijk waarom er voor die eerste officiële Intercity Plus zo'n geringe belangstelling was.

Maar de thuisblijvers hebben ongelijk gehad, om het maar eens sportief te zeggen. Want om vanuit Den Haag, met slechts drie korte „stopjes" in Rotterdam, Eindhoven en Sittard, linea recta en pijlsnel naar Heerlen te reizen biedt vele voordelen. Zoals daar zijn: rust, krantje, kopje koffie en een fantastisch rijgenot. En dat laatste kan, volgens een spoorweghobbyist - met - een - technische - knobbel, nog verhoogd worden door inplaats van een „1100" vóor die vijf rijtuigen te zetten, daarvoor een 1200-, 1300- of zelfs – en dat is of was ook de bedoeling – een van de zes 1500-locs te gebruiken. De 1100 doet de wagons te veel „schudden", aldus de Hagenaar die een en ander opmerkte. En daar haastig aan toevoegde dat dit het enige min-punt was voor de IC-Plus. De NS zou dáár wel iets aan kunnen doen, dachten wij, maar om de vertrektijden vanuit de Randstad naar Zuid-Limburg later te doen plaatshebben, moeten we wachten op de nieuwe dienstregeling in mei volgend jaar. Pas dan is het technisch mogelijk om pas om 5 of 6 uur uit Amsterdam of Den Haag af te reizen.

Bij de 18 mensen die de terugreis gisteren van Den Haag naar Heerlen meemaakten bevond zich ook een echtpaar uit Hoensbroek. Men had de trip bijzonder fijn gevonden. „Hij gaat alleen te vroeg terug. En of de NS er verstandig aan doet het accent voor deze trein op de zakenlui te leggen, weet ik niet. Maar de service is fantastisch". Die laatste mening was ook een belastingambtenaar uit Kerkrade toegedaan. Hem was het uur van vertrek toevallig wel goed uitgekomen. Andere opmerkingen van reizigers (waarbij ambtenaren uit Sittard, werknemers van Medtronic-Kerkrade en veel „toevallige" reizigers): lekker snel, comfortabel, een heel verschil met de normale IC-rijtuigen – (die al meer dan 30 jaren oud en duidelijk aan vervanging toe zijn, hetgeen volgend jaar dan ook gaat gebeuren. BL) – waarvan de ramen vaak erg smerig zijn en de persoonlijke benadering door het NS- en Wagon-Litspersoneel bevalt uitstekend.

Reclame

Duidelijk is dat de menigte het bestaan van de Intercity Plus nog niet kent. Ondanks de grote reclame die ervoor gemaakt is. Dan toch maar een tv-reclamespotje voor het nieuws van 8 uur? Alhoewel: de mond-tot-mondreclame zal ook veel gaan doen. Maar een kleine bijsturing lijkt toch gewenst. Hoofdconducteur W. Raaymakers uit Nieuwenhagen, met zo'n anderhalf miljoen kilometer tussen de wielen wel terzake kundig: „De mensen zijn nog een beetje bang om in te stappen. En niet voor het geld. Toch komt die IC Plus er wel. Als de mensen maar eenmaal weten hóé comfortabel en fijn ie is".

Raad van State wijst GS terecht

Van onze Haagse redacteur
BEN HEINRICHS

DEN HAAG – De AROB-rechtspraak van Gedeputeerde Staten van Limburg op het terrein van de verklaringen van „geen bezwaar" is door de Raad van State gecorrigeerd.

Toestemming van Gedeputeerde Staten aan gemeentebesturen om vrijstelling te geven van geldende bestemmingsplannen, is volgens de Raad v van State een besluit dat andere belangen dan alleen die van gemeentebesturen treft.

Voor vrijstelling van voorschriften of het verlenen van een bouwvergunning in strijd met het geldende, maar in overeenstemming met het toekomstige bestemmingsplan, moeten de gemeenten bij Gedeputeerde Staten een verklaring van „geen bezwaar" aanvragen.

De provincie Limburg is van mening dat een dergelijke verklaring het opheffen van een wettelijke belemmering is. „Het schept een mogelijkheid voor een gemeente maar geen verplichting. Buiten de gemeenten wordt dus niemand in zijn rechtstreekse belang getroffen" zo betoogden Gedeputeerde Staten in een beroepszaak die een Nijmeegse milieustichting tegen de provincie aanspande.

Deze „Werkgroep Milieubeheer Stadsgewest Nijmegen" heeft van de van State vaState echter het gelijk aan zijn zijde gekregen. En niet in het minst omdat de GS-opvattingen tot gevolg hebben dat het weigeren van een verklaring van „geen bezwaar" voor eventuele bouwkandidaten tot gevolg heeft, dat geen beroepsmogelijkheden in het kader van de wet AROB bestaan.

De Nijmeegse stichting was door GS niet ontvankelijk verklaard in zijn bezwaar tegen de toestemming van GS aan het gemeentebestuur van Mook Middelaar Meddelaar om een bouwvergunning te geven voor een woning. Het GS-besluit is nu nietig verklaard en vóór 18 oktober moet de provincie een nieuw besluit nemen.

Rechtszaak op vliegveld leidt niet tot straf...

door Servé Overhof

BEEK – De strafkamer van de Maastrichtse rechtbank verwisselde gistermiddag de zittingzaal in de binnenstad voor het platform van de luchthaven Zuid-Limburg met het voornemen daar heel minutieus de situatie te bekijken waarin op 14 februari 1976 een conflict is kunnen ontstaan tussen de Nederlandse, in België wonende sportvlieger P.S. (58) en de met diens binnenloodsen belaste adjunct-havenmeester.

Het zat de rechtbank tijdens deze oriëntatie niet bijster mee. De als getuige gewenste adjunct-havenmeester bleek met vakantie, terwijl het zicht op het platform met bijbehorende intersectiebaan aanzienlijk werd belemmerd door bergen puin, die ter plaatse waren opgeworpen in verband met het vernieuwen en verstevigen van de deklaag.

Niettemin heeft de door **mr. F. Eliëns** gepresideerde strafkamer de hele rechtszaak op de luchthaven kunnen afhandelen. Het verhoor van verdachte en twee getuigen begon buiten en werd voortgezet in het bescheiden onderkomen van de Havendienst, waar nadien ook mr. G. Weggemans zijn requisitoir en mr. Ch. van Oppen zijn pleidooi kon houden. Het kantoortje van de rijksluchtvaartpolitie diende tenslotte als raadkamer voor de rechtbank. Het geheel werd omlijst door vliegerbargoens vanuit overal opdoemende luidsprekers en het veeltonig geraas van enkele opstijgende vliegtuigen. Het werd hierdoor noodzakelijk de zitting met gesloten deuren voort te zetten...

Inzet van het geding vormde de beschuldiging dat S. op die wintermiddag 2,5 jaar geleden het door hem bestuurde vliegtuig 00-ITF niet overeenkomstig door de havenmeester met handbewegingen gegeven aanwijzingen zou hebben geparkeerd. Voor deze overtreding haalde de kantonrechter later uit met een boete van 150 gulden subsidiair 6 dagen. Aan iedereen die het horen wilde, liet verdachte S. gistermiddag weten geen oproep voor de zitting van de kantonrechter te hebben gekregen en zich daarom ook niet verdedigd te hebben. „Te velde" haalde de Brusselse Nederlander deze persoonlijke achterstand gisteren ruimschoots in. Bijgestaan door zijn copilote herhaalde hij telkens weer dat de als marshaller fungerende adjunct-havenmeester voor hem volkomen onbegrijpelijke tekens had gegeven nadat hij was geland en naar het platform wilde taxiën. Daarop had hij de motoren afgezet en, onder herhaalde verontschuldiging, gevraagd wat feitelijk van hem werd verlangd. Volgens S. had dat geresulteerd in nieuwe instructies, die hem eerst een rondje van 360 graden deden draaien met daarop aansluitend nog eens 180 graden. „Als ordelievend burger en als iemand die trots is op zijn vliegerseer heb ik de opdrachten van deze ambtenaar opgevolgd, ofschoon ik ze voor een groot deel zinloos vond", verklaarde S. gistermiddag.

Adjudant W. van Keulen, die het hele gebeuren van korte afstand had kunnen volgen en nadien op aangifte van de adjunct-havenmeester proces-verbaal had opgemaakt, kwam als getuige verklaren dat de aanwijzingen volkomen overeenkomstig de internationale codes waren gegeven („deze havenmeester is notabene zelf vlieger..."), maar de piloot zodanig had gemanoeuvreerd dat het toestel met de achterkant naar de marshaller was komen te staan waardoor deze de volle laag kreeg van de koude luchtvlagen uit de propellers. „En dat was deze wintermiddag heus niet aangenaam", herinnerde de adjudant zich. Hij wilde voorts wel kwijt dat de beide heren niet bepaald in de vriendelijkst-denkbare verhouding tot elkaar hadden gestaan.

Leunend tegen de balie van de havendienst was mr. Weggemans snel klaar met zijn requisitoir. Hij achtte de sportvlieger schuldig, maar slechts in zulke geringe mate dat hij wilde afzien van een strafpleging. Na overleg in de raadkamer conformeerde de rechtbank zich aan deze eis.

• *Reikhalzend keken de aanwezigen (van links naar rechts mr. W. Smulders, rechter; mr. P. J. Arends, oud-hoofdcommissaris van politie van Maastricht; mr. J. Eliëns, rechter en de verdachte)*



• *...maar te zien was alleen een flinke puinhoop; men was eigenlijk voor niets naar het vliegveld gekomen.*

Zender Heyenrath heeft problemen

AMBY – De laatste dagen zijn de inwoners van Slenaken geplaagd door een defect aan de frequentiewisselaar in Heyenrath. Mocht het beeld van Nederland I op kanaal 29 in orde zijn; het beeld van Nederland II op kanaal 35 bleek na de nodige reparaties nog fouten in de synchronisatie-impulsen te hebben. De impulsen waren positief gemoduleerd, met als gevolg dat bij negatieve modulatie het beeld op iedere TV-ontvanger naar alle richtingen liep. Het grappige was, dat bij een onschakelbare meernormen ontvanger het beeld stil te zetten was, maar dat dan de kleur gewisseld bleek. De PTT is met alle macht bezig de zender weer in normale toestand te brengen.

Op geslaagde radio-amateursdag in Hoensbroek

Els Stanneveld debuteerde als tv-omroepster

door Henk Vasterman

AMBY – De „open dag" van de Limburgse zendamateurs, in Hoenbroek trok ondanks het slechte weer grote belangstelling. Meer dan duizend bezoekers hebben de verrichtingen van de zendamateurs gadegeslagen. Het geheel was goed georganiseerd. Onderlinge storingen van de vele dicht bij elkaar geplaatste zenders werden door toebeurt vermeden.

Daags tevoren zijn gigantische antennes geplaatst om radio- en televisieverbindingen in dit laagliggende deel van Hoensbroek mogelijk te maken. De grootste trekpleister was de rechtstreekse amateurtelevisieuitzending vanuit Brunssum. Velen hebben op kanaal 17 in een wijde omgeving deze rechtsteekse uitzending in de huiskamer kunnen ontvangen. De opzet was natuurlijk een programma te verzorgen voor de bezoekers. Daarbij kwam het televisiedebuut van Limburgs eerste amateuromroepster. De presentatie van de charmante Els Stanneveld boeide vele kijkers. Els volgt zelf een cursus zendamateur en hoopt 15 november a.s. ook haar zendmachtiging te halen. Met haar reeds verworven technische kennis, was zij in staat ook technisch de boeiende aspecten van het zendamateurisme op de beeldbuis te brengen. Zij is een van de weinige vrouwen, die techniek als hobby bedrijft. Zelf vindt zij, dat door deze hobby ook de vrouwen binnen de huiskamermuren toch met de hele wereld verbonden kunnen zijn. Haar man is totaal ontechnisch. Zij heeft twee kinderen. Naast haar uiteenzettingen zagen wij nog enkele documentaires over eerder gehouden kampdagen. Ook de lichtkrant, een nieuwe hobby van de amateurs trok veel belangstelling. Velen mochten met eigen handen onder wakend oog berichten intypen en deze oversturen of als impulsen opslaan in een normale cassetterecorder.

Enige en algemene kennisgeving.

Tot onze diepe droefheid werd plotseling van ons weggenomen onze liefste

Jolanda

op de leeftijd van 29 jaar.

Wij hebben haar in alle stilte ter ruste gelegd.

Amsterdam: **Jan Bruning**
Heerlen: **H. Lubbers en O. Lubbers-San Giorgi**
Hoevelaken: **Fredo Lubbers, Vera Lubbers-Thomas, Floris**
Saronno (It.): **Juliette Luppino-Lubbers, Vito Luppino, Floriana**
Molenhoek (L.): **Roswitha Buytendijk-Lubbers, Frits Buytendijk**
Badhoevedorp: **Familie Bruning**

6416 EK Heerlen, 25 september 1978
Molenberglaan 45

Liever geen bezoek aan huis.

OVERLEDEN

† **Jozef Bastings,** echtgenoot van Maria van den Brom, oud 63 jaar, Maastricht, Vrijthof 27. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 4 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Servaas.

† **Helena Dolders,** echtgenote van wijlen Gerard Geutjes, oud 59 jaar, Maastricht, Weth. Vrankenstraat 6e. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 4 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus Banden te Heer.

† **Sjo Pieters,** weduwnaar van Maria Paulissen, oud 81 jaar. Maastricht, Henri Jonaslaan 70. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 4 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Christoffel te Caberg.

† **Wilhelmus Hubertus Scheenen,** echtgenoot van Maria Catharina van de Riet, Angsterweg 21 Vlodrop. Oud 73 jaar. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 4 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop.

Officiële mededeling

gemeente heerlen

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders der gemeente Heerlen brengen ter openbare kennis dat zij voornemens zijn aan de raad een voorstel te doen tot supprimering van het laatste gedeelte van de Gats te Schrieversheide.

De hierop betrekking hebbende bescheiden liggen vanaf heden ter inzage ter gemeentesecretarie (1e afdeling, loket bij kamer 123).

Gedurende 30 dagen na heden kan iedere belanghebbende tegen ons voornemen bezwaren inbrengen bij de raad dezer gemeente.

Heerlen, 28 september 1978.

Geboren:

Roy

zoon van
Karien en Bert Wassen

Ubach over Worms, 1 oktober 1978
Laura-Juliastraat 34
Tijd. adres:
St. Elisabethkliniek
Zandweg 130, Heerlen, kamer 29a.

Goedemorgen papa en mama

Proficiat wensen uw kinderen
Frenk, Jef en Nelly

In verband met aanleg van speelruimte voor onze honden, en buitenverblijven voor onze katte, moeten wij de geplande Open huisdag, b.g.v. werelddierendag, t.n. datum uitstellen. Dierenteh. E. Gebhard, Karveelweg 33, Beatrixhaven-M'str. Tel. 043-629197.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, na een kortstondige ziekte, in het ziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 77 jaar, mijn innigegeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Harie Philips

echtgenoot van
TINY JANSSEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:

Nuth: **Tiny Philips-Janssen**
Meijel: **Toos v. Keeken-Philips**
Siebert v. Keeken
en kinderen
Hoensbroek: **Riet Hamers-Philips**
Hub Hamers
Noordwijkerhout: **Tony Hogervorst-Philips**
Jan Hogervorst en kinderen
N.B.-Haarsteeg: **Gemma Siebert-Philips**
Rudy Siebert en kind
Amsterdam: **Leo Philips**
Kerkrade-W.: **Noël Philips**
Phil Philips-Rouschop
en kinderen
Schimmert: **Felix Philips**
Gertie Philips-Hellebrekers
en kinderen
Amsterdam: **René Philips**
Familie Philips
Familie Janssen

Bejaardencentrum: Op den Toren:
Nuth, 2 oktober 1978
Corr.adres: Valkenburgerweg 67, Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 7 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van H. Servatius te Vaesrade.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, bezoekuren van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
De rozenkrans zal worden gebeden vrijdagavond om 19.00 uur in de kapel van het bejaardencentrum „Op den Toren" te Nuth.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 60 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, pleegvader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Karl Rudolf Sauer

echtgenoot van
JOSEPHINE OVERSTEEG

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: **Mevrouw J. Sauer-Oversteeg**
Hoensbroek: **F.E. Sauer**
P.G.J. Sauer-Steens
Rudi en Natasja
Californie USA: **L.R. Tuinenburg**
echtgenote en kinderen
Hoensbroek: **M. Sauer en verloofde**
Heerlen: **H.L. Tiber en verloofde**
Heerlen: **H.V. Tiber en verloofde**
Oss: **C.A. de Raden**
Christian en Marc
Familie Sauer
Familie Oversteeg

6431 KE Hoensbroek, 1 oktober 1978
Post. Schleidenstraat 42

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 5 oktober a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats te Randweg.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek.
Bezoekgelegenheid dagelijks van 19.00-20.00 uur.
Woensdag 4 oktober zal er tot zijn intentie om 19.15 uur de avondmis worden opgedragen in het oude kerkje aan de Markt te Hoensbroek.
Zie die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Diep bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat na een langdurige ziekte, voorzien van de heilige sacramenten, in het ziekenhuis St.-Annadal te Maastricht, in de leeftijd van 58 jaar, is overleden, mijn lieve echtgenoot en onze zorgzame vader, zoon, behuwdvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hendricus Jacobus Defauwes

echtgenoot van
MARIA GERARDA LENNARDS

De bedroefde familie:

Sibbe: **M. G. Defauwes-Lennards**
J. Defauwes
T. Defauwes-Didden
Berg en Terblijt: **M. van Kan-Defauwes**
J. van Kan
Familie Defauwes
Familie Lennards

Sibbe, 30 september 1978
Dorpstraat 3

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag 5 oktober aanstaande om 11.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Rosa te Sibbe-Valkenburg.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Voor de zielerust van de overledene zal woensdagavond om 19 uur een avondmis gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis St.-Annadal. Bezoek dagelijks van 15 tot 16 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, mijn innigegeliefde echtgenote, moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Sophia Josephina Laumen

echtgenote van
JOHANN MATHIAS RUTTEN

Zij overleed in de leeftijd van 74 jaar.

Sittard: **J. M. Rutten**
Eupen (B.): **M. Goebels-Rutten**
J. Goebels
Andre
Eupen (B): **A. Kniebs-Rutten**
A. Kniebs
Willy
Stein: **K. Rutten**
T. Rutten-Dudink
Karin en Robbie
Sittard: **I. Smits-Rutten**
H. Smits
Harry, Johnny
Familie Laumen
Familie Rutten

Sittard, 1 oktober 1978
Mgr. Rijckersstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 5 oktober 1978 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Sittard-Ophoven, waarna de crematie in alle stilte zal plaatsvinden te Heeze.
Woensdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Met droefheid even wij u kennis van het heengaan van onze dierbare, zorgzame en lieve moeder, behuwd-, groot-, overgroot- en betovergrootmoeder

Maria Arts

echtgenote van wijlen
ANTONIUS LEONARDUS FELLING

na een langdurige ziekte en liefdevolle verzorging in het verpleeghuis „De Hazelaar" te Tilburg overleed zij, gesterkt door het h. sacrament der zieken, in de gezegende ouderdom van 86 jaar.

Tilburg: **S. Poels-Felling**
en kinderen
Bocholtz: **M. Felling**
G. Felling-Sukkel en kinderen
Geleen: **J. Dormans en kinderen**
Hoensbroek: **J. Felling**
R. Felling-de Jong en kinderen
Hoensbroek: **A. Felling**
H. Felling-Uthman en kinderen
Sittard: **A. Felling**
J. Felling-Thissen en kinderen
Schinnen: **M. Backus-Felling en kinderen**
Kerkrade: **H. Felling**
K. Felling-Offermans en kinderen
Heerlen: **W. Cuypers-Felling**
H. Cuypers en kinderen
Guttecoven: **Th. Felling**
E. Felling-Hustinx
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Tilburg, 1 oktober 1978
Dr. Deelenlaan
Corr. adres: Kruidenlaan 317, Tilburg

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben op donderdag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade, waarna de begrafenis op het parochiële kerkhof.
Samenkomst in de kerk.
Voor moeder zal ook woensdag om 20.00 uur een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum te Hoensbroek, Hoofdstraat 110; gelegenheid tot bezoek woensdag van 19.00-20.00 uur.
Familie en kennissen worden na de begrafenis verwacht in het gemeenschapshuis te Doenrade.
Bloemen s.v.p. bezorgen voor de uitvaartdienst in de parochiekerk.
Vrienden en kennissen die geen uitnodiging mochten ontvangen gelieven deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd maar dankbaar voor wat zij voor heeft betekend, berichten wij u, dat op 89-jarige leeftijd, gesterkt door het h. sacrament der zieken, is overleden, onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Hubertina Catharina Schmitz

weduwe van
ANTON HAKENS

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

Geleen: **M. Merckelbach-Hakens**
Kerkrade-West: **A.M. Hakens**
M.M. Hakens-Miseré
Kerkrade-West: **J. Hakens**
S. Hakens-Rog
Kerkrade-West: **G.J. Hakens**
M.M. Hakens-Heinen
Eygelshoven: **J.N. Hakens**
H.W.B.M. Hakens-Wijnhoven
Heer: **J.A. Hakens**
F. Ramakers
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Hakens
Familie Schmitz

Kerkrade-West, 1 oktober 1978
Corr.adres: St. Martinusstraat 25

De eucharistieviering en begrafenis zal gehouden worden op donderdag 5 oktober 1978 om 10.00 uur in de kerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.
Geen condoleance.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag a.s. om 19.00 uur.
Bezoekuren mortuarium Lückerheidekliniek te Chèvremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

† Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons geweest is, geven wij u kennis, dat heden na een kortstondige ziekte van ons is heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 59 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Augustine Govert

echtgenote van wijlen
THEO ROSO

Breda: **Ron en Renza**
Breda: **Vonny en Gaby**
Hoogvliet: **Marcel, Hilda**
en kinderen
Milheeze: **John, Els**
en kinderen
Valkenburg: **Theo en Erna**
Valkenburg: **Roy en Claire**
Apeldoorn: **Alphons, Truus**
en kinderen

6301 XD Valkenburg, 1 oktober 1978
Seringenstraat 37

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden donderdag 5 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Broekhem, Valkenburg.
Vigilieviering, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis, Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

---

† Heden nam, na een arbeidzaam leven, in vrede afscheid van ons, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Hein Geraedts

echtgenoot van
FRIEDA VALLINO

Hij werd 61 jaar oud.

Brunssum: **F. Geraedts-Vallino**
Ubach over Worms: **F. H. Dela Haije-Geraedts**
P. H. J. Dela Haije
Ellen en Sandra
Ubach over Worms: **H. Geraedts**
S. Geraedts-Jongen

Brunssum, 2 oktober 1978
Jonker Cluttstraat 43

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 5 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gregorius te Brunssum, waarna begrafenis op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Geen condoleren.
De overledene zal herdacht worden in de avondmis van woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze broer, zwager en oom

Uilke Meindersma

zeggen wij u hartelijk dank

Uit aller naam:
Fam. Meindersma
Fam. Stoter

Heerlen, oktober 1978

In plaats van kaarten.

De eerste plechtige jaardienst voor mijn onvergetelijke lieve vrouw

Hubertina Schoutissen-Schlenter

zal plaatshebben op zaterdag 7 oktober om 19.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Roermond.

P. Schoutissen

Roermond, oktober 1978
Bredeweg 341

---

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons betekend heeft, delen wij u mede, dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 60 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Barbara Ridderbeks

echtgenote van

Johan Hendriks

Retersbeek: **L.H.A.J. Hendriks**
Klimmen: **Johan en Thilla Hendriks-Quaetflieg**
Chantalle en Herbert
Voerendaal: **Finy en Gerrit Erven-Hendriks**
Bea en Jan
Merkelbeek: **Maria en Jos Jeurissen-Hendriks**
Bianca en Marc
Nieuwenhagen: **Thilla en Harry Meens-Hendriks**
Ubach o. Worms: **Piet en Margriet Hendriks-Erkens**
Retersbeek: **Leny Hendriks**
Voerendaal: **Hub en Margo Hendriks-Hartering**
Cor
Hoensbroek: **Jo en Corry Hendriks-Alberts**
Maurice

Familie Ridderbeks **Familie Hendriks**

Klimmen, 1 oktober 1978
Retersbekerweg 78

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden, donderdag 5 oktober a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Laurentius te Voerendaal. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Woensdag zal er tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk om 19.30 een avondmis worden opgedragen.
Wij hebben moeder opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisver. „VOERENDAAL", aan de Looierstraat. Bezoek dagelijks van 18 tot 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Adrianus van Beek

geboren van 4 oktober 1889
echtgenoot van wijlen

Gertrudis Josephina Mangez

Wij bevelen onze dierbare overledene in uw gebeden aan.

Kerkrade: **Gertje van Beek-Thelen**
Ad, Ine en Wil
Kerkrade: **Wim van Beek**
Lien van Beek-Eydems
Raymond, Monique en Jeanine
Klimmen: **Toos van Beek**
Haanrade: **Els Jongen-van Beek**
Hub Jongen
Marie-Jose, Karin en Suzanne
Familie van Beek
Familie Mangez

Kerkrade, 1 oktober 1978
Correspondentie-adres: van Beethovenstraat 41

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats te Kerkrade-Centrum.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Woensdag 4 okt. zal om 18.45 uur de rozenkrans gebeden worden in de kapel van Hoog Anstel te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de eucharistieviering zal plaatsvinden, waarna de overledene bijzonder zal worden herdacht.
Bezoek mortuarium Lückerheidekliniek, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont-Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, na een kortstondige ziekte, in de ouderdom van 67 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Lodewijk Luth

echtgenoot van

Hubertina Ossen

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade-West: **W.H. Luth-Ossen**
Kerkrade-West: **M.H.H. Luth, Chantal en Etienne**
Kerkrade-West: **J.J.H.M. Luth**
M.A.H. Luth-Trompetter en Natascha
Familie Luth
Familie Ossen

Kerkrade-West, 2 oktober 1978
Klein Graverstraat 63

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 5 oktober 1978 om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kerkrade-West (Heilust).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van woensdag 4 oktober om 19.00 uur in genoemde parochiekerk.
Bezoekuren rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.30 tot 18.30 uur alwaar de overledene is opgebaard.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

„Omdat zij ons zoveel liefde toedroeg zal zij verder met ons leven"

Aan onze genegenheid is ontvallen:

Maria Gertrudis Ploum

echtgenote van wijlen
JOHANNES HENDRIKUS JANSSEN

Geboren te Berg aan de Maas op 28 januari 1900 en overleden op 30 september 1978 te Stokkem, gesterkt door de genademiddelen van de h. kerk

Dit melden u in diepe droefheid:
Mien, Jos, Phy, Leo, Thom en Annie,
haar kinderen
Zef, Truus, Martin, Corrie
Germaine en Charles
haar schoonkinderen
Haar kleinkinderen, broer
schoonzusters en zwagers,
neven en nichten
De families Janssen, Ploum
Wagemans en Op den Kamp

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg aan de Maas op donderdag 5 oktober om 10.30 uur.
Gelegenheid tot condoleren in voornoemde kerk vanaf 10.00 uur.
Gebed voor de overledene in de parochiekerk St. Elisabeth Stokkem tijdens de avondmis om 18.30 uur.
Correspondentieadres:
Familie Gielen-Janssen
Brammert 3
3650 Dilsen-Stokkem

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Geheel onverwacht overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 70 jaar onze lieve pleegmoeder, oma, zuster, schoonzus en tante

Wilhelmina Josephina Bronneberg

weduwe uit het tweede huwelijk van
EDUARD JOZEF WILLEM NAHON
en uit het eerste huwelijk van
THEO SCHAUER

Gedenk haar in uw gebed

De bedroefde familie:

Steinhausen (Zw.): **E. en A. Vasella-Nahon**
Irene, Carmen, Adriaan en Noëmi
Lanaken: **M.J. en J. Christoffels-Nahon**
Stefan en Marleen
Familie
Bronneberg-Nahon-Schauer

Lanaken, 1 oktober 1978

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op donderdag, 5 oktober a.s. om 10.30 uur in de St. Servaaskerk, Postweg te Lanaken.
Bijeenkomst aan het sterfhuis, Postweg 96, 3760 Lanaken, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 tot 10 uur.
De overledene wordt speciaal herdacht in de avonddienst van woensdag, 4 oktober a.s. om 18.45 uur.

De praktijk van de heer M.H.L. Lochtman
Anselderlaan 31, Eygelshoven
zal op hetzelfde adres voortgezet worden
door de fysiotherapeuten

R.N.J. Ploum
P.J.L.G. Schreurs

Tot ons groot verdriet is op 29 september overleden mijn lieve moedige man, onze zorgzame onvergetelijke vader en opa

Cornelis Martinus Slaaf

echtgenoot van
JOHANNA HERMINA VAN BREDA

in de leeftijd van 62 jaar.

Geleen: **J. H. Slaaf-van Breda**
Eerbeek: **Fred en Marijke Slaaf-Dorgelo**
Tom en Christy
Eijsden: **Dick en Jeannette Slaaf-Janzen**
Eelco en Saskia

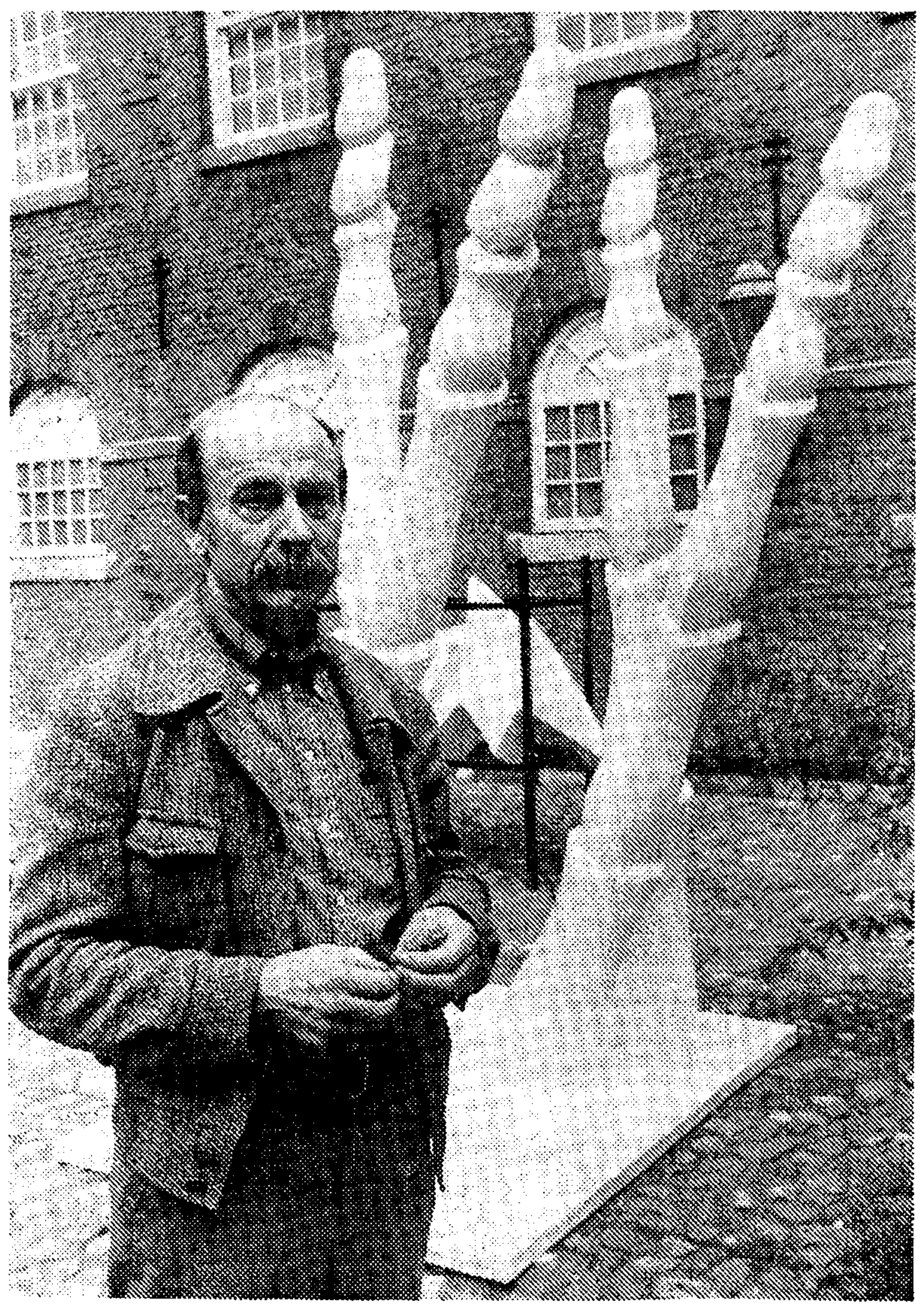
Geleen, 29 september 1978
Daalstraat 83

Het was zijn wens dat alleen wij bij de crematie aanwezig waren.



Killaars en Van der Zander in Bonnefantenmuseum

De natuur door de ogen van twee kunstenaars



● *Piet Killaars voor een van zijn polyester composities.*

MAASTRICHT – Het werk van Piet Killaars (56), beelden en tekeningen, en van Frits van der Zander (30), schilderijen en grafiek, is tot en met 22 oktober geëxposeerd in het Bonnefantenmuseum, Maastricht. Het gaat vergezeld van twee kostbaar uitgevoerde catalogi, die de belangstellende inzicht geven in dat werk. Dit „inzicht geven" gebeurt ook, althans voor wat het werk van Killaars betreft, middels een diaserie met commentaar door de kunstenaar, die in de projectiezaal wordt afgewikkeld. Het geven van inzicht is een belangrijk onderdeel van dit genre tentoonstellingen omdat veel mensen de vlucht die kunstzinnige ontwikkelingen genomen hebben niet op de voet hebben kunnen volgen. Ze staan er vreemd tegenover. De evolutie van de kunstenaar ze,f is dan nog een chapiter op zich. Piet Killaars zocht zijn vormen oorspronkelijk dicht bij de natuur, in de organische groei. Die vormen gingen langzamerhand een eigen leven leiden, ze veranderen. Zoals de natuur zich door herhaling repeteert, wordt ze een symbool voor het levensritme. De nadruk viel niet meer op groeien, maar op vermenigvuldigen van één en dezelfde vorm. De kunstenaar zocht naar de essentie van die vorm. Hij tracht vormen die hij - op een andere manier dan de gewone wandelaar - in de natuur waarneemt te ordenen tot die éne uitdrukkingsvorm welke het eindresultaat is in het proces dat de kunstenaar volgt. Een groot deel van deze dingen gebeurt intuitief, verklaringen worden vaak pas achteraf gezocht, om het proces aan de buitenstaander duidelijk te maken.

Naast de horizontale vormen heeft Piet Killaars zich de laatste jaren op verticale vormen toegelegd. „Als je door een bos wandelt, veranderen de bomen voortdurend van vorm en compositie" zegt hij. Dat heeft Killaars trachten te vangen in enkele verticale polyester composities: „verticalen in beweging". In „beweging in de ruimte" komen de verticalen los van de aarde en schijnen in de ruimte voortzetting te vinden. Deze „georganiseerde beweging" in polyester en brons drukt haar stempel op de expositie. Er zijn ook een aantal tekeningen te zien en foto's van monumentaal werk die het uitgangspunt van Killaars nog eens onderstreept. Werk van deze kunstenaar werd reeds geexposeerd in een groot aantal Nederlandse steden, in Duitsland en België. In het Bonnefantenmuseum hangt bovendien werk van Frits van der Zander, geboortig van Schinveld, die in Maastricht woont en zijn opleiding ontving aan de Jan van Eyckacademie. Hij exposeert olieverven, tempera's (papier), pastels, gouaches en droge-naald-etsen.

Frits van der Zander werd geboeid door het landschap, maar evenmin als bij Piet Killaars is het een landschap zoals de gewone wandelaar het ziet. De schilder vertaalt dit landschap in een specifiek eigen taal, middels een specifiek eigen palet. Een enkele blik op dit werk doet reeds ervaren dat men met een sterk-persoonlijke kunstuiting te doen heeft. Hoe langer men kijkt, hoe meer men ervan overtuigd raakt dat dit werk uit grote innerlijke gedrevenheid tot stand is gekomen, waarbij de gewaagde kleuren verwonderlijk trefzeker tegen elkaar worden uitgespeeld. Geen étude, overwogen, volwassen werk. De gedegenheid van de kunstenaar komt ook tot uiting in zijn droge-naald-etsen, hoofdzakelijk landschappen uit de Provence, maar ook wel van eigen streek.

MYA MAAS.

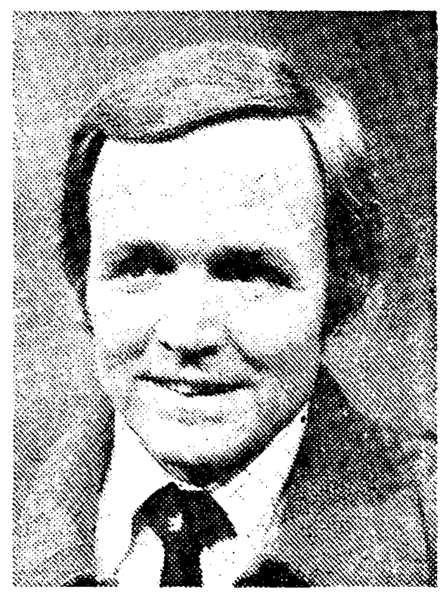
75 DICHTERS IN EEN BUNDEL

MAASTRICHT – „Uit de bloem gelezen" is de titel van een bloemlezing van de Kofschipkring VZW in Keerbergen, België. Deze bloemlezing kwam tot stand met de steun van het Ministerie voor Nederlandse cultuur te Brussel en is de tweede in de reeks „Jonge Reuzen". Ze bevat 75 gedichten van evenzoveel Vlaamse en Nederlandse dichters. Het artistieke omslagontwerp is van Monique de Ceulaer, samensteller is André Polfliet, drukker Alfons Heremans te Lennik. Een dergelijke gevarieerde bundel heeft het voordeel van het overzicht, waarin iedereen wel gedichten vindt die hem aanspreken. Het fraaie papier, de heldere letter, de royale spatiëring noden tot lezen, hetgeen voor gedichten bijzonder belangrijk is. Nederlandse dichters die in de bloemlezing werden opgenomen zijn Ron Bartels, Jan Brandsma, Wies Breemer, Job Degenaar, Etienne de Ridder, Nel de Roo, Lieve Joris, KYM Kraanen, Dirk Kroon, Tonie Lassauw, Ton Luiting, Bennie van Aarsen, Willy Balyon (Heerlen) en Mya Maas (Maastricht). De bloemlezing kan besteld worden bij het Nederlands secretariaat van de Kofschipkring, postbus 1200 BH Hilversum. Girono. 3931525. Voor de prijs van ƒ 13,–.

KUNST
onder redactie van theo pasing

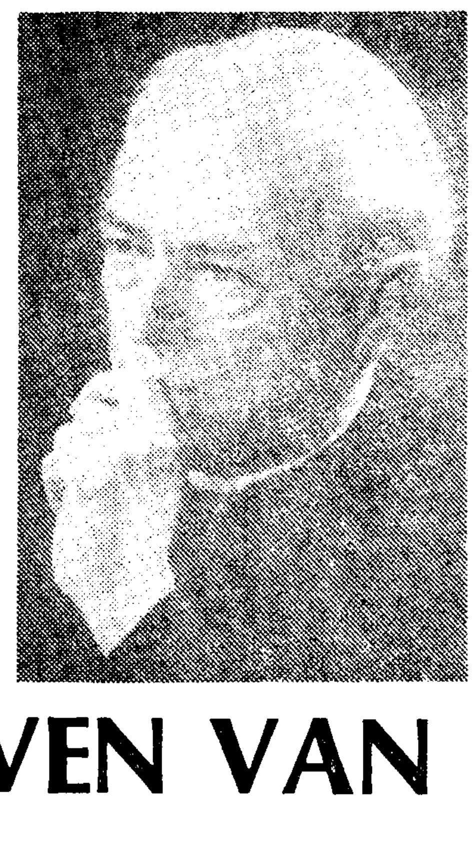
Achtste jeugdboekenweek in Sittard

Stad en land



● *Jan Terlouw zal als schrijver van jeugdliteratuur de jeugdboekenweek in Sittard bijwonen.*

SITTARD – De Sittardse stadsschouwburg houdt in de periode van 15 tot en met 18 oktober voor de achtste keer een jeugdboekenweek. Het motto is dit jaar: Stad en Land. Acteur Martin Brozius verricht op zondag 15 oktober om 13.30 uur de opening, waarbij hij tevens de prijzen uitreikt aan de winnaars van de expressiewedstrijd. Iedere dag kan men van 13.30 tot 17.30 uur in de foyer van de stadsschouwburg terecht voor een bezoek aan de boeken- en platenmarkt. Op dinsdag en woensdag worden om 14, 15 en 16 uur in de Studio sprookjesfilms gedraaid en dia's vertoond met begeleidende tekst. Na de officiële opening brengt Martin Brozius in de grote zaal het stuk „Ren je rot". Op maandag 16 oktober wordt om 15 uur in de grote zaal de film „Tien jongens op een eiland" van Jules Verne vertoond. Om 14.30 en 16 uur brengt Pieke Dassen voorstellingen van zijn nieuwste poppenkastspel „Puk en Muk". Op dinsdag 17 oktober speelt het Limburgs jeugdtoneel om 16 uur „Zwaan kleef aan". Op woensdag 18 oktober kan men om 13.30 en 16 uur „De film van Ome Willem" met Ome Willem bijwonen. Op maandag en dinsdag zijn tevens acht schrijvers van kinderboeken aanwezig. Het zijn Anke de Vries, Brigitte Hermans, Miep Diekmann, Els Pelgrom; op dinsdag: Jan Terlouw, Thea Beckmann, Jan Paul Wiegel en Rita Törnqvist. Deze auteurs zullen het een en ander over hun werken vertellen.



WEER NIEUWE UITGAVEN VAN PATER JACQUES SCHREURS

SITTARD – De nagedachtenis aan een van de grootste persoonlijkheden van de laatste jaren, de priester-dichter Jac. Schreurs, blijft levend dank zij het inspirerende werk van Theresia Spanjaard. Boekhandel Spanjaard te Geleen heeft opnieuw de verzorging en verspreiding op zich genomen van een aantal werken van Jacques Schreurs. De bezielende kracht aan de uitgaven en heruitgaven is Theresia Spanjaard. Zij ondervindt daarbij veel steun van de schilder Charles Eyck, die aangeboden heeft om alle dicht- en verhalenbundels van zijn vriend Schreurs te blijven illustreren. Van de eerste bundel De oude boom werden er meer dan 600 verkocht. Hij beleefde een herdruk. Verder zijn leverbaar Sneeuw van zijn voorhoofd, De waterduivel en Eiland der eenzaamheid. De bundel Sneeuw van zijn voorhoofd heeft Jacques Schreurs zelf niet meer in boekvorm kunnen uitgeven, omdat hij in 1966 overleed. De oplage van de bundels is beperkt gehouden. De drie werken kosten ƒ 14,90 per stuk. De opbrengst is bestemd voor de confraters van Jacques Schreurs in de missie. Daarnaast is er een luxe map met coryfeëen van Charles Eyck verkrijgbaar tegen de prijs van ƒ 25.–. In deze map zijn 19 losse Koppen van vermaarde figuren uit de politieke en literaire wereld door Charles Eyck bijeen getekend. Tegen St. Nicolaas en Kerstmis hoopt Theresia Spanjaard een of twee Kerstbundels van Jac. Schreurs uit te kunnen brengen. Charles Eyck wederom is bezig met de versiering daarvan. In een etalage van boekhandel Spanjaard op de Markt 50 te Geleen krijgt men een overzicht van de op heden verschenen uitgaven en herdrukken van de Limburgse priester-dichter.

Kinderzegelactie morgen van start

HEERLEN – „Het is weer kinderzegeltijd". Met deze slogan brengt het Nederlands comité voor kinderpostzegels de nieuwe start van de verkoop van deze jaarlijks terugkomende zegels onder de aandacht van het publiek.

Morgen (woensdag) om ongeveer twaalf uur gaan circa 400.000 schoolkinderen erop uit om de huis-aan-huisbestellingen op te nemen. Ditmaal reeds voor de dertigste maal. Vanaf 14 november bezorgen de jeugdige verkopers de bestellingen aan huis. Er wordt aangeboden een aantal kinder-, kerst- en nieuwjaarskaarten en vooral ook de postzegels, die uitgegeven worden. Vorig jaar was de totaalopbrengst niet minder dan tien en een kwart miljoen gulden. Geld, dat vrijkwam voor het jeugd- en welzijnswerk in al zijn geledingen.

Dertig maal „door het kind - voor het kind" is een unieke actie, die elk Nederlands gezin in staat stelt met kleine bedragen mee te helpen noden te lenigen, daar waar dat nodig is.



Wetenschappelijke avonden in Maastricht

MAASTRICHT – Door de Raad van Kerken en de Stichting Carrefour te Maastricht is in samenwerking met de Vereniging voor wetenschappelijk onderwijs op gereformeerde grondslag in de regio Zuid-Limburg een drietal avonden belegd in de aula van de Rijksuniversiteit te Maastricht aan de Tongersestraat 53. Vandaag dinsdag 3 oktober, spreekt prof. dr. B. Goudzwaard van de V.U. te Amsterdam over het onderwerp: economische orde en christelijke levensbeschouwing. Op donderdag 26 oktober prof. dr. Joh. Blok over het onderwerp: consequenties van de technische ontwikkeling voor het denken over oorlog en vrede. En op donderdag 9 november prof. dr. C. van der Meer over het onderwerp: aan de grens van de medische macht. Alle avonden beginnen om acht uur.

Munten in As

HASSELT – In de fraaie St. Aldegondiskerk in het Belgische As loopt tot en met 8 oktober een tentoonstelling „Oude Munten in Limburg" die een representatief overzicht geeft van de munten, geslagen in de diverse heerlijkheden van Belgisch Limburg. Het gaat om munten die dateren vanuit de middeleeuwen tot heden, inclusief noodgeld uit de wereldoorlogen en kasbons van de kolenmijnen, gebruikt voor het uitbetalen van de lonen. De tentoonstelling is op weekdagen open van 14.00 tot 18.00 uur en op zondagen van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur.

Koudbloedpaard meer in de belangstelling

SITTARD – De Limburgse paardenwereld komt weer in beweging. Na de „Nationale" in Den Bosch, waar de paarden uit het zuiden een schitterend figuur sloegen, komen thans de Shetlanders en Welshpony's, benevens de jongeren van het warmbloedpaard en het trekpaard aan de beurt. Op zaterdag 14 oktober houdt het bestuur van de Paarden- en Ponycommissie de jaarlijkse paardendag met veulenkeuring in het riante sportpark De Berckt in Baarlo. Hier komen 285 Shetlanders, 61 Welsh-pony's, 147 warmbloedpaarden (tot tweeëneenhalf jaar) en 45 trekpaardveulen (eveneens tot tweeëneenhalf jaar) in de ringen. In totaal krijgen de heren van de jury 538 paarden en paardjes in het oog, die volgens kwaliteit een plaats krijgen toegemeten in de eindrangschikking. De keuringen beginnen om half tien. De vele belangstellenden, die elk jaar de ringen omzomen, vinden een grote parkeerplaats naast het keuringsterrein. Naast Nederlanders wordt deze paardendag ook bezocht door vele buitenlanders, die gewoonlijk proberen materiaal voor de eigen fokkerij aan te kopen. Uit het aantal jonge trekpaarden (45) blijkt opnieuw, dat het koudbloedpaard weer meer in de belangstelling komt.



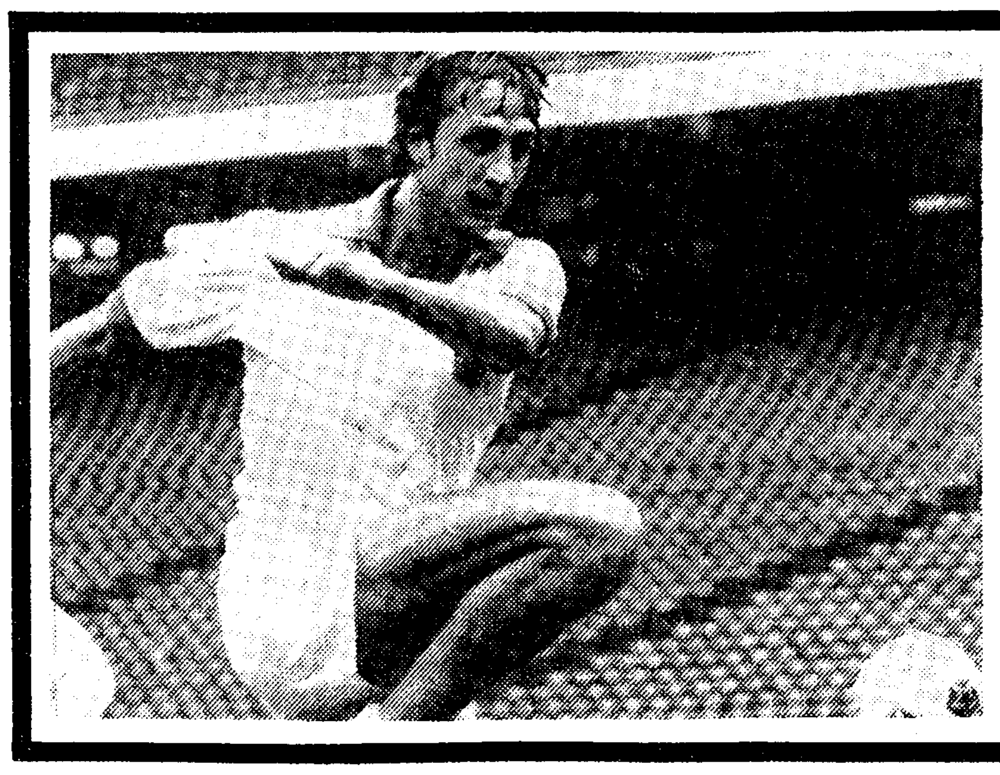
„Oktober Wereldmissie-maand"

ROERMOND – Met de verspreiding van duizenden grote affiches is het Missieburo van het bisdom Roermond zijn campagne „Oktober Wereldmissiemaand" begonnen. Met affiches, huis-aan-huisfolders, advertenties en een posterserie wordt toegewerkt naar Wereldmissiedag in het weekeinde van 21/22 oktober as. waarin een algemene kerkcollecte wordt gehouden. Voor individuele giften heeft het Missieburo zijn gironummer 1045000 beschikbaar. Het bureau meldt, dat de gehele opbrengst van de oktoberactie van het bisdom rechtstreeks wordt overgemaakt aan de pauselijke missiewerken te Rome.

Limburgs Dagblad

sport sport

Dinsdag 3 oktober 1978 ● Pagina 17



● Johan Cruijff: „Nooit gepraat over contract".

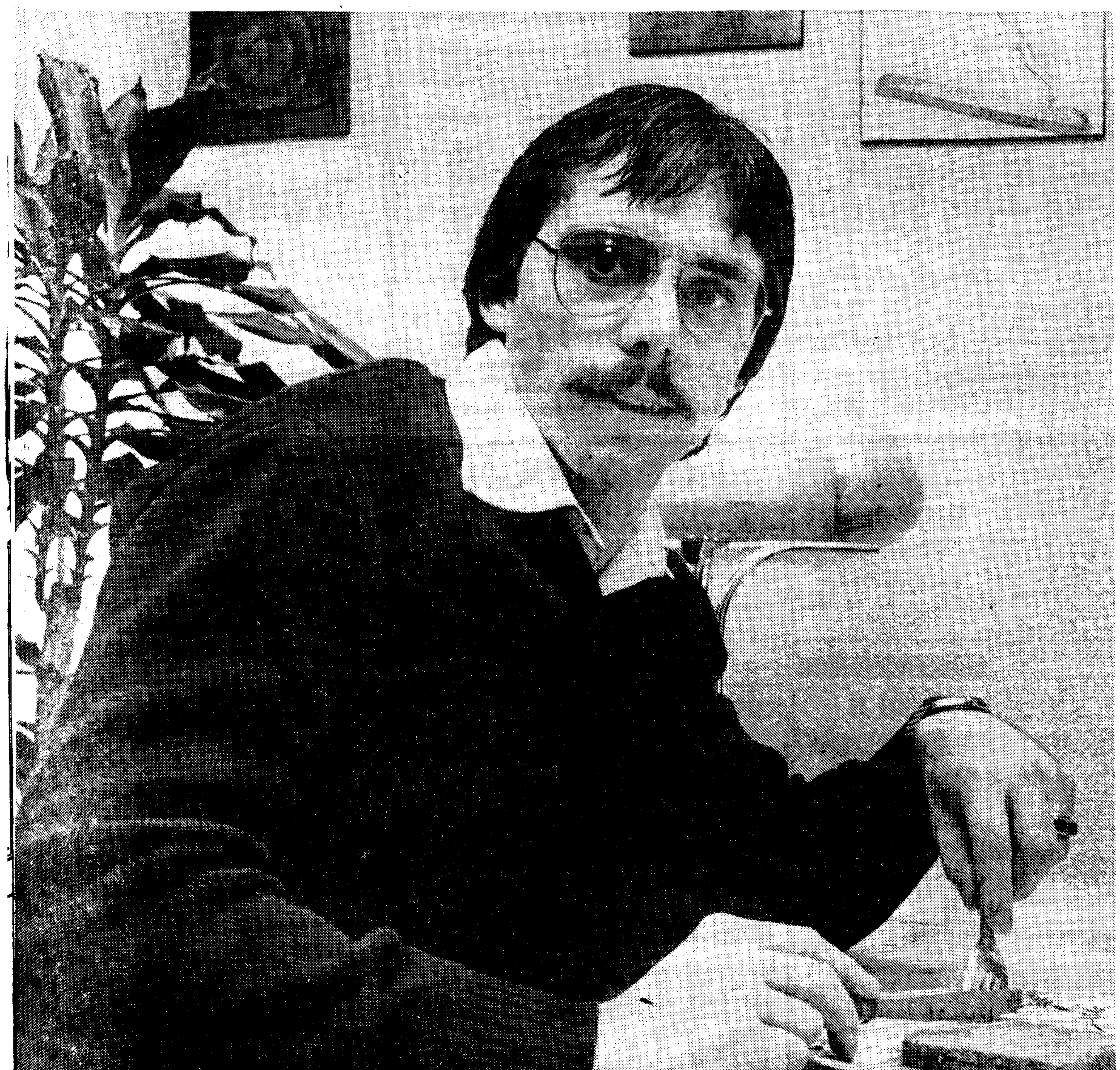
Leuk voor publiciteit

LONDEN – De Engelse eerste divisieclub Chelsea die plannen had om Cruijff aan te trekken, ziet daar van af. Voorzitter Mears die zondag in Londen verklaarde dat hij met Cruijff over een mogelijk contract had gesproken, zei een dag later: „Ik heb de uitspraken van Cruijff gelezen. Daarin zegt hij dat hij niet van plan is om nog als actief speler terug te komen. Ik vind dat we zijn standpunt moeten respecteren. Daarom zien we er van af hem te contracteren".

In Londen heeft men deze opzienbarende stap gezien als een aardige publiciteitsstunt. Chelsea dat onderaan staat in de Engelse eerste divisie, had dringend behoefte aan een stunt die de zieltogende club weer in de publiciteit bracht. Johan Cruijff had al gezegd: „Ik heb slechts een paar woorden met die voorzitter gesproken. Dat gebeurde na afloop van de wedstrijd Chelsea-Cosmos. Maar over een contract heb ik het nooit gehad".
Mogelijk zal Chelsea nu overgaan tot de verkoop van international Ray Wilkins, die een bedrag van ongeveer drie miljoen gulden moet opbrengen. Met dit geld zouden dan nieuwe spelers kunnen worden aangekocht.

MVV-HELD CHRIT BAETSEN:

„Het gaat lekker de laatste weken"



● *Chrit Baetsen: hij heeft de smaak te pakken.*
Foto: Frits Widdershoven

door bobby vosmaer

GELEEN – De prestatiecurve van MVV loop momenteel parallel met die van doelman Chrit Baetsen. Als stand-in voor de geschorste Peter Gerards doet hij op het ogenblik geweldig werk in het MVV-doel. De Maastrichtse defensie kent weer een enorme rust en het gevolg daarvan is opmerkelijk.

Geen tegentreffer in de laatste drie wedstrijden is een knappe prestatie, temeer daar Ajax en PEC Zwolle zich onder de tegenstanders bevonden. Of Chrit Baetsen aan de basis staat van die MVV-prestaties of dat het juist het tegenovergestelde is, is moeilijk te bepalen. Feit is echter wel, dat Baetsen zich de afgelopen weken meer dan voortreffelijk heeft geweerd en de zo be-

„Als je die ballen pakt, groei je enorm"

langrijke rust in de verdediging ook mede zijn verdienste is.

De vraag of hij het woordje invaller zou kunnen schrappen, is afhankelijk van wat trainer Steegman zal doen. Een vaste plaats onder de MVV-lat lijkt echter zeker. Zijn prestaties rechtvaardigen die keuze althans volkomen.

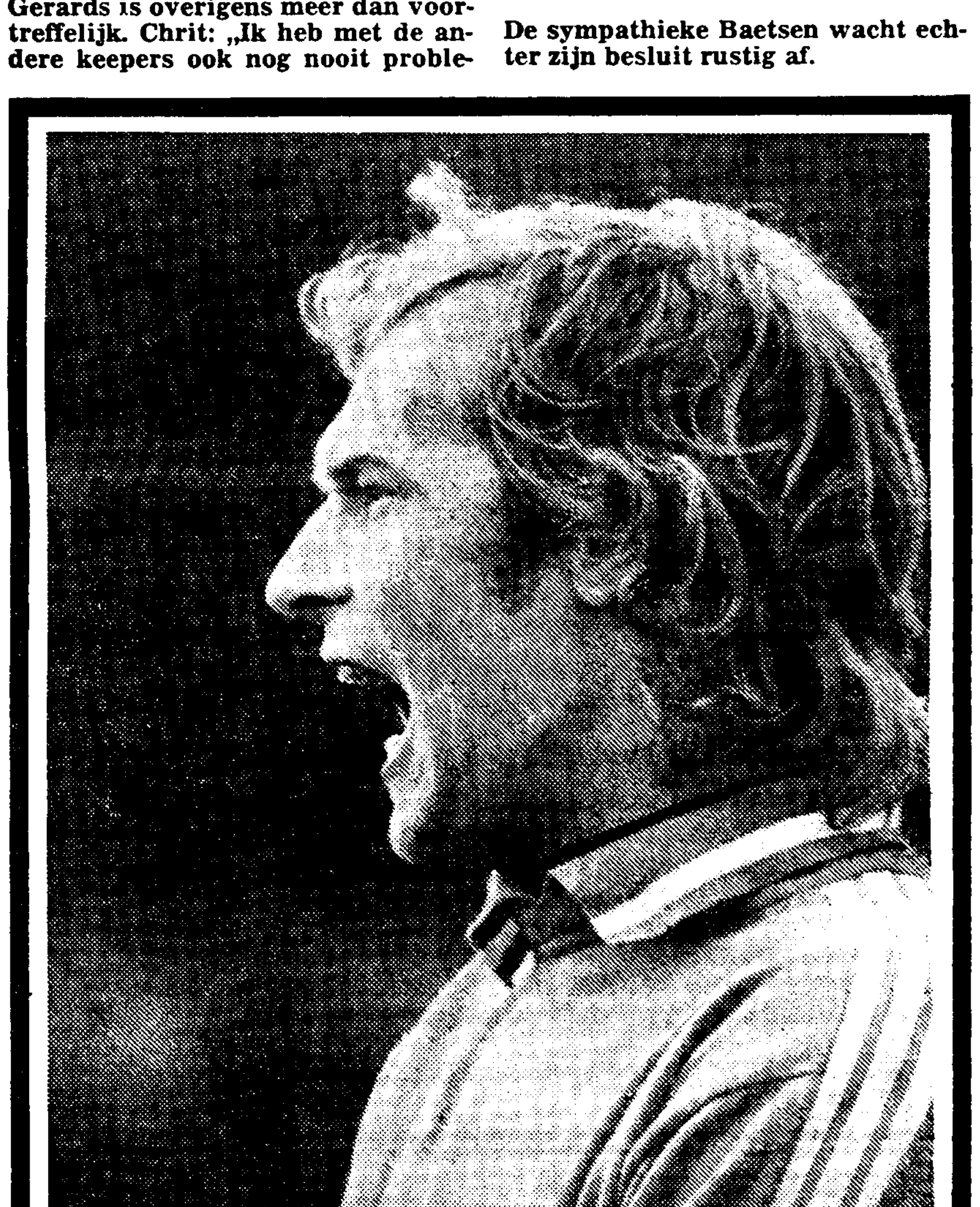
Hulp

Hoe denkt hij er zelf over? Chrit Baetsen: „Het is allemaal lekker gegaan de laatste weken. De samenwerking met de achterhoede is goed en dat ondersteunt de prestaties van een keeper in belangrijke mate. Vooral met hoge ballen wil ik nog wel eens problemen hebben, maar met de hulp van Barry Hulshoff red ik me aardig."

Dat hij op de lijn erg sterk is, was hem bekend en dat liet hij ook weer zien bij de kopballen van Ray Clarke (Ajax) afgelopen zaterdag. „Ja, als je die ballen pakt, dan groei je enorm. En voel je ook dat het niet meer fout kan die avond. PEC vond ik persoonlijk moeilijker, in verband met die hoge ballen, maar ook daar begon ik goed en het gevolg was dat ik vrijwel alles kon vangen".

De relatie met collegadoelman Peter Gerards is overigens meer dan voortreffelijk. Chrit: „Ik heb met de andere keepers ook nog nooit problemen gehad. Je hebt elkaar gewoon nodig". Of Leo Steegman doelman Chrit Baetsen zaterdag tegen NEC ook nodig heeft is nog niet bekend.

De sympathieke Baetsen wacht echter zijn besluit rustig af.



● *Jan van Beveren: „Wij komen terug"*

Jan van Beveren tegen Roda JC?

"Ik denk van niet"

door harry muré

DEURNE – Jan van Beveren weet nog niet of hij zaterdag met PSV kan aantreden tegen Roda JC. Zijn handblessure geneest erg langzaam. „Weinig van te zeggen. Maar ik denk dat ik er niet bij ben".

Jan van Beveren die zich een hoedje schrok van de 1–0 nederlaag in De Kuip, doet alleen looptraining. „Ik raak voorlopig geen bal aan. Het gaat beter met de twee vingers. De hechtingen zijn er uit, maar het duurt toch erg lang. Ik sta er nu al drieëneenhalve week naast. Een moeilijke zaak".

PSV kreeg in Rotterdam een aardige optater. Jan van Beveren: „Ik ben geschrokken. We waren bezig aan een goede reeks: VVV 5–0, Vitesse 5–0 en Fenerbahce 6–1. Ja, en dan krijg je een nederlaag tegen Feyenoord. Toch komen wij terug. Normaal gesproken moet dat lukken".

Verzet tegen titelgevecht Cane-Evangelista

Met 38 jaar de ring in?

ROME – Het gevecht om het Europees kampioenschap boksen in het zwaargewicht tussen Alfredo Evangelista (Spanje), de titelhouder en zijn Italiaanse uitdager Dante Cane is opnieuw uitgesteld. Aanvankelijk zou de partij afgelopen vrijdag in Bologna zijn gehouden, maar ze werd verschoven naar deze week vrijdag.

Gisteren maakte Piero Pini, de secretaris van de Europese boksunie (EBU) in Rome bekend dat uitdager Cane nog niet medisch is goedgekeurd. In Italië is erg veel kritiek op het feit dat Dante Cane op 38-jarige leeftijd is aangewezen als uitdager van Evangelista.

Deze kritiek is vooral een gevolg van de dood van Angelo Jacopucci. Deze Italiaanse bokser stierf in juli kort na een gevecht om het Europees kampioenschap in het middengewicht tegen de Engelsman Alan Minter. In Italië circuleren hardnekkige geruchten dat Cane fysiek niet in staat is om het met succes tegen Evangelista op te nemen.

Voorlopig is de partij uitgesteld tot 13 oktober. De promotor van het gevecht in Bologna heeft echter om een uitstel van tenminste drie weken gevraagd.

MILAAN – De Italiaanse autocoureur Vittorio Brambilla, die op 10 september bij de Grote Prijs van Italië op het circuit van Monza ernstig gewond raakte, is uit het „Niguarda"-ziekenhuis in Milaan ontslagen. Hij zal nog enige tijd onder observatie blijven.

Basis-cao voetbal dringend gewenst

DEN HAAG – Staatssecretaris Wallis de Vries van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk heeft de werknemers en de werkgevers in het betaalde voetbal, de VVCS en de FBO schriftelijk verzocht zo snel **mogelijk verder te onderhandelen over een basis-cao voor het betaalde voetbal.**

De onderhandelingen werden op 29 augustus gestaakt. Het structuurrapport „Gezonder betaald voetbal" stelt een collectieve arbeidsovereenkomst als voorwaarde. Dit rapport moet dienen als leidraad voor een betere organisatie van de bedrijfstak.

De precieze geschilpunten willen de FBO (Federatie Betaald Voetbalorganisaties) en de VVCS (Vereniging Van Contractspelers) niet in de publiciteit brengen, omdat „zij het op dit moment onjuist achten", aldus staatssecretaris Wallis de Vries in zijn antwoord op Kamervragen van de PvdA-Kamerleden Worrell en Langedijk-de Jong.

Bussen naar NEC-MVV

MAASTRICHT – In verband met de wedstrijd NEC-MVV, aanstaande zaterdag, organiseert reisbureau Schoenmaeckers een busreis naar Nijmegen. De bussen vertrekken om 16.30 uur. Gegadigden kunnen zich tot donderdag 18 uur aanmelden bij reisbureau Schoenmaeckers, Nieuwstraat 24 in Maastricht. De kosten bedragen elf gulden.

Atleet van het jaar

LONDEN – Daley Thompson is uitgeroepen tot de Britse atleet van het jaar 1978. De 20-jarige Thomson werd begin augustus winnaar van de tienkamp bij de spelen van het Britse Gemenebest en veroverde enkele weken later bij de Europese titelstrijd in Praag op hetzelfde nummer de zilveren medaille.
Tessa Sanderson, die in Edmonton het goud veroverde bij het speerwerpen en in Praag als tweede eindigde, werd evenals in 1977 uitgeroepen tot de beste Britse atlete van het jaar.



40 jaar 3 Suisses

Jubileumprijs 4,- voor liefst 250 bladzijden breimodenieuws + modellen

GEWELDIGE
JUBILEUM-AANBIEDING
...nu de kille maanden naderen.

FITALON gezondheids-ondergoed... bij aankoop van 2 stuks — **10% korting**

Dit gezondheidsondergoed draagt zeer behaaglijk, omdat bijzondere weefsels de warmte in de huid opwekken. Onmisbaar in een kil, winderig en vochtig klimaat...... zeker als men last heeft van spierverkoudheden en spit. FITALON is internationaal hoog-gewaardeerd en voor het nederlandse klimaat ideaal. 3 Suisses wil haar klienten er een jubileum-plezier mee doen. Dus..... snel er op af.

3 SUISSES handwerk-speciaalzaak
● kerkplein 23, glaspaleis bongerd, HEERLEN ● steenweg 21 SITTARD ●

Vakantie

Herfst- of KERSTVAKANTIE? Bel zelfverzorgingsappartementenhotel Jachtlust, Hoofdweg 22, Roden-Drenthe. Het hele jaar geopend, ook voor familiereünies. Tel. 05928-6363.

Te k. 3 à 4 pers. ADRIA met voortent en kachel. Prijs ƒ 2950,-. Op de Heugden 72, Schaesberg, na 17 uur.

Te k. CARAVAN Adria A.N. 4 pers. weg. omst. slechts 3x gebr. ƒ 3000,- met stalling, tel. 418767.

Te k. 5-pers. CARAVAN. Industriestr. 39, Kerkrade-West.

Rodaland vouwb. CARAVANS te huur, te koop. Ook zelfbouwpakket v.a. ƒ 2.950,-. Caravan Ubachs Kerkrade-Vink. 045-351252.

Huwelijk

Tot vanavond. Iedere dinsdag 20.00 uur avond v. ALLEENSTAANDEN. Bewijs verplicht. Beleefd uitnodigend Anita en Stan, Café „A Gen Staasie" Voerendaal. 04446-2535 Stichting D.O.V.O.S.

Grafiker, 36 J., gepflegte Erscheinung, gut aussehend, weltoffen, dynamisch, möchte nicht länger einsam sein. Er sucht ein nettes MÄDEL oder eine nette Frau, gerne mit Kind, mit der er sein Leben teilen kann. Ehev. Elisa Kroll 51, Aachen-Brand, Königsbergerstr. 19. Tel. 09 - 49241523224. 11 Jahre Erfahrung. Honorarpflichtig.

All.staande DAME 52 jr. zkt. ser. kennism. m. nette ser. heer. Br.o.nr. HO 542 LD Hoensbroek.

WED. 57 jr. zoekt vriend voor weekend en later eventueel samenwonen Br. liefst m. tel. nr. Br. o. no. Ho 541 L.D. Hoensbroek.

Een goed uitziende gesch. vrouw 45 jr. z.k.m. lieve sportieve MAN uit goed milieu. Br. ond. no. D 274 met foto, L.D. Hrl.

VERHUUR VAN TAFELS - STOELEN - BANKEN - VOORBUFFETLOOPREKKEN
ook voor duizenden plaatsen.
BESTEL TIJDIG
Bresa Interieurverzorging
Treebeek, Trichterweg 123. Tel. (045)-211255.

Contacten/clubs

Charmante jonge VROUW privé en discreet. Tel. 04958-3562. Vanaf 11 uur.

Heren, gezellig en EXCLUSIEF? La Vie voor uw avond, lief. Kampstr. Heerlerheide.

NIEUW!!! Privé en ongedwongen vertoeven bij Suzanne en Kim. Met alweer!!! De nieuwste video-kleurenfilms. Tel. 045-256670.

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke relaxruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maastricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkrade-West, Club Rustica, v.d. Weijerstraat 9, tel. 045-412762.

GABY en Yvonne van 10 tot 24 uur. Tel. 045-419071. Tev. ass. gevr.

Bar „La Chandelle" EXCLUSIEF en gezellig, geopend v.a. 19 uur. Nieuwstr. 134, Noensbroek, naast onze friture.

La Vie, onze nieuwe BLOEMEN zijn om te zoenen! Doorl. film op verzoek v.a. 8 uur.

PRIVÉ exclusief met video, tel. 045-221885.

Privé vanaf 14 uur van maandag t/m vrijdag tel. 045-215031.

Charmante BLONDINE ontvangt u op discreet privé-adres. Tel. 045-420375.

FUNNY-CLUB Sittard. Gewoonweg de beste. Zat., zond. gesloten.

FUNNY-CLUB, Putstraat 54 Sittard v.a. 16.00 uut open. Zaterdag en zondag gesloten.

PRIVÉ Marion. Geop. van ma. tot vr. Tel. 045-454242.

Exclusief en discreet vertoeven in bar PLAYBOYCLUB, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags t/m zaterdags van 14.00 tot 2.00 uur 's nachts, wij bieden keuze aan internationale gastvrouwen. Tel. 04745-312.

Indien u discretie op prijs stelt, bevelen wij u de PONDEROSA-BAR aan. Dit is de meest privé gelegen bar in de Limburgse bossen. Ook onze charmante gastvrouwen weten dit zeker te waarderen. Wij verwachten u dus v.a. 15.00 uur in Heringsbos 14 te Schinveld, tel. 045-252499.

PONDEROSA-BAR, Heringsbos 14-15 te Schinveld! steeds uw vertrouwd adres. Tel. 045-252499.

PONDEROSA-BAR, Heringsbosch 14-15 te Schinveld! Steeds uw vertrouwd adres. Tel. 045-252499.

PONDEROSA-BAR, Heringsbosch 14-15 te Schinveld! Steeds uw vertrouwd adres. Tel. 045-252499.

Saunaclub vraagt MEISJE. Maastricht. Tel. 043-16981.

Intiem relax v.a. 14 u. bij Sandra, Peggy en Yvonne alleen op afspraak, de nieuwste video sexfilm, speciaal voor u MANNEN. Tel. 045-413608 behalve zondags.

Blue Bell Club INTIEM exclusief. Geopend v.a. 14 u., Kerkrade-West.

SAUNACLUB Jaguar, Klaasstr. 36 Venlo. Heet u welkom v.a. 11-24 uur. Nieuwe gastvrouwen. Gratis drank, sauna en film. Tel. 077-12478.

„Madson.:lub" heeft werkelijk alles wat een AANGENAAM verblijf gerandeerd. Bar, sauna, solarium, relaxkamer en bijzonder charmante gastvrouwen, die uw lievelingshapje en -drankje serveren. Onze all-in prijs behoedt u voor onaangename verrassingen, geopend vanaf 14 uur. Uw Madsonclub Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

Ben te laat geweest lieve mijnheer. Ik maak een nieuwe AFSPRAAK na 14 uur in Bar Oase Hoofdstr. 135, Eygelshoven, o.k.

Prettig RELAXEN ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de Club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Prettig RELAXEN ma.-vr. vanaf 14 tot 2 uur 's nachts in de Club La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

PRIVÉ vanaf 14 uur, iedere dag. Tel. 045-458486.

Bar „Pam Pam" iedere dag geopend vanaf 14 uur. Nieuwstr. 148, Kerkrade. Tel. 045-452929.

Heer, 50 jr., zkt. VRIENDIN tussen 35-45 jr. Br. m. foto en event. tel.nr., discr. verz., br. o. no. H 274 LD Hrln.

Welke j. vrouw wil modern CONTACT en/of bezoeken clubs met leuke jongeman. Br.o.nr. MA 359 M'str.

Charmante GASTVROUWEN vindt u vanaf 14.00 uur in de Pergola Bar, Schelsberg 167, Heerlen.

Welke j. VROUW wil modern contact en/of bezoeken clubs met leuke jongeman. Br.o.nr. MA 359 M'str.

Diversen

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

Uw KUNSTGEBIT gebroken, klaar terwijl u wacht. 's Morgens 9-10 uur. B. Miga, Kleine Gracht 29, 50 meter van Markt, Maastricht, tel. 043-18682.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service. Pino komt direct. Tel. 045-253687.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst, Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

GEVELREINIGING, verflagen verwijd., impregneren. Snel en tegen concurrerende prijzen: Gevelr. Limburg. Tel. 045-251467.

ATTENTIE. U is werknemer of werkneemster. U ontvangst pensioen of een sociale uitkering. Voor uw belangenbehartiging kunt u bij ons georganiseerd zijn. Gaarne sturen wij verdere informatie. Algemene Bond van Werknemers, Ververstr. 2, 6411 CE Heerlen, 045-713597.

Voor het opnieuw BEKLEDEN van bankstellen, fauteuils, eethoeken en kussens naar Stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstraat 12, Hoensbroek, tel. 045-212457.

Te huur luxe PAARDEBOXEN op kasteelboerderij. Informaties van ma. t.m. vrijd. van 10-12 uur. Passartweg 56, Heerlen, tel. 045-214939.

INLIJSTEXPRES Antoine. Kollektie lijsten bij u thuis uitzoeken. Bel vrijblijvend 045-715866, Antoine, Looierstraat 34, Heerlen.

Deze week: TL-Armatuur compl. voor ƒ 14,95, Happy Hobby, Hoogstr. 44, Nieuwenhagen, zie ook onze andere toppers.

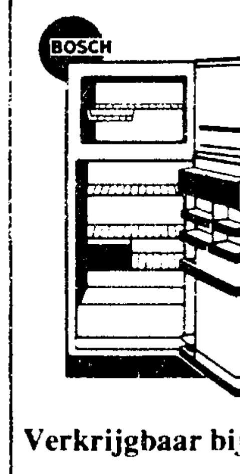
Rolluiken-JALOEZIEËN en alle reparaties. Bel. 045-458226. Goedkoop.

TV of ANTENNE defect, wij komen direct, rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst, Spreutels, Schelsberg 41, Heerlen, tel. 045-720024.

VOORMAN TIMMERMAN gevraagd
voor timmerfabriek
Brieven onder nr. 0882 L.D. Hrl.

Bent u modebewust?
Dan kiest u het brilmonteur als accessoire
Wij geven u vakkundig advies.
BRILLEN speciaalzaak
P. Hoppenbrouwers b.v.
Emmaplein 11
HEERLEN
Telefoon 711984
bij de St. Pancratiuskerk t.o. Wijers-passage
Voor ziekenfondsleden
Gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen op montuur en glazen.

MET BOSCH ONDER DAK



Dubbeldeurs koelkast 252 ZL
Luxe koelautomaat met apart 4-sterren**** vriesvak (bruto inhoud 67 liter). Bruto inhoud koelruimte 189 liter. Met volautomatische ontdooiing. In hoogte verstelbare draagroosters. Totale bruto inhoud 256 liter. 150 W. Gemiddeld verbruik 1,3 kWh. Afmetingen: h x b x d = 144 x 60 x 60 cm. Desgewenst met naar links draaiende deur leverbaar. Richtprijs ƒ 1068,-
Onze prijs 798,-
Verkrijgbaar bij:
BOSCH KEUKENSTUDIO
A. Eggen - Akerstraat 160
HOENSBROEK
045 - 213027

GELD
ZONDER ONDERPAND

Looptijden van 12 t/m 96 maanden. Bedragen van ƒ 1000,– tot ƒ 50.000,–.
Goedlopende leningen nemen wij graag van u over – *binnen 120 min. is uw lening accoord – dezelfde dag wordt uw geld bij u thuis bezorgd – specialistische afwerking* – **kontant geld voor ieder privédoel.**

in handen	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.000,–	ƒ 165,–	ƒ 113,–	–
ƒ 7.000,–	ƒ 230,–	ƒ 157,–	ƒ 113,–
ƒ 10.000,–	ƒ 325,–	ƒ 213,–	ƒ 158,–
ƒ 15.000,–	ƒ 483,–	ƒ 316,–	ƒ 233,–
ƒ 20.000,–	ƒ 656,–	ƒ 433,–	ƒ 307,–
ƒ 25.000,–	ƒ 818,–	ƒ 539,–	ƒ 382,–
ƒ 30.000,–	ƒ 980,–	ƒ 645,–	ƒ 453,–

SCHMIDT's
04494-47509
Financieringen - assurantiën - bem.
Narcissensingel 18, Geleen.
Geopend v. 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur.

HOOG LOON
Wordt vertegenwoordiger
Verdien ruim ƒ 450,– per week.
Bent u fabrieks- of kantoorwerk moe?
Onze organisatie leidt op tot vertegenwoordiger (verkoper buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijverdienste aangeboden. Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimhouding verzekerd. Brieven onder no. 0885 LD Heerlen.



direct industrie werk voor:
prod.medewerker
voor een langdurig project bij een bedrijf in de omgeving van Nuth. Wij zoeken daarvoor mensen die zwaar tilwerk in een warme omgeving kunnen doen. Het is een dagdienst van 7.30 - 16.00 uur. De reiskosten worden vergoed.
randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 7184 60
Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490 - 199 88

CMV BANK
Crediet Maatschappij Venlo
Uw Huisbankier
Met een telefoontje heeft u de bank in huis.
Snelle afwikkeling van de door u gekozen lening.
Enkele voorbeelden uit ons pakket:

Persoonlijke leningen
Elk bedrag vanaf ƒ 1.000.— kan bij u thuis in zijn geheel worden afgewerkt

in handen	per maand vanaf
5.000,—	ƒ 113.40
10.000,—	ƒ 220.04
25.000,—	ƒ 540.—

Planpoteek
(doorlopend crediet)
0,74% rente per maand over het openstaand bedrag
Aflossing per maand excl. rente

15.000.—	ƒ 84.—
25.000.—	ƒ 139.—
35.000.—	ƒ 195.—
50.000.—	ƒ 278.—

Plancrediet
(doorlopend crediet)

5.000,—	ƒ 120.—
10.000.—	ƒ 240.—
15.000.—	ƒ 360.—

Bel voor een afspraak.
Natuurlijk bent u ook van harte welkom op een van onze kantoren.
Heerlen-Molenberg, Kerkraderweg 40, tel. 045-413700
Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043
Geleen, Groenstraat 47, tel. 04494-40880
Roermond, Godsweerdersingel 26, tel. 04750-17695



Trouwringen
Grote keuze...Heel voordelig.
Keuze uit méér dan 100 modellen.
Voegloos gesmeed uit EXTRA GEHARD 14 karaats goud.
Uw ringen worden fraai gegraveerd.
Ook als er t.z.t. een tweede datum bij moet komen.

GRATIS EEN PRACHTIG HUWELIJKS- OF VERLOVINGSCADEAU.
Iedereen die bij ons trouwringen koopt, ontvangt een prachtig juweliersgeschenk als verlovings- of huwelijkscadeau.

2 Aantrekkelijke voorbeelden
GLAD MODEL Moderne strakke uitvoering in 14 karaats goud. Prijs per paar .. **185,-**
FANTASIE MODEL Origineel bewerkt en uitgevoerd in 14 karaats goud. Prijs per paar .. **297,-**

JUWELIER
Leop. Baggen
Saroleastraat 61 - Telefoon 714570
HEERLEN

Geboren of getrouwd in oktober?
(1945 tot en met 1956)



een unieke fotoposter
op ware grootte van de voorpagina van het Limburgs Dagblad van uw geboorte- of huwelijksdag vertelt u er meer over.

Zo komt u in het bezit van deze unieke fotoposter.
Stuur een girobetaalkaart, bank- of Eurocheque ten bedrage van ƒ 24,50 naar het Limburgs Dagblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen, onder vermelding van "Voorpagina", datum en jaar en u ontvangt de fotoposter binnen één week franko thuis.

Was de gewenste datum een zon- of feestdag waarop het Limburgs Dagblad niet is verschenen, geen nood!!, bestel dan de dag daarvoor of daarna.

Het formaat voor 1945 en 1946 is ± 27x39 cm en voor 1947 t/m 1956 ± 40x56 cm.

LEUK OM TE KRIJGEN — LEUK OM TE GEVEN — LEUK OM TE HEBBEN

GEVR. BETREKK. — VAKANTIE — TE HUUR GEVR. — GELD EN ... — HUIZEN — ONDERWIJS — BOUWVAK — DIEREN — RUILEN — TE KOOP AANGEB.

Geef uw Piccolo schriftelijk op.
Gemakkelijker kan het niet. Bekijk het voorbeeld en vul dan de bon in. Sluit een ondertekende girobetaalkaart, een betaalcheque of een Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) met het juiste bedrag in. Bij brieven onder nummer 1 x plaatsen ƒ 1.– extra, bij meerdere plaatsingen ƒ 2.–

Deze piccolo kost:
1x plaatsen ƒ 6,26
3x plaatsen binnen een week ƒ 15,65
behalve onroerend goed op zaterdag.

3 dagen voor plaatsing zenden aan:
Limburgs Dagblad
Piccolo's
Postbus 14
6400 AA Heerlen

VOORBEELD
LEGENS PLAATSGEBREK TE KOOP AQUARIUM MET TOEBEHOREN. NIEUWSTRAAT 298 DORP TEL. 22543
Rubriek TE KOOP AANGEB.

plaatsen 1x	3x
4,53	11,34
4,53	11,34
4,53	11,34
6,26	15,65
7,99	19,97
9,71	24,28
11,44	28,60
13,17	32,92
14,89	37,23
16,62	41,55

bon
Laat achter elk woord een hokje open
Voor leestekens een apart hokje gebruiken

Prijzen inkl. BTW

1x	3x
4,53	11,34
4,53	11,34
4,53	11,34
6,26	15,65
7,99	19,97
9,71	24,28
11,44	28,60
13,17	32,92
14,89	37,23
16,62	41,55
ƒ 1,–	ƒ 2,–

EXTRA VOOR BRIEVEN ONDER NUMMER

Rubriek — Plaatsingsdatum/data
Naam
Straat
Plaats — Tel

GELDLENINGEN
GELD LENEN IS MAATWERK. WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN
P.L. t/m 96 mnd. zijn binnen enkele uren te realiseren en kwijtschelding bij overlijden.
Bijv. NETTO IN HANDEN:

	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 3.500,–	ƒ 171,80	ƒ 122,86	ƒ —	ƒ —	ƒ —
ƒ 5.500,–	ƒ 264,41	ƒ 187,56	ƒ 149,13	ƒ 126,08	ƒ 91,48
ƒ 8.000,–	ƒ —	ƒ 268,44	ƒ 212,57	ƒ 179,05	ƒ 128,76
ƒ 12.000,–	ƒ —	ƒ 397,85	ƒ 314,08	ƒ 263,82	ƒ 188,42
ƒ 17.000,–	ƒ —	ƒ 575,87	ƒ 453,63	ƒ 380,36	ƒ 270,44

enz.

CONTINU KREDIETEN
Met dit modern krediet beschikt u doorlopend over goedkoop geld, met het voordeel dat de afgeloste bedragen weer kunnen worden opgenomen. Rente wordt alleen in rekening gebracht over het openstaande bedrag en kwijtschelding bij overlijden.
Bijv. OPGENOMEN BEDRAG IN HANDEN:

ƒ 5.040,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 120,–
ƒ 10.125,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 225,–
ƒ 15.120,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 315,–
ƒ 18.240,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 380,–
ƒ 19.920,–	afl. mnd. incl. rente ƒ 415,–

enz.

GUNSTIGE 2e HYPOTHEKEN
Wij berekenen U GEEN NOTARIS- of TAXATIEKOSTEN en GEEN AFSLUITPROVISIE, m.a.w. deze bedragen krijgt u **netto in handen.**
EERSTE HYPOTHEKEN VANAF 7,8%.
Bijv. NETTO IN HANDEN:

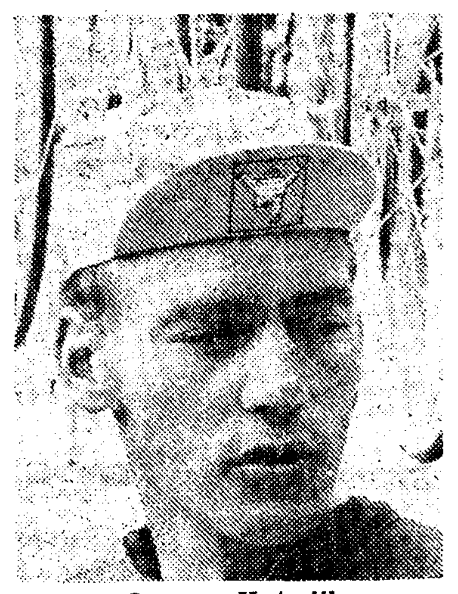
	10 jaar	15 jaar	20 jaar
ƒ 25.000,–	ƒ 340,–	ƒ 278,–	ƒ 250,–
ƒ 30.000,–	ƒ 408,–	ƒ 333,–	ƒ 300,–
ƒ 40.000,–	ƒ 544,–	ƒ 444,–	ƒ 400,–
ƒ 50.000,–	ƒ 678,–	ƒ 554,–	ƒ 499,–
ƒ 60.000,–	ƒ 813,–	ƒ 663,–	ƒ 597,–
ƒ 100.000,–	ƒ 1351,–	ƒ 1103,–	ƒ 993,–

Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.
Ons acceptatiebeleid is zeer ruim. De kans van slagen is bij ons groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken. Uiteraard worden goed betaalde, elders lopende leningen door ons overgenomen. Wij verstrekken ALLE kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstr. 22-24 - Hoensbroek - tel. 045-211668 - eigen parkeerplaats achter ons kantoor

Taekwondo op de tribune

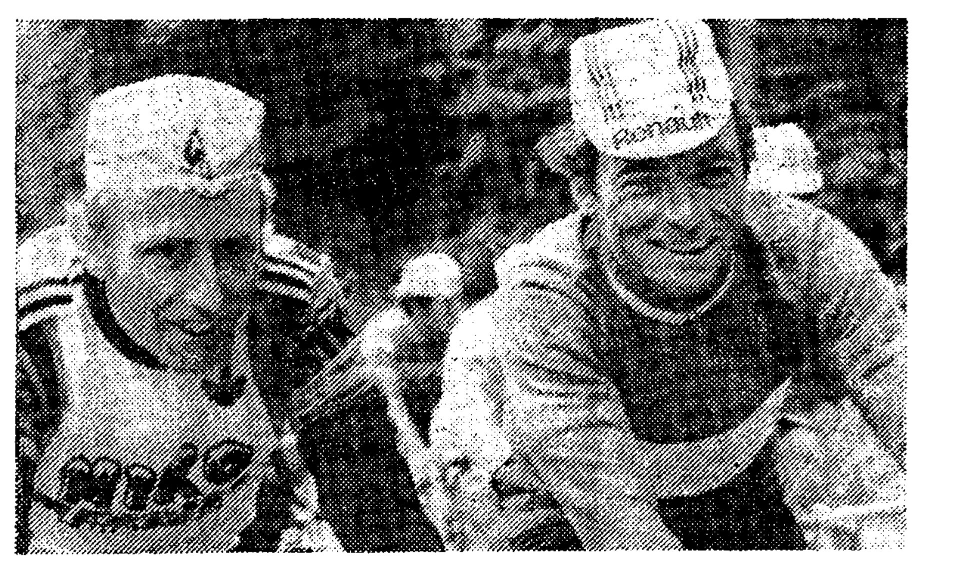
HENGELO – Het Nederlands kampioenschap Taekwondo voor verenigingsteams is te Hengelo in een enorme vechtpartij geëindigd. De strijd buiten de mat ontstond tijdens de strijd om de bezetting van de derde plaats tussen Hukttie (Rotterdam) II en Ophuis (Hengelo).
De gevechten begonnen tijdens de partij in de klasse tot 74 kilo. Plotseling verliet de Rotterdammer De Bruin de mat en stormde de tribune op, mogelijk om zijn gram te halen na opmerkingen uit het publiek. Een belangrijk deel van zijn teamgenoten volgde hem onmiddellijk. Het sectiebestuur Taekwondo van de Nederlandse Budo Bond besloot, meteen nadat de gevechten op de tribune waren begonnen, de wedstrijden, die in de sporthal Veldwijk een „volle bak" (800 toeschouwers) hadden getrokken, te staken.



Jan van Katwijk ....afscheid....

echo's uit het peloton

Jan van Katwijk:



● Hinault (hier naast Zoetemelk), bijna winnaar van de Super Prestige Pernod.

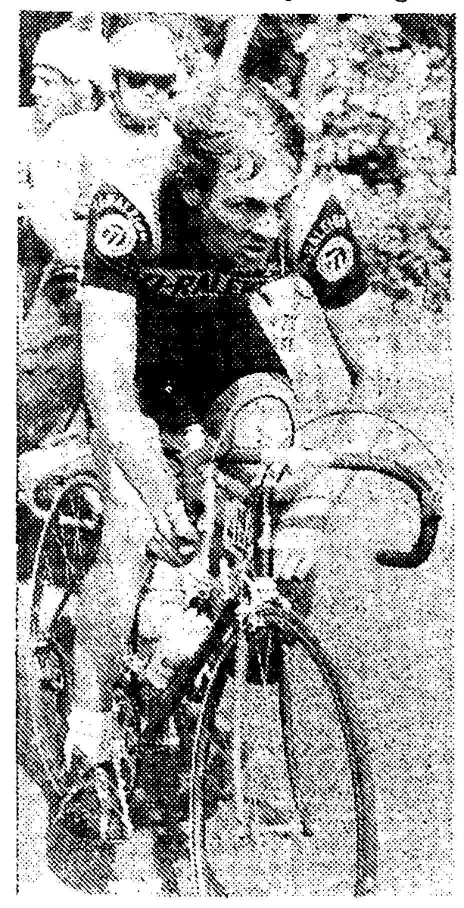
„Misschien laatste zege"

door wiel verheesen

DEINZE – Dat Jan van Katwijk méér in zijn mars heeft dan alleen sprintkwaliteiten bewees hij in Deinze/Petegem nog eens. Met een voorsprong van driekwart minuut bereikte hij in deze Vlaamse koers zegevierend de eindstreep. „Misschien was het wel mijn laatste overwinning", aldus de 32-jarige Oostbrabander. „Binnen anderhalve week zet ik een punt achter mijn wielerloopbaan en tussen nú en de sluitingskoers zijn er niet veel wedstrijden meer".

Jan van Katwijk („Ik heb er tien seizoenen bij de profs opzitten, inclusief vier keer de Tour de France en vijfmaal de Ronde van Spanje") soleerde in Deinze/Petegem amper 8 kilometer. Veel langer maakte hij daarentegen deel uit van de kopgroep waaruit hij tijdens het ingaan van de laatste ronde wegsprong. Reeds in de tweede van de 17 ronden lieten vijf dapperen het peloton (68 deelnemers) in de steek. Behalve Jan van Katwijk waren dit zijn landgenoot Livinus Klaassen en de Belgen Wuyckens, Dierx en Dumont. „Toen de bel voor de laatste ronde klonk ging ik zó hard op kop rijden dat niemand kon overnemen. Ik wachtte niet meer. Mooi cadeautje overigens voor mijn sponsor. De fabrieksgebouwen van Marc Zeepcentrale staan in Deinze".

De uitslag: 1. Jan van Katwijk, 136 km in 3 uur en 11 min, 2. op 45 sec Wuyckens, **3. Klaassen,** 4. Dierx, 5. Dumont, 7. op 6 min. **Bukacki, 24. Rompelberg, 30. Bert Pronk.**



● *Paul Wellens, op verlanglijstje van Romain Deloof.*

Deloof en Post in elkaars vaarwater

Ruil?

● DEINZE – De ploegleiders Romain Deloof (Marc Zeepcentrale) en Peter Post (TI Raleigh) zitten in elkaars vaarwater. Dat is gekomen nadat Bert Oosterbosch – die in eerste instantie tot een akkoord was gekomen met Deloof – tóch te kennen gaf om volgend jaar zijn profdebuut liever onder de hoede van Peter Post dan Romain Deloof te maken.

Deloof probeert nu om Post twee talentvolle renners „afhandig" te maken: Paul Wellens en Johan van de Velde. De Belgische chef d'equipe verklaarde reeds dat zijn team zéker in de Tour de France start indien bijvoorbeeld Wellens gaat deel uitmaken van de ploeg van Marc Zeepcentrale. Als Wellens en van de Velde inderdaad bij Romain Deloof komen („in ruil van Martin Havik en een vrije transfer van Bert Oosterbosch", aldus de Belgische chef d'equipe), zal er uiteraard ook nog een flink bedrag op tafel moeten. Wellens en van de Velde vertegenwoordigen immers een veel grotere marktwaarde (en ervaring in etappekoersen) dan Oosterbosch-Havik.



● *Sponsor Van Eijck moest het gisteravond zonder Louis Motké doen. Hij had hem er graag bij gehad. V.l.n.r.: Wim Jennen, ploegleider Sjef Molling, de heer C. van Eijck en Alex Pieters.*

Ex-sponsor kwam niet opdagen

door bennie ceulen

UBACH OVER WORMS – Louis Motké heeft het gisteravond laten afweten bij de overdracht van zijn wielerploeg Motké-Solingen-Shimano aan de heer C. van Eyck die met ingang van komend seizoen deze amateurploeg zal sponsoren. De heer van Eyck was erg kwaad over de gang van zaken: „Ik vind het onsportief van Louis Motké dat hij zich niet laat zien. Hij had me beloofd te komen. Daarom heb ik hem zojuist nog gebeld. Hij was boos omdat ik alleen hem uitgenodigd had en niet zijn vrouw en enkele vrienden. Het gaat hier alleen om de overdracht en niet om de presentatie. Die is pas in januari en dan is iedereen van harte welkom. Het ergste is nog dat hij kwaad de haak neergooide. Maar ja, het zijn altijd de gevolgen van de te vroege publiciteit die ik aan deze „adoptie" heb gegeven, terwijl hij het zelf schuld is.
Motké had in het begin van dit jaar bekend gemaakt dat hij zijn „tweede" ploeg (Louis Motké is ook sponsor van de ploeg Elite Meubel-Shimano b.c.) van de hand wilde doen. Hij mag blij zijn dat ik de zaak heb overgenomen", aldus de fel van leer trekkende heer van Eyck.

De nieuwe sponsor pakt de zaken groots aan. Vanaf 1 november zullen zijn renners drie keer in de week onder leiding van Jos Aretz en John Vinclair gerichte conditietrainingen gaan doen als voorbereiding op het nieuwe seizoen waarin de van Eyckploeg onder andere een tiental klassiekers en Olympia's Ronde van Nederland gaat rijden.
Deze wielerploeg, die geleid zal worden door Sjef Molling (evenals de meeste renners komt ook hij over van de Motképloeg), bestaat uit de volgende renners: Jan Claessens, Hans Janssen, Armand van Mulken, Wim Jennen, Wim Nelissen, Alex Pieters, Peter Thijssen, Twan Verstappen, Peter Winnen, Harrie van de Weerden, Frank van Bakel, Jos Bellemakers, Wil Brouwers en de junioren Wim Demandt, Jo Schepers en Jos Paumen.

● OOSTROZEBEKE – Uitslag profkoers met slechts dertig deelnemers: 1. Jos Gijsemans, 110 km in 2 uur en 43 min, 2. op 15 sec Renier, 3. van Vlierberghe, 4. In 't Ven, 5. Malfait.

Super Prestige

● Met nog één klassieker (zaterdag de Ronde van Lombardije) voor de boeg is de stand om de Super Prestige Pernod: 1. Bernard Hinault 275 pnt., 2. Francesco Moser 263 pnt., 3. Joop Zoetemelk 176 pnt., 4. Gerrie Knetemann 168 pnt., 5. Jan Raas 140 pnt., 6. Hennie Kuiper 122 pnt., 7. Roger de Vlaeminck 109 pnt., 8. Michel Pollentier 104 pnt., 9. Jos Bruyere 103 pnt., 10. Freddy Maertens en Paul Wellens 90 pnt., 11. Herman van Springel 87 pnt. De puntenwaardering in Lombardije ziet er als volgt uit: 60 - 40 - 30 - 20 - 15 - 10 - 8 - 6 - 5 en 4.

● BRUSSEL – In totaal veertien Belgen zullen volgend jaar onder leiding van Robert Lelangue de kleuren van KAS verdedigen. Tot deze ploeg behoren onder meer Lucien van Impe, Willy Teirlinck, Frans van Looy en de onlangs nog in de Ronde van de Toekomst goed voor de dag gekomen Claude Criquielion. Het team van de Spaanse sponsor wordt als Belgische ploeg bij de internationale wielerfederatie ingeschreven, zodat slechts enkele Spanjaarden hoeven deel uit te maken van Lelangue's formatie. Dit zijn o.a. Galdos, Nazabal en Martinez-Heredia.

● FRANKFURT – Didi Thurau heeft het bedorven bij zijn sponsor IJsboerke. Het Westduitse fietsidool startte niet in de door Jan Raas gewonnen najaarsklassieker Grote Herfstprijs. En dat wegblijven zint directeur Staf Janssens allerminst. Dit zal Thurau dezer dagen zeker merken. „Hij was zogenaamd verkouden", aldus ploegleider Jossart over Thurau's afwezigheid. „Te bewijzen is dit niet. Het zou ook kunnen dat hij geen zin meer had om midden in het zesdaagseseizoen nog op de weg te verschijnen, maar dat nemen wij niet".

Kalender

● BRUSSEL – Op de voorlopige wedstrijdkalender in België staan voor volgend jaar 198 profwedstrijden. Dat zijn er ongeveer twintig minder dan dit jaar. De organisatoren van Parijs-Brussel hebben hún koers op 11 april geprogrammeerd, waardoor de Waalse Pijl moest uitwijken naar het einde van die maand.

Tijdens de vergadering van in de internationale profsectie moet een en ander overigens nog goedgekeurd worden. De data van de belangrijkste wedstrijden in België: 3 maart: Omloop Het Volk; 12-14 maart: Driedaagse van Westkust; 1 april: Ronde van Vlaanderen; 4 april: Gent-Wevelgem; 15-19 april: Ronde van België; 22 april: Luik-Bastenaken-Luik; 24 april: Waalse Pijl; 31 juli Grote Scheldeprijs.

sport kort

Van As beste bandstoter

ABDISSENBOSCH – ABC-biljarter J. van As werd kampioen vijfde klasse bandstoten van het district Zuid-Limburg KNBB. Hij won de beslissende partij van R. Pernod ('t Luip) die als tweede eindigde. Beiden verzamelden acht matchpunten. Moyenne Van As: 0.95; Pernod: 0.99. Derde werd L. Notten (Quick) met 4 matchpunten en 0.89 gemiddeld.

Fans naar PSV-Roda JC

KERKRADE – De Roda JC-supporters gaan zaterdag met de bus naar Eindhoven (PSV-Roda JC). Supportersleden betalen ƒ 7,50; niet-leden twee gulden meer. De vertrektijden zijn: 17.30 uur Bleijerheide en Kerkrade; 17.45 uur Spekholzerheide en Schaesberg; 18.00 uur stadsschouwburg Heerlen. Tot en met zaterdag 12.00 uur aanmelden op de adressen van de supportersvereniging. Om zeker te zijn van een entreekaartje doet men er goed aan zich zo vroeg mogelijk te melden.

Dammers slaan hun slag

ARCO – Drie van de vier Nederlanders hebben in de tweede ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap dammen hun partijen gewonnen. In groep A won Boom van de Joegoslaaf Lepsic en versloeg Drost de Belg Verpoest. Bastiaannet won in groep B van Da Silva uit Brazilië. Clerc kwam tegen Mitsjanski (Sov) tot remise.

Evert klopt Navratilova

ATLANTA – Chris Evert is winnares geworden van het internationale tennistoernooi in Atlanta. De Amerikaanse versloeg in de eindstrijd Wimbledonkampioene Martina Navratilova met 7–6, 0–6, 6–3.

Basketbal in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN – Op initiatief van de volleybalclub SDO wordt volgende week maandag in sportzaal Hoefveld te Nieuwenhagen gestart met basketbaltraining. Als er genoeg belangstelling is, kan deze training het begin zijn van een op te richten basketbalvereniging. Inlichtingen: Coen de Jong Bosheide 7 (045-315256) en Sjef Hanssen Debetslaan 8 (045-312584).

WK volley in Zuid-Amerika

ROME – De eerstvolgende strijd om het wereldkampioenschap volleybal zal in 1982 in Argentinië worden gehouden. De organisatie van het kampioenschap voor dames is tijdens het congres van de internationale volleybalfederatie toegewezen aan Peru.

„Zich beter wapenen na tegengoal"

Limburgia neemt maatregelen

door hans rooijackers

BRUNSSUM – De kritiek die Limburgiatrainer Peter Benen uitte na de 3–0 nederlaag van zijn discipelen tegen Almania was niet voor de poes. Er was zelfs sprake van een blamage. De emoties liepen kort na afloop hoog op. Gisteravond waren de Brunssumse gemoederen weer ietwat bedaard.

Plaatsvervangend voorzitter Theo Baets - vrijdag tijdens de algemene jaarvergadering zal hij volgens de inleiders benoemd worden - was het roerend eens met het commentaar van trainer Benen: Tot een kwartier na rust hebben we goed tegengas kunnen geven. Toen wij eenmaal op een achterstand werden gezet, was het helemaal voorbij met de Limburgianen. We zullen in zoverre maatregelen nemen, dat we de spelers aan het verstand brengen dat ze van de eerste tot de laatste minuut moeten knokken. Wat zij in Broeksittard het laatste half uur presteerden was niet om aan te zien. De ploeg moet proberen terug te vechten".

„Als de jongens met een goal achter komen, is het afgelopen. Ze zullen zich moeten pantseren, beter wapenen, tegen een achterstand. Vroeger was het juist omgedraaid. Ik kan me nog goed herinneren tegen RKC, in de eerste minuut met 1–0 achter, maar toch met 3–1 winnen. Het flitsende en verrassende is er niet bij. Ze spelen té doorzichtig. Maar ondanks alles: bij Limburgia is geen reden tot paniek.

De jaarvergadering vindt plaats op vrijdag 6 oktober, 20.00 uur in gemeenschapshuis In 't Ven in Brunssum.



● *Dit schot van Almaniaspeler Henry Driessen kan Limburgiaan Bert Isenborghs nog afweren. Daarna was het uit met de pret voor de Brunssummers.*



Limburgiatrainer Peter Benen na 3-0 nederlaag:

„Een blamage"

Uit het Limburgs Dagblad van gisteren.

Stijlprijs voor bokser Paulussen

MAASTRICHT – MTS-bokser D. Paulussen won de stijlprijs tijdens het aspirantentoernooi van MTS. Hij versloeg A. Sas (Hoogenband) op punten.

De verdere uitslagen voor wat betreft de Limburgers:
D. Valcq (MTS) w.o.p. van J. Heuvel (Crooswijk); W. Kersten (BVH) – F. Verbeek (Crooswijk) onbeslist; A. Remmers (MTS) verl.o.p. van J. Rooijackers (Crooswijk); J. Boltong (BVH) w.o.p. van R. Wouda (Albert Cuyp); A. Elfayg (BVH – S. Bartels (BVE) onbeslist; L. Bastiaens (MTS) ver.o.p. van G. Hoogdorp (Albert Cuyp); J. Karel (MTS) w.o.p. van N. Ramakers (BVH); L. Miesen (MTS) – J. Muyen (BVS) onbeslist; J. Michon (MTS) – G. Born (Olympia) onbeslist; W. Snijders (MTS) w.o.p. van W. de Rooy (BVH).

SUPERSTUNT

ELEGANTE KLEURENTELEVISIE MET AFSTANDS BEDIENING
Met 47 cm 110° in-line beeldbuis, 8-kanaals sensor programmakeuze, schuifregelaars voor volume, contrast, kleur en helderheid. Schakelaar voor toonregeling. Van 2095
1195

of 17,95 per week via PL zonder aanbetaling
met afstandsbediening
TOPMERK KLEUREN TELEVISIE
66 cm 110° inline beeldbuis, met afstandsbediening, 30 voorkeurkanalen, digitaalklok op het beeldscherm en het z.g. groene geheugen. Adviesprijs 2895,-
1898

De beste uit de test!
ERRES TUNER/VERSTERKER TYPE TA 6000
De TA 6000 van Erres wordt in de nieuwe koopgids van de consumentenbond 100 tuner/versterkers als beste apparaat in zijn categorie getipt. Met een muziekvermogen van 2 x 44 Watt. adviesprijs 899,-
Bij ons slechts
749

Technics
NATIONAL STEREO-KOMBINATIE DRIE IN EEN SET
Type SG1030 met inklusief boxen. Vermogen 2 x 15 watt, halfautomatische draaitafel, radio met L.G., M.G. en FM. Cassette met automatische stop en pauzetoets.
Van 999,-
Voor
INCLUSIEF BOXEN
Dit is uw kans
799

PHILIPS AUTORADIO CASSETTESPELER
Met FM en MG. IAC-IC storingsonderdruk. Eenvoudig te monteren met balans en toonregelaar.
Nu voor
BEZOEK ONZE SPECIALE AUTORADIO AFDELING
279

BEKEND MERK STEREO FRONTLOADING CASSETTEDECK
Voorzien van bandsoort keuzeschakelaar, pauzetoets, bandtelwerk en automatische afslag.
Nu voor
298

AEG laat je niet in de steek.
KEMA KEUR
DE NIEUWE TURNAMAT VAN AEG
De ideale halfautomaat met een inhoud van 5 kg en individuele programmakeuze. Met KEMA-keur en wolmerk aparte 2900 toeren centrifuge, twee roestvrijstalen trommels en 3-voudig zeepbakje met automatische inspoeling.
Van 1298,-
Nu voor
1048

4x BOSE TIJDELIJK IN PRIJS VERLAAGD
HIFI—SET BOSE 360
Een kompleet hifi-systeem met o.a. de bose-360 stereo tuner versterker met regelaars voor bas, hoge tonen, volume, loudness en balans, een uitgebalanceerde snaaraangedreven draaitafel met halfautomatische bediening. Een MD-element. Het systeem wordt compleet geleverd met twee Bose-direct/reflecting speakerboxen met de bekende akoestiknop voor het regelen van geluidsreflecties en aanpassing aan de kamer akoestiek.
Van 1998,-
VOOR
1598
BOSE in 't hart van de muziek

PORTABLE STEREO RADIORECORDER
Nu
298

GROOTBEELD ZWART / WIT TELEVISIE VOOR EEN ONGELOOFLIJKE PRIJS
Met een 61 cm beeldbuisen, voorzien van 7 voorkeurtoetsen en schuifregelaars voor de overige funkties. Haarscherp beeld en fraaie notenhouten kast.
Nu voor
369

ESTA DIEPVRIES KAST 246 LITER
Met regelbare thermostaat en superschakelaar voor snel invriezen. Uitschuifbare manden met kunststof klep.
Van 1074,- Nu voor
599

EXCELLENT TEST
NATIONAL STOFZUIGER
Type MC-571. Een stofzuiger waar u lang plezier van zult hebben. Hij heeft een 900 watt motor.
289

INDESIT
INDISIT WASAUTOMAAT
Met een 5 kg. inhoud. Programmakiezer met 9 keuzestanden. Onafhankelijk instelbare temperatuur.
Van 599,-
Nu voor
369

BAUKNECHT
WA 150 DE HYPER-SLANKE WASAUTOMAAT SLECHTS 45 CM!
Vario-draaiknop voor 11 basisprogramma's. Ca. 4,5 kg droog wasgoed, centrifuge 500 t/min. Zuiver scheerwol-programma. Roestvrij stalen trommel.
ADVIESPRIJS 1044,-
VOORDEELPRIJS
849

2 jaar garantie
CANDY WASAUTOMAAT
Type 133. Met een inhoud van 5 kg.
- Centrifuge 400 toeren per minuut.
- 8 vol-automatische wasprogramma's.
- 1 vol-automatisch inweek programma.
- Wolwasprogramma volgens IWS normen.
- Sopverdunning en spoelstop.
- 3 wasmiddelbakjes.

Nu voor
598

PHILIPS TUNER/VERSTERKER TYPE 22 AH 793.
Hifi stereo tuner versterker combinatie. 2 x 30 watt continuvermogen, 4 FM voorkeurtoetsen. Met hoofdtelefoonaansluiting.
SAMEN MET TWEE KWALITEITSBOXEN:
Adviesprijs 1036,-
998

DIEPVRIESKAST INHOUD 125 LITER
Met 3 controlelampjes en een snelvriesschakelaar.
Van 599,-
Nu voor
349

BAUKNECHT TAFELMODEL KOELKAST
Inhoud 140 liter
Nu voor slechts
298

EXCELLENT TEST
TEST
CREDA WASDROGER TYPE TD 400
Deze kan de inhoud van een normale wasautomaat ineens verwerken tot kastdroog of strijkdroog. Heeft een tijdschakelklok tot 120 min. inclusief koude-lucht-fase. Thermostatisch beveiligd.
Nu voor
479

MET 2 JAAR ALL-IN GARANTIE
MIELE WASAUTOMAAT Type 425
Nog nooit zo voordelig bij van UDEN! Kom informeren. Wij mogen onze lage prijzen van de fabrikant niet publiceren.
OOK Wasdrogers Vaatwassers Stofzuigers

BOSCH VAATWASSER
3 sproeizones, 4 automatische programma's. Geschikt voor inbouw.
Van 1138,-
Voor
798

Een prachtige bruine vakantiekleur en een gezond en stralend uiterlijk
DAGELIJKS DEMONSTRATIE ZONNEHEMELS EN ZONNEBANKEN
- optimale bruiningsresultaat
- veiligheidstijdsregeling looptijd 60 minuten

MOOI BRUIN ZONDER TE VERBRANDEN
betaling 76,95 p.m. pl zonder aanbetaling

BOSCH
4 STERREN
TEST
Laag stroomverbruik en 59 ltr diepvriesruimte
BOSCH DUBBELDEURS KOELKAST
Met volautomatische ontdooiing en smeltwater verdamping. Inhoud totaal 250 liter.
798

LUXE GASFORNUIS
Met thermostatisch geregelde bakoven, ovenruit en degelijke pannendrager. Royale bergruimte en met afdekplaat.
469

met kemakeur
CENTRIFUGE
Inhoud 3 kg. Voor strijkdroog wasgoed
129

Hoensbroek Hoofdstraat 12
VAN UDEN
- EIGEN TECHNISCHE DIENST
- EIGEN BEZORGING DOOR GEHEEL ZUID LIMBURG DOOR VAKKUNDIG PERSONEEL

tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten — telefoon 045-212655 — gespreide betaling gebaseerd op 36 mnd termijnen

---

ALS U WILT WETEN WAT STOFFEREN VAN UW MEUBELEN KOST: BEL ONS DAN OP. TELEFOON: 04447 - 1259

Wij adviseren u over het type stof en de mogelijkheden al naar gelang uw wensen.

We rekenen u voor wat het kost en we stofferen snel en vakkundig.

Ruime keus in type meubelstof in de door u gewenste kleuren en dessins.

MEUBELSTOFFEERDERIJ HEIN NAEBERS NUTH
DONATUSSTRAAT 2a

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 14 september 1978 is onder curatele gesteld: Robert Gerardus Hendrikus Maria Miltenburg, verblijvende te Sittard, Watersley 1, Huize Watersley, met benoeming van Leonardus Petrus Johannes Miltenburg, wonende te Ulft gemeente Gendringen, Ir. Sassenstraat 23, tot curator.
Namens de curator,
Mr. Fr. Spauwen,
procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

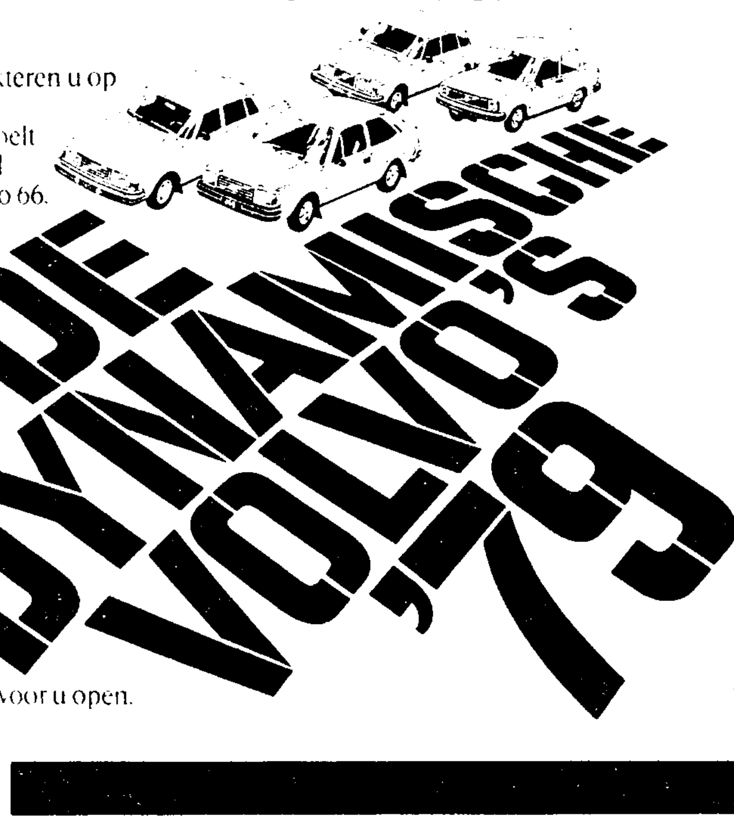
Nu bij ons: De Dynamische Volvo's '79
Autonieuws van de eerste orde.

Kom naar onze showroom en wij trakteren u op een proefrit in de Dynamische Volvo's '79.

Pas dan weet u precies wat Volvo bedoelt met Dynamische Veiligheid. Dat voelt u al rijdende in die praktische en prettige Volvo 66.

De gezinswagen met die soepele automatische versnelling (CVT). Of beproef de nieuwe Volvo 343 eens. Nu met handgeschakelde vierversnellingsbak en z'n aanlokkelijke prijs: De 343 Luxe vanaf f 15.750,-.

Als u de Volvo 240-serie op z'n sportiefst wilt leren kennen, moet u eens kijken naar de nieuwe Volvo 242 GT. Chique, comfort en een voornaam voorkomen zult u onmiddellijk herkennen in de Volvo 260-serie. Dit is meer dan ooit de gelegenheid om Volvo te betrekken in uw autokeuze. Onze deuren staan wijd voor u open.



AV 136

VOLVO

Autobedrijf W. J. Veders B.V.
Industriestraat 3, **Sittard**, tel. 04490-10342.

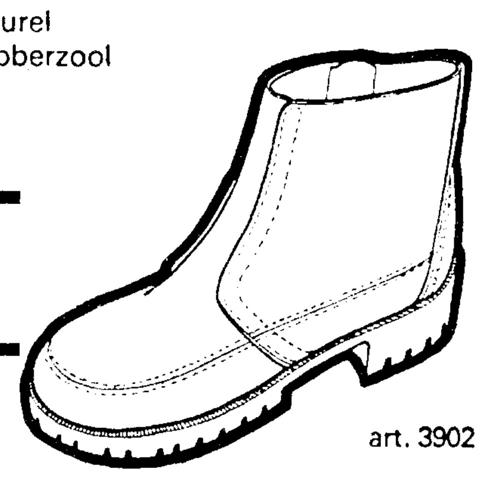
MASSA SCHOEN

SITTARD
Winkelcentrum "De Tempel"
HEERLEN
Saroleastraat 68-70
MAASTRICHT
Tongerseweg 57 (in "Discount Carré")
VAALS
Maastrichterlaan 7
VENLO, EINDHOVEN, OSS, DEN BOSCH, VALKENSWAARD

"ALABAMAS" JONGENS- EN HERENLAARZEN

Jongenslaarzen
- western leder
- kleur: naturel
- profiel rubberzool

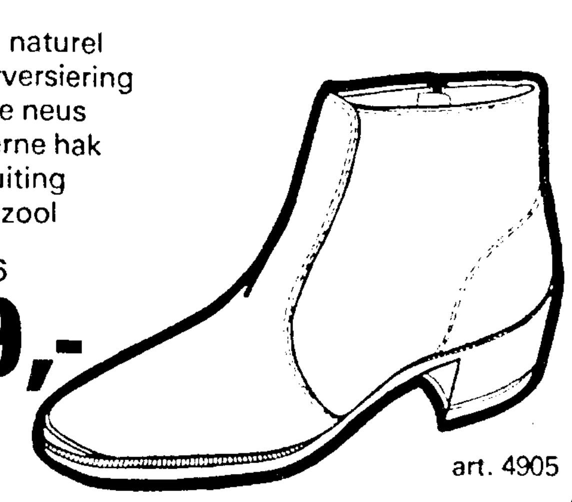
30/33 **45,-**
34/37 **49,-**



art. 3902

Heren alabamas
- leder
- kleur: naturel
- koperversiering aan de neus
- moderne hak
- ritssluiting
- nylonzool

39/46 **59,-**



art. 4905

GOEDKOOP GELD

Snelle bediening en vlugge goedkeuring.
Voor uw auto, caravan, PL enz. Zonder kosten; bij overlijden kwijtschelding.

	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.
5000	167,28	132,26	118,28
7000	230,54	181,69	152,37
10000	325,44	255,67	213,81
12000	388,70	304,94	254,77
15000	483,60	378,98	316,21
20000	–	–	426,99

Ook hogere bedragen en langere looptijden.
Bel direkt. Zeer voordelige 2e hypotheken.
Lopende leningen nemen wij graag over.

SJO JORISSEN
tel. 045-219691
Hommerterweg 130, HOENSBROEK, uw intermediair

Openbare aanbesteding met voorafgaande selectie

De directie van Openbare Werken der gemeente Maastricht zal namens burgemeester en wethouders een openbare aanbesteding met voorafgaande selectie houden voor het verbouwen van de kleuterschool aan de Spinetlaan te Maastricht tot buurtcentrum

1. de uit te voeren werkzaamheden omvatten sloopwerken, hak- en breekwerken, metselwerken, betonwerken, staalconstructies, timmerwerken, bestratingen en schilderwerken.
2. bij aanmelding dient de gegadigde aan de volgende eisen te voldoen:
   - hij moet aantonen voldoende ervaring te hebben met verbouwingswerkzaamheden
   - het bedrijf dient in de gemeente Maastricht gevestigd te zijn.
3. de aanmelding als gegadigde dient schriftelijk te geschieden vóór maandag 9 oktober 1978 bij de Openbare Werken, Stadhuisstraat no. 5 te Maastricht.
4. de uitnodigingen tot inschrijving zullen voor 1 november 1978 worden verzonden.

Hoogachtend, de directie

Erkende theoretische en praktische avondopleiding met diploma's:

Basis Elektronika

Start: oktober
Vooropleiding: MAVO of LTS
Hierna de volgende opleidingen:
Industriële Elektronika
Radio- en TV-specialisatie
Elektronikamonteur NERG
Midd. Elektronika Technikus NERG
Kursusplaatsen: Maastricht - Heerlen
Eindhoven - Roermond - Hoensbroek
Sittard - Venlo en Weert

Inl. en prosp. PIEK opleiding, Marktstraat 13 Hoensbroek
Tel. 045 - 218055 en 045 - 455948

---

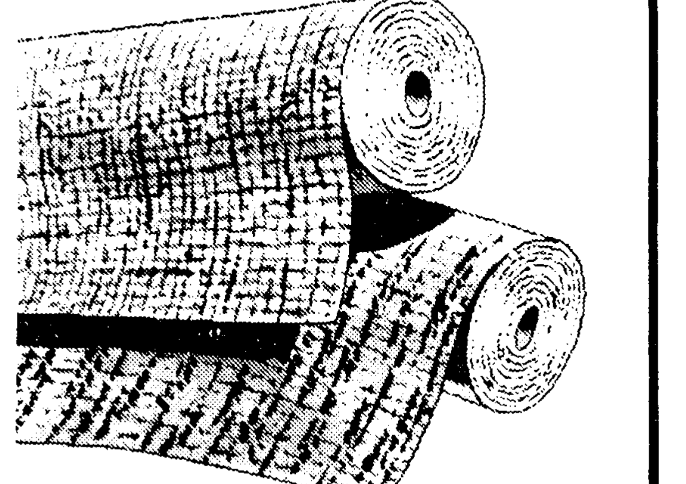
nu 10-15% korting op alabastine

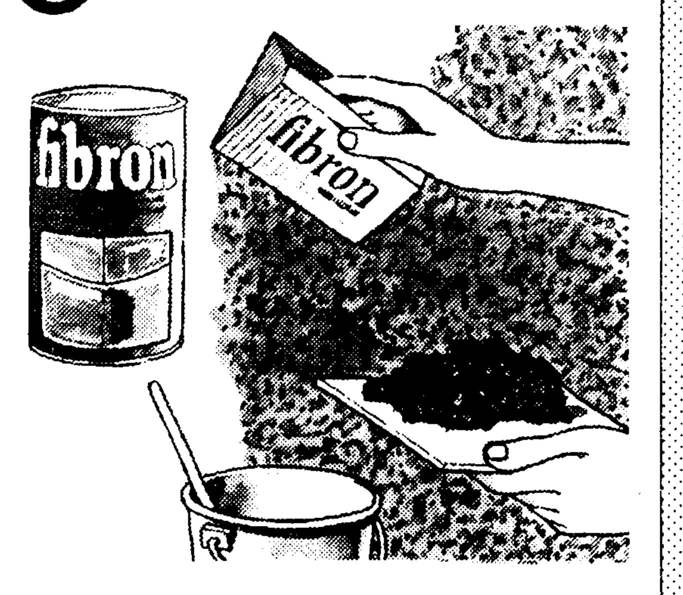
100 jaar bartels

Plafonplast



Elastische verf voor plafonds. Scheuren en gaten komen niet meer terug
3Kg **20,95** 6Kg **38,95**



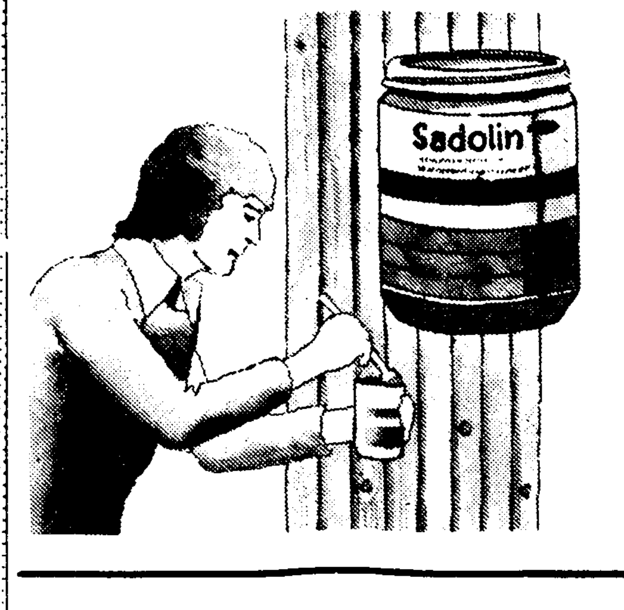


imitatie wandtextiel

wandtextieldessins als behang (afwasbaar) rol 10mtr: **7,95**

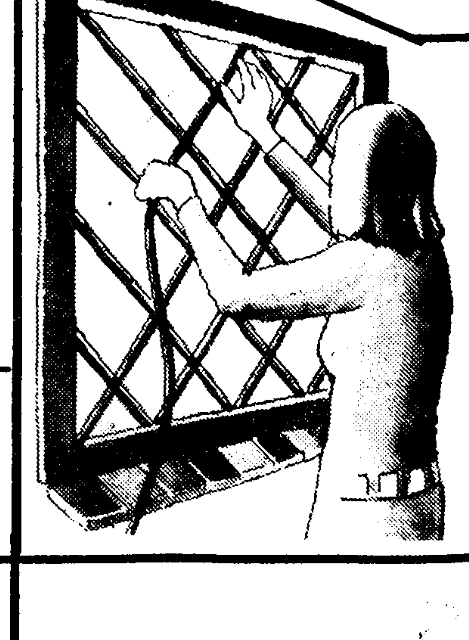
het wandtapijt uit de emmer

in 6 Kleuren bus 2mtr2 **29,90**



sadolin schrootjeslak vergeelt niet!

matte transparante lak voor hout
1 Kg **12,65**



maak zelf glas in lood

zelfklevende loodstrips
10mtr. **19,95**

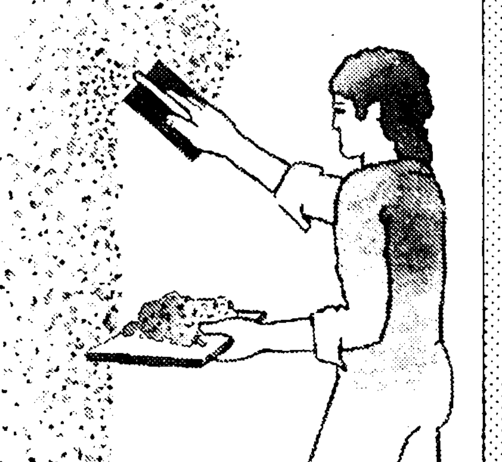
tafelzeil met linnen rug

afwasbaar en sterk. In veel kleuren en dessins
115 br. mtr. **9,95**



graniet-pleister

structuurpasta met graniet
15Kg **39,90**



bartels behang

Heerlen	Maastricht	Sittard	Venlo	Venray
Honigmanstraat 2a	Muntstraat 40	Limbrichterstraat 24	Vleesstraat 70	Henseniusplein 16

Heerlense hockeyers verslaan Eindhoven in hard duel

Van onze medewerker HENK MEIJERS

HEERLEN – Heerlen tegen Racing uit Eindhoven, werd na een hard maar wel uiterst sportief duel, gewonnen door Heerlen. Een vooral in de eerste helft erg goed spelend Heerlen kwam door een strafcorner van Paul Beurskens op voorsprong.

Door de sterkte van Racing, door de techniek en routine een van de betere ploegen in de derde klasse, was het voor de toeschouwers een verademing dit goede hockey voorgeschoteld te krijgen. Heerlen wist na de rust zelfs de voorsprong te vergroten. Opnieuw wist het strafcornertrio toe te slaan 2–0. Met het benutten van een strafcorner door Racing, was de spanning weer volledig terug. Met voor Heerlen op zekerheid spelen, kon voor de zieke coach Sjaak v.d. Berge toch de overwinning binnen gehaald worden.

Met een 2–0 overwinning op Blerick, hebben de dames van Heerlen zich mede aan de kop genesteld in de tweede klasse. Wat een royale overwinning van Heerlen had moeten worden, werd nu niet meer als een 2–0 zege. Tot de tiende minuut van de tweede helft moest er gewacht worden op een doelpunt. Bij een aanval over rechts belandde de bal bij Trix Nieuwhof, die de Blerickse keepster op het verkeerde been wist te zetten en voor 1–0 kon zorgen. Bij een lichte overtreding aan Blerick-kant, werd er een strafpush gegeven aan Heerlen. Caroline Schardijn wist met het benutten van deze strafbal de score een te aanvaarden gezicht te geven.



● *Spelmoment uit de wedstrijd Sittardia-Concordia*

Nederlaag Jong Roda JC

NIJMEGEN – Het aantrekkelijke duel tussen de toekomstteams van NEC en Roda JC leverde een 4–2 zege op voor de Nijmeegse thuisclub. Ondanks het zeer slechte terrein lieten beide partijen goed voetbal zien. De Kerkraadse formatie leidde met rust nog met 2–1. Nadat Ophof voor NEC de score had geopend tilden Raemaekers en Kroon de Roda-ploeg naar een voorsprong. Twee minuten na de hervatting bracht Helsper de partijen op gelijke hoogte. Roda JC kreeg hierna talloze goede mogelijkheden (zo schoot Hanssen een keer tegen de paal terwijl de Griek Tsinos de lat raakte) maar wist niet te scoren. Johan Vlietstra – eens had Roda JC interesse in hem – hielp middels twee treffers – waarvan één uit een strafschop – NEC aan de uiteindelijke 4–2 zege. Roda JC speelde in de volgende formatie: Dacier,, Mommertz (Fatachio), Van Tussenbroek (Smeets), Tsinos, Cevdican, Raemaekers, Tubee, Hanssen, Kroon, Raeven, Riemens.

Treebeek-dammers verslaan De Vaste Zet

…EEBEEK – Het reserveteam …damvereniging Treebeek heeft …e Limburgse damhoofdklasse …r alleen de leiding genomen …k zij de zege tegen medekoplo… De Vaste Zet-Geleen en de ne…aag van DAMAS in de Kerk…se derby. Na de remise tussen …opspelers Piet Kuijpers en Piet …e bezorgde junior Jacob Schul… Jo Notermans de eerste nul. …ior Ab de Jong bracht De Vaste … op 3–3, waarna Jan Scheijen …ebeek weer de leiding gaf. Jan …oenmakers en Sjra Rutten …chtten De Vaste Zet op 5–7, …r na remises van Zef Habets en … Vossen tegen Jos Renkens en …ns Thorissen was er voor Ge… geen eer meer te behalen. …at Math Wijen met zijn eerste …ijzege de stand in evenwicht …ht, zorgde Leo Holtman voor …Treebeekzege. In de Kerkraadse …y kwam VOS goed voor de … DAMAS wist tot driemaal toe voorsprong te nemen door Leo …ren (1–3), Leo Blätter (3–5) en …Reuleaux (6–8), die door Martin …velstein en Huub Kisters teniet …den gedaan. Na de drie tussen…se remises werd de laatste …rsprong door de „vossen" Jo …ets en Werner Heunen omge… tot de 11–9 winst. Het Bruns…se DIOS droeg de rode lan…n over aan de Eureka-reserves. 8–8 ging de strijd gelijk op door … winstpartijen en vier remises, …rna Andries van Sloten en …re Kleinjans voor de beslissing …den.

Piet Strolenberg naar Rusland

SIMPELVELD – Piet Strolenberg, de trainer van de meervoudige nationale gewichthefkampioen KSV Helios uit Simpelveld gaat stage lopen in Rusland. Dit wordt financieel mogelijk gemaakt door het Leo van der Karfonds. De Nederlandse Sportfederatie heeft hierover met goed gevolg onderhandeld met de Russische gewichthefbond. Strolenberg komt op 11 december in Rusland aan en kan daardoor de Russische gewichthefkampioenschappen meemaken. Hij zal in contact gebracht worden met de wereldberoemde gewichtheftrainers die Rusland heeft en van deze les krijgen. Piet Strolenberg is een van de beste gewichtheffers geweest die Nederland tot nu toe kende.

Limburgse pupillen op Nationale Jeugddamdag

ARNHEM – Op de nationale jeugddamdag in Arnhem kwam het Limburgse pupillenvijftal voortreffelijk voor de dag met een fraaie plaats achter kampioen Zuid-Holland. Dennis Joosten (DIOS-Brunssum) zorgde voor het grootste aandeel door vier van de vijf te spelen partijen te winnen en één keer remise te spelen. In de vijf ronden bleef het Limburgse pupillenteam als enige ongeslagen met uitslagen van respectievelijk 9-1, 6-4, 5-5, 6-4 en 7-3. Het aspiranten vijftal eindigde op de gedeelde tweede plaats. In het Limburgse team wonnen Martien Froels (VOS-Kerkrade), Roel Verreussel en Paul Grefen (De Ridder) en speelde Ronald Tangelder (De Ridder) remise tegen Leo van Doeveren (Geld).

SIG PUGNO INSPIREERT NIET

Plichtmatige zege SDO

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

NIEUWENHAGEN – Zelfs met een door ziekte verzwakte Jos Philippen en met trainer Jan Maas als spelverdeler zegevierde SDO gemakkelijk over Sig Pugno uit Bergen op Zoom, in een matig volleyduel 3–0 (15–7, 15–13, 15–9.(De Brabantse opponenten die een sterke voorbereiding achter de rug hadden, boden de Nieuwenhagenaren nauwelijks partij. Opvallend was het slecht verzorgen van de pass in beide kampen.

Bij de dames zorgde Van Houten VCH 3 voor een sterke seizoensopening, door in Maastricht Rapid VC met 3–1 terug te wijzen (9–15, 9–15, 5–15). De Heerlense ploeg beschikte over een goed lopende en gevariëerde aanval waarop de Rapidverdediging, behalve in de tweede set, weinig verweer had. Ondanks het 3–1 (15–7, 12–15, 16–14, 15–10) verlies in Wijchen contra Trivos was Geevers/P&P damescoach Jo van Mill niet ontevreden met de geleverde prestatie van zijn ploeg.

In Geleen liep BSV steeds gemakkelijk weg van het debuterende AMVJ. Toch hadden de Brunssummers veel moeite met het scoren van de laatste punten. De overwinning voor de ploeg van coach Nico Adriaans kwam echter niet in gevaar: 0–3 (14–16, 13–15, 8–15). In Venray was er voor Taveno uit Heerlen weinig eer te behalen tegen het geroutineerde Lyseum. De ploeg die door trainer Eggie Willems praktisch geheel uit het niets moet worden opgebouwd kon slechts in de laatste set wat tegenstand van betekenis geven: 3–0 (15–8, 15–1, 15–11).

Hoge onderscheidingen

SIMPELVELD – Tijdens de zaterdag in het sportcentrum Papendal (Arnhem) gehouden bijzondere ledenvergadering ter gelegenheid van het 75-jarig bestaansfeest van de Koninklijk Nederlandse Krachtsportbond werden twee leden van de meervoudige kampioen KSV Helios Simpelveld onderscheiden. Coach-secretaris-penningmeester Marcel Huijnen, en Piet Strolenberg werden benoemd tot lid van verdienste 1e graad van de KNKB en Piet Strolenberg van de Europese Gewichtheffederatie. Beiden werden ook onderscheiden met de Medal of Honour (Huijnen zilver en Strolenberg brons) van de Europese Gewichtheffederatie.

---

bulletin

…veklassen
…klasse
…2 5-9
5-7
…gen 2 5-6
…BC 2 4-6
5-5
5-5
4-4
5-4
…2 5-4
…2 4-3
5-2
4-1
…klasse A
5-8
5-7
5-6
5-6
…2 5-6
…2 5-6
5-5
5-5
5-5
…al 2 5-4
…g 2 5-2
5-0
…klasse B
5-8
4-7
…ont 2 4-6
3-4
4-4
4-4
…2 4-3
4-3
5-3
4-2
3-0
…klasse C
4-7
4-7
5-7
5-6
5-6
4-5
4-4
5-4
4-2
5-1
5-1
…klasse D
5-7
5-7
4-6
4-5
4-5
5-5
4-4
4-4
4-4
4-3
4-1
5-1
…burg
4-8
5-8
5-6
5-5
4-4
5-4
5-4
5-4
4-3
4-3
4-1
5-8
5-8
5-8
5-6
5-6
5-6
5-5
5-4
4-3
5-3
4-1
5-0
5-9
5-8
5-7
4-6
5-5
4-4
4-4
…en VC2 4-3
…B. 5-3

WDZ 4-2
Lemirsia 5-2
Mheerd. B. 4-1

D
Passart 4-7
DFC 5-7
Vaesrade 5-7
Adveo 5-6
Mariarade 5-6
Heerlen Sport 4-4
Abdissenb. 4-4
Amstenrade 4-3
Kaspora 4-3
Laura 2 5-2
Groene Ster 2 5-1

E
TSV 2 5-10
FC Hoensbroek 2 4-8
Weltania 2 5-7
Heerlen Sp. 2 5-6
De Leeuw 2 4-5
Heilust 2 4-5
Miranda 2 5-5
Voerendaal 3 5-4
Treebeek 5-3
WDZ 2 4-1
SVK 3 5-1
KVC Oranje 2 5-1

F
BVC 5-9
Wijnandia 5-7
Weltania 4-6
Doenrade 5-6
GSV 5-6
Schinveld 2 5-5
Maurits 4-4
Vrangendael 5-4
Spaubeek 5-4
Jabeek 4-2
De Ster 3 5-2
Sweikh. B. 2 4-1

G
Armada 5-9
FC Ria 4-6
MHD 4-5
SVH 4-4
Juliana K. 4-4
Victoria 4-4
Vesta 4-4
Dieteren 3-3
VVB 3-2
Swift 2 5-2
Maasbracht 3 4-1

H
Ecker B. 4-8
Leeuwen 5-7
HBSV 4-6
BVC 4-6
Quick B. 4-5
MSV 2 5-5
EMS 5-5
Venlo 2 4-3
VCH 4-3
MVC 2 4-2
Swalmen 2 5-2
Boekoel 4-0

I
Leveroy 4-8
Crescentia 5-8
Roggel 2 5-5
Alweerterh. 5-5
DESM 5-5
Moesel 5-5
Heythuysen 5-5
Beegden 5-5
RKVB 5-4
Megacles 3 5-3
SVVH 2 5-3
KOC 4-2

J
EVV 2 5-7
Buchten 2 5-7
Urmondia 2 5-6
Lindenh. 3 5-6
Sanderbout 2 5-6
Wilhelmina 3 5-6
De Ster 2 5-5
GVCG 2 5-4
Eindse B. 2 5-4
Roosteren 2 5-4
MHD 2 4-3
Megacles 4 4-0

Damesvoetbal

Eerste klasse A
RKHBS 3-6
Maurits 3-4
Amelie 3-4
Egge 3-4
Dieteren 4-4
RKSNE 3-3
Heilust 3-2
Celios 2-1
Sittard 4-0

Eerste klasse B
Leveroy 3-6

VOS 3-5
Quick Boys 3-4
Venray 3-4
Victoria 3-4
Sparta '18 4-4
Boekoel 4-4
RKMSV 5-2
Egchel 4-1
MVC'19 2-0

Tweede klasse A
Stadbroek 5-10
Laura 4-8
DVCM 5-8
Helios 4-6
Neerbeek 5-4
Maurits 2 4-3
Stadbroek 2 5-3
Nijswiller 4-2
Sittard 2 4-2
RHC 4-2
Laura 2 5-1

Tweede klasse B
Resia 5-10
Venray 2 5-9
HRC '27 3-6
IVO 4-6
RKHVC 4-6
EVV 5-6
VCH 5-4
Baarlo 3-3
VOS 2 4-1
KOC 5-1
Baarlo 2 4-0
Venray 3 5-0

Jeugdvoetbal

Selectie I
Roda JC 4-7
MKC 4-6
RKVVL 4-6
Chèvremont 5-6
Heerlen Sport 4-5
MVV 4-4
EHC 4-4
Fortuna SC 4-4
Lindenheuvel 5-3
Rapid 4-1
Amstenrade 4-0

Selectie II
Venlose Boys 5-10
Venray 5-9
Blerick 5-7
Sp. Irene 5-7
Belfeldia 5-5
Wilhelmina '08 5-5
Megacles 5-5
IVO 5-4
Reuver 5-4
Tiglieja 5-2
GFC '33 5-2
PSV '35 5-0

Zaalvoetbal

Eerste klasse E
Kasteelh. 3-Laur. B. 3-9
Kasteelh.-Groen W. 3 12-6

Eerste klasse F
Hercules-Kasteelh. 2 7-4
Hercules 3-Groen Wit 2 4-5
SVH '39 2-Treffers 4-12
Kasteelh. 2-Vesta 6-6

Dameskorfbal

Overgangsklasse
Dueteren-Waalvogels 1-1

Eerste klasse B
Vitesse-Roka 3-0
Swift 2-De Treffers 5-1

Tweede klasse B
Elsene-Elsene 2 6-2

Vierde klasse Zuid
Gazelle a-Elsene a 0-8
De Kreekels a-VIOD a 1-3
St. Brigid a-Vitesse a 0-10

Aspirant klas 1
Elsene-VIOD 0-0
Vitesse-Almania 0-0

Aspiranten klas 2
St. Brigid-Gazelle 2 0-2

Pupillen klas
Almania-Elsene 4-0
Vitesse-St. Brigid 1-0

Hockey

HEREN-ZUID

Eerste klasse B
Hudito-Gooische 0-2

Tweede klasse D
HMHC-Warande 1-1
Forward-DeDommel 1-1
HOD-Concordia 1-3

Derde klasse F
Maastricht-Sittard 1-1
Heerlen-Racing 2-1
Geleen-Tegelen 2-1

Reserve derde klasse E
HMHC 3-HUAC 3 0-2

Res. vierde klasse J
Sittard 3-Blerick 3 2-1

DAMES ZUID

Eerste klasse
HMHC-MOP 1-0
Or. Zwart-Venlo 5-0

Tweede klasse B
HMHC-MEP 1-2
Maastricht-Geel Zw. 1-1
Heerlen-Blerick 2-0

Derde klasse B
Geleen-HUAC 4-1
Sittard-Concordia 2-3

Res. vierde klasse D
Maastricht 2-Sitt. 2 1-2
Geleen 2-EMHC 6 1-4

HEREN

Tweede klasse D
Concordia 5-8
HOD 5-7
Keep Fit 4-6
De Dommel 5-6
HMHC 5-5
Hopbel 4-4
Son 4-4
Warande 5-3
Forward 5-2
Blerick 4-1

Derde klasse F
Heerlen 5-10
Racing 5-7
Basko 4-6
Venray 4-5
Tegelen 5-3
Maastricht 5-3
Geleen 5-3
Sittard 5-1

DAMES

Tweede klasse B
Uden 4-7
Heerlen 5-7
Blerick 5-5
HMHC 5-5
Maastricht 5-4
Geel Zwart 5-4
MEP 5-4
Groen Wit 4-2

Derde klasse B
Concordia 5-9
HUAC 5-6
Tegelen 4-5
Nuenen 4-4
Sittard 5-4
Weert 4-3
Geleen 5-3
Eersel 4-2

Basketbal

Heren 1e div. B
Werkend.-Hoodd. 79-82
Tor l. m.-PSV 97-77
Rac. A.dam-Sphinx 61-68
LISC-BSW Weert 93-80
Jump.-Kimbria 96-64
SQV Bern.-AMVJ A'dam 80-76
Zaand.-Math. A. 72-67
Akrides-Zaand. 73-80

Heren rayon E
Mod Sq.-Breda Pion. 79-75
Volh.-JRC Boxtel 85-93
Springf.-Soub. 115-49
OBC Bergh.-WSC 92-40
Almonte-Rush 87-65
Copp. E.-Raak Meub. 98-60

Dames rayon E
Bragg.-Kimbria 25-46
SVH-Erp 70 64-55
Eastw. T.-Werkend. 38-68

Distrikt Limburg

Heren 1e klasse
Bragg.-Nepomuk 2 66-53
BSW Weert 2-Midalgan 113-64
Kimbria 2-Kimbria 3 66-62
Hopp.-Brunssum E. 50-53

Heren 2e klasse A
Bragg. 2-Bumpers 86-70
Skill-Maasv. 2 62-58

Heren 2e klasse B
Midalg. 2-Venlo. Sp. 67-62
BSW Weert 3-Super Sh. 43-63
Aetern. 2-Hopp. 2 47-29

Dames 1e klasse
Bragg. 2-Super Sh. 2-0
Patrick-Kimbria 2 18-42
Midalg.-Maasv. 38-27
Skill-Giants 26-47
Nepomuk-Kepu St. 27-38

Tafelvoetbal

Ereafdeling
Jo Jo B.-Kokerel 4-4
V. Vissers-Victoria 0-8
Hakkers-Leeuw B. 4-4
Mil. B.-Smidt. B. 2-6
Brunssum-Scory B. 2-6
Caubo B.-Jokers 4-4
Verjans-Mil. B. 2 7-1

Overgangsklasse
SOS-de Smeed 4-4
Diëctra-Metro 7-1
Grens B.-Beat B. 3-5
Meuse B.-Keizer 2-6
Schoens.-Goldf. 2 3-5

Eerste klasse A
Waardhof B.-Bergzicht 8-0
GiGi Boys-Crescendo 2-6
Lardenoye-Skol B. 2-6
Wolderse B.-V. Vissers 2 1-7
Jokers 2-Akerp. 3-5

Eerste klasse B
Juliana B.-Caubo B. 2 5-3
Burgerhof-Miranda 8-0
Kloppers-Roberto B. 6-2
Spek'heide-Kroon 5-3
Heukske-Alto B. 6-2

Eerste klasse C
d'n Hook-de Pitsers 4-4
Salamander B.-Sibbe 3-5
Camont. B.-Ridders 4-4
Kokerel 2-Casa Blanca 2-6
Beat B. 2-GiGi B. 2 4-4

Tweede klasse A
Doenrade-Diëctra 2 6-2
Irenehuis-Burgerhof 2 4-4
Smeets-High Chapperal 3-5
Kroon 3-de Kloppers 2 0-8
Vlootgraaf-d'n Oeles 2-6

Tweede klasse B
Geverik-Verjans 2 1-7
Sonja B.-Heukske 2 4-4
Bongerd-Kroon 2 8-0
Miranda 2-Wien 2-6
Stalletje-the Eagles 0-8

Tweede klasse C
Goldfingers-Waardhof B. 2 4-4
Casa Bl. 2-Heer 2-6
Metro 2-de G. Lieuwe 4-4
Stadsengel-Gigi Girls 4-4
Clejo B.-Excelsior 5-3

Tweede klasse D
Boemerang-Boskabouters 4-4
Sibbe 2-Star Club 1-7
Tapperij-Modern 8-0
Smeed 2-Stb. Schoens. 2 6-2

Tweede klasse E
Heer 2-Statiemakers 4-4
Akerpoort 2-Tapperij B. 2 5-3
de Bissjop-Bons 6-2
Caesar B.-Camontagne B. 2 6-2

Hoofdklasse
Bl. Angels-Bautscher 6-2
Petit B.-Bagatel 8-0
Nieuwenhagen-Kaalheide 8-0
De Schöp-Scherp Vör 2-6
Torero-Panhuis 7-1
Galouppe-Bavaria '64 8-0

Stand
Torero 3-6
Nieuwenhagen 3-6
Galouppe 3-5
Blue Angels 3-4
Bautscher B. 3-4
Scherp Vör 3-3
Petit B. 3-2
Panhuis 3-2
Bagatel 3-2
De Schöp 3-1
Kaalheide 3-0
Bavaria '64 3-0

Eerste klasse A
Bergzicht B.-Blauw Wit 8-0
A gen Baan-Scory B. 6-2
Gouden Leeuw-Oud Voelender 6-2
Petite Res.-de Schöp 2 5-3
Auw Sjuur-Benzenrade 6-2

Stand
A gen Baan 3-6
Petit Res 3-5
Gouden Leeuw 3-4
De Schöp 2 3-3
Oud Voelender 3-3
Bergzicht B. 3-2
Scory Boys 3-2
Auw Sjuur 3-2
Blauw Wit 3-2
Benzenrade 3-1

Tweede klasse B
Br. Meppers-Pet. B. 2 7-1
Pipo B.-Paerdsjtaal 6-2
Hopel-O. Schaesb. 4-4
Blokh.-Max. B. 6-2
Cart.-Apollo B. 8-0

Stand
Brands Meppers 3-6
Blokhut 3-6
Cartouche 3-5
Pipo B. 3-4
Hopel 3-2
Maxim Boys 3-2
Apollo Boys 3-2
Oud Schaesb. 3-1
Paerdsjtaal 3-1
Petit Boys 2 3-0

Tweede klasse A
TOP 78-A gen Baan 2 7-1
Taveerne-Gieljom B. 7-1
't Burkske-Elvo 5-3
Der Kickereck-Turmsche 3-5
Graefke-Bergzicht B. 2 5-3
Bergschot was vrij

Stand
Brugske 3-6
Turmsche 3-6
TOP 78 3-5
Taveerne 3-5
Der Kickereck 3-4
Graefke 2-2
Bergschot 2-2
Bergzicht B. 2 2-1
A gen Baan 2 3-1
Elvo 3-0
Gieljom B. 3-0

Tweede klasse B
Bergzicht B. 3-Taveerne 2 1-7
Bl. Wit 2-Orient B. 2-6
Scherp Vör 2-G. Leeuw 2 4-4
Benelux-Brugske 6-2
Zoefjes-Palet B. 8-0
Petit Res. was vrij

Stand
Taveerne 2 3-6
Zoefjes 3-5
Gouden Leeuw 2 3-5
Orient B. 2-4
Petit Res. 2 2-3
Benelux 3-2
Palet Boys 3-2
Scherp Vör 2 3-2
Bergzicht B. 3 2-1
Bl. Wit 2 3-1
't Brugske 2 3-0

Tweede klasse C
Plein B.-Pipo B. 2 6-2
Bautscher B. 2-Paniekz. 7-1
Cinderella B.-Blokhut 2 6-2
Brabander-Hopel 2 8-0
Waltina B.-N'hagen 2 8-0
Bl. Angels 2 was vrij

Stand
Taveerne 2 3-6
De Zoefjes 3-5
Gouden Leeuw 2 3-5
Orient Boys 2-4
Petit Res. 2 2-3
Benelux 3-2
Palet Boys 3-2
Scherp Vör 2 3-2
Bergzicht B. 3 2-1
Bl. Wit 2 3-1
Brugske 3-0

DAMMEN

Hoofdklasse ldb
Dios-Eureka 2 12-8
Treeb. 2-De Vaste Zet 11-9
Vos-Damas 11-9

De stand
Treebeek 2 4-6
Vos Kerkrade 4-5
De Vaste Zet 4-4
Damas Kerkrade 4-4
Dios Brunssum 4-3
Eureka 2 4-2

Eerste klasse LDB
Ridder 2-Ridder 3 16-0
Philidor-Dios 2 8-8
Zw. Wit-Maastricht 8-8

De stand
Zw. Wit Sittard 3-5
De Ridder 2 2-4
DV Maastricht 3-3
Schaesberg 2 2-2
De Ridder 3 2-2
Dios 2 3-1
Philidor Hulsberg 3-1

Tweede klasse LDB
Dios 3-Treebeek 3 0-8

Dameskampioenschap
C. Joosten-P. Joosten 0-2
Sengers-Adriaans 0-2

NATIONALE JEUGDDAMDAG

Aspiranteneindstand
Utrecht 8
Limburg 7
Zeeland 7
Zuid-Holland 7
Noord-Brabant 7
Gelderland A 6
Gelderland B 6
Friesland 4
Overijssel 4
Noord-Holland 2
Drente 2
Groningen 0

Pupilleneindstand
Zuid-Holland 39
Limburg 33
Gelderland 29
Friesland 27
Noord-Holland 27
Noord-Brabant 26
Overijssel 24
Groningen 20
Utrecht 14
Drente 11

Veldhandbal

Dames senioren
Maasbracht-Caesar 7-1
Selpa MVC-Posterholt 7-11
Heel-Haelen 3-18
Be Fair-Groene Ster 3-7
Ospel-Megacles 7-3
Hellas-IVS 8-2
Roda-Juliana 14-0
Herten-Patrick 8-5
MSV-Grathem 6-9
Maasbracht-Sittardia 6-6
Vlug en Lenig-Wilskr. 9-4
Alfa Schin.-Haslou 7-0
Marsna-Mosam I 2-24
Olympia-BSV 10-10
Minor 2-Noav 9-4
DES'59-Quickly Hand. 1-6
Ospel 2-Megacl. 2 8-5
Groene St. 2-Haelen 2 6-5
Zonnebl.-Sittardia 3-3
Filars. 2-Kerkrade 4-13
Vebios-Filars. 8-6
Selpa MVC 2-Wijnan. 3-0

Dames junioren
SVM-Fortuna 4-8
Mora Swift-Bevo 10-2

Heren senioren
Sittardia-Quick 22-13
Haslou-Alfa Schin. 19-8
Caesar-Olympia 7-7
DES'59-Ospel 10-10
HVN-MSV 10-7
Mora Swift-Vesta 10-18
Grathem-Posterholt 8-8
BSV-Dumph. 9-11
Fortuna-Zonnebl. 5-18
Zw. Wit-Sittar. 9-11
Bevo-Heldia 4-13
HBS-Vios 15-13
Quickly Ha.-Groene St. 8-8
Linne-Zonnebl. 13-11
Patrick-Wilskr. 29-23
Grathem-Be Fair 21-10
Weert-Ospel 11-4
HVN-NVM 7-14
Noav-Sittardia 11-17
Fortuna SVM 26-19
SVM-IVS 10-12
SHV-Vlug en Len. 13-22
Selpa MVC 2-BSV 2 5-0
Selpa MVC-Rodah 16-7

Heren junioren
Megacles-Loreal 11-11
Kerk.-Dumph. [illegible]
Fortuna-Vlug en Len. 7-10

Biljarten

JEUGD

Afdeling A
Societ. 3-Societ. 2 4-3
Societ.-Born 2 2-5
Born-Klosje 7-0
Meers-GOO 2 5-2
GOO-Eikeboom 5-2
Societ.-Societ. 2 3-4
Born-Born 2 7-0
GOO-GOO 2 7-0
Klosje-Societ. 3 6-1
Eikeboom-Meers 5-2

Afdeling B
ABC 2-ABC 3 7-0
Weustenr. 2-ABC 2-5
Klosje 2-Weustenr. 2-5
Wapen v. Hrl 2-Treffers 5-2
Sibbe-Wapen v. Hrl. 0-7
ABC 2-ABC 2-5
ABC 3-Klosje 2 5-2
Treffers-Sibbe 5-2

Het team van de Societeit 3 is een damesteam, bestaande uit de gezusters H., A. en F. Peeters. Goede prestaties: J. Krijnen ABC 3.68 serie 25; E. v. Donk Eikeboom 3.42 serie 17; H. Tummers GOO 3.15 serie 17.

Drie banden klein
Onder Ons-Wapen v. Hrl 7-0
Vink-Zwaantje 5-2
Modern-Waubach 7-0

1 A
Maasband-Volkshuis 0-7
Hoger 2-Maasband 2-5
Kantje-Born 5-2
WaubachTreffers 7-0
Zwaantje-Schaesb. 5-2

1 B
Holtum-Modern 4-3
Brunssum-Baandert 2-5
Volkshuis 2-Schinnen 3-4
Modern-Benelux 7-0
Molenbron-Luip 5-2
Born 2-Wapen v. H'br. 5-2

1 C
Wapen v. Hrl-DJB 3-4
Kantje-DJB 7-0
Vr.kring-Schinnen 2-5
BBC-Heerlerheide 5-2
Voerendaal 2-Waubach 2 0-7
Juliana-Wilhelm. 3-4
Brunssum 2-N. Klossen 5-2
N. Klossen-BBC 3-4

2 A
Stein-Onder O. 7-0
Molenbr. 2-Tjoba 7-0
Luip 2-TIP 3-4
Onder O.-Wilhelm. 7-0
Quick-BVG 3-4
Schinnen 2-Stein 2-5

2 B
Ons Genoegen-L. Band 5-2
Meers 2-Sittard 0-7
HGK-BVG 2 5-2
Societ.-Volkshuis 3 2-5
Stein 2-Nationaal 2-5

2 C
HGK 2-DDK 2-5
ABC 2-Nuth 4-3
Societ. 2-Schaesb. 3 5-2
Juliana 2-Holtum 2 5-2

2 D
Eendr. 2-W'rade 0-7
Toekomst-Zwaantje 2 5-2
Carambool-Klimmen 3-4
Juliana 3-Waubach 3 2-5
Sibbe 2-Wilhelm. 2 3-4
Kantje 3-Schaesberg 4 1-6

2 E
Butting-DWS 5-2
Conc.-Carambool 2 3-4
Treffers 2-St. Hoger 3 2-5
DDK 2-ABC 3 5-2
Zwaantje 2-NBC 4-3

3 A
Elsloo 2-Wolfrath 2 7-2
Holtum-Ons Gen. 2 9-0
Born 4-Eikeboom 7-2
Sanderb.-Baandert 7-2

3 B
Eikeboom 2-Brunssum 3 7-2
Wilhelm. 2-BBC 2 5-4
Holtum 4-St. Hoger 4 4-5
Treffers-HGK 6-3
Maasb.-Sanderbout 0-9

3 C
Eikhagen-Klimmen 2 9-0
H'heide 2-Schaesb. 5 5-4
W'rade 2-DDK 3 3-6
Eikhagen-Juliana 4-5
Sibbe 3-OHVZ 4-5
Juliana 4-N. Gedacht 4-5

3 D
Wapen v. Hrl 2-DJB 2 2-7
ABC 4-NBC 2 4-5
Butting 2-L. Band 3 2-7
KOT-Waubach 4 4-5
DDK 4-Carambool 3 5-4

4 A
HGK 4-Eikeboom 4 2-7
Luip 3-Ons Gen. 3 7-2
Nationaal 2-Societ. 3 7-2
Sanderbout-Stein 2 2-7

4 B
Holtum-Luip 0-9
Tjoba 2-Brunssum 4 4-5
Schinnen-Treffers 5-4
Ster-Molenbr. 3 6-3

4 C
ABC 5-Wapen v. H'br. 2 7-2
DWS 2-ABP 4-5
Concordia 2-ABC 5 2-7
ABP-Voerend. 3 5-4
St. Hoger 5-Touche 4-5
Voerend. 3-Altijd R. 5-4

4 D
Ster 2-DJB 4 2-7
ABC 6-Kantje 2-7
Eikhagen-Eendr. 7-2
Vink-Schaesberg 4-5
W'rade 3-NBC 3 2-7

5 A
Wolfrath-Quick 4-5
Luip 5-Baandert 4 9-0
Volkshuis 6-TIP 2 0-9
Ons Genoegen 4-Societ. 4 2-7

5 B
Centrum-Born 5 5-4
Maasband-Schinnen 7-2
Tjoba 3-Volkshuis 7 6-3
Wapen v. Hrl. 2-Butting 3 9-0
Onder Ons 2-Wolfrath 4 5-4

5 V
DDK 5-Schinnen 5 5-4
ABC 7-OHVZ 2 0-9
Wapen v. H'br.-Cebusta 3-6
ABP 2-Kantje 5 7-2
Cebusta-ABC 7 7-2
KOT 2-ABP 2-7
Kantje 5-DJB 5 7-2

5 D
Touche 2-ABC 8 2-7
ABP 3-W'rade 4 7-2
DWS 3-DJB 6 5-4

Volleybal

DAMES

Eerste klasse
Rapid 3-v. Houten 4 0-3
v. Houten 5-Sittardia 1-3
Maasv.-Avanti UITG.
Sp. en Sp.-Bruce D. 2 ND
AMVJ-Furos 2 3-0
SDO-VVM 3-1
v. Houten 4-v. Houten 5 3-1

Tweede klasse A
VCV-Six Up 2-3
Muvoc-v. Houten 6 1-3
v. Houten 7-Geevers 2 3-0
BSV-Geevers 3 3-0
Sp. en Sp. 2-Spartak A 3-2
Sjoahn-BSV 2 3-2
VCV-Muvoc 3-1
BSV-BSV 2 3-0
Geevers 3-Geevers 2 3-0
v. Houten 6-v. Houten 7 1-3

Tweede klasse B
Rapid 4-EPV 2-3
EPV 2-Sittardia 2 3-0
Maasvogels 2-Avanti 2 3-1
VCN-Grovoc 3-0
Jokers-Six Up 2 1-3
EPV-EPV 2 3-2

Derde klasse A
Furos 4-Geevers 4 2-3
BSV 3-Geevers 5 3-0
VVS-Furos 3 2-3
SDO 2-VCV 2 3-0
Sjoahn 2-v. Houten 8 0-3
Furos 3-Furos 4 3-0
Geevers 5-Geevers 4 2-3

Derde klasse B
Muvoc 2-SVC 0-3
VLAM-Sittardia 3 0-3
Sp. en Sp. 3-Volvo 3-2
AMVJ 3-Volvo 2 3-0
Volvo 2-Volvo 0-3
SVC-SVC 3 3-0

Derde klasse C
Grovoc 2-Volharding 3-0
Keer-Bruce Dee 3 3-2
AMVJ 2-Elsloo 3-0
Jokers 2-Six Up 3 0-3
SVC 3-VKS 0-3

Derde klasse D
Eagles-Jokers 3 3-0
Keer 2-ADO 0-3
VCN-Grovoc 3 3-0
Avoc-VVM 2 0-3

HEREN

Eerste klasse
Geevers 2-Van Houten 2 3-2
v. Houten 3-L. Raeck 3-0
Grovoc-VCM 2 3-1
Sjoahn-Maasvogels 2-3
Geevers 3-Furos 0-3
Jokers-VCN 1-3
v. Houten 2-v. Houten 3 3-1
Geevers 2-Geevers 3 3-0

Tweede klasse A
Geevers 4-v. Houten 4 3-0
Eagles-Muvoc 3-1
Furos 2-Avanti 2 3-0
Volvo 2-Sp. en Sp. 3-0
AMVJ 2-BSV 2 2-3
SDO 2-Six Up 0-3

Tweede klasse B
Sittardia-SVC 3-0
Elsloo-Rapid 2 3-0
Berg-Pardidox 0-3
Volvo-Maasvogels 2 [illegible]
Fiscus-Volharding 0-3
EPV-Helpoort 1-3

Derde klasse A
Geevers 5-v. Houten 5 1-3
VLAM-VVS 2 3-0
Furos 3-VVS 0-3
ABP-Sp. en Sp. 2 3-0
Sjoahn 3-Taveno 2 3-0
SDO 3-SDO 4 3-1
VVS-VVS 2 3-1

Derde klasse B
Gema-SVC 2 3-1
Elsloo 2-L. Raeck 2 3-1
ABP 2-Avanti 3 2-3
Sjoahn 2-Bruce Dee 0-3
AMVJ 3-Volvo 3 3-1
VCV-VKS 3-0

Derde klasse C
Fiscus 2-Volharding 2 3-1
VVM-Rapid 3 [illegible]
Jokers 2-Rapid 4 3-2
VCN 3-Grovoc 3 3-1
VCN 2-Grovoc 2 0-3
EPV 2-Six Up 2 0-3
Rapid 4-Rapid 3 u.n.o.
VCN 3-VCN 2 0-3
Grovoc 2-Grovoc 3 3-1

Vierde klasse A
Geevers 6-v. Houten 6 3-2
Furos 4-Spartak A 0-3
VVS 4-BSV 3 1-3
VCV 3-Six Up 3 2-3

Vierde klasse B
Eagles 2-Muvoc 2 3-0
Sp. en Sp. 4-Bruce Dee 2 1-3
VVS 3-Taveno 3 3-0
VCV 2-VKS 2 0-3

Vierde klasse C
Sittardia 2-SVC 3 3-0
SVC 4-Muvoc 3 0-3
Volharding 3-Elsloo 3 0-3
SVC 3-SVC 4 3-0
Sittardia 2-Sittardia 3 3-1

Vierde klasse D
VVM 2-Rapid 5 3-1
Keer-Ado 0-3
Keer 2-Berg 2 0-3
Keer-Keer 2 3-0